

1. Abramov K.I., Skvortsov V.V. The library's social role: a soviet view // Libraries in society.-London-Muenich-New York-Paris: Clive Bingley,1978.- P.151–156.
2. ALA world encyclopedia of library & information services.–2nd ed./ALA.-Chicago London :Adamantine Press ,1986,- 895 p.
3. American library association statement on labeling // Gate J.K. Introduction to librarianship.-New York-london: McGraw-Hill Book Company, 1968 .- P.367.
4. American library philosophy: an anthology/Selected & introduced by B.McCrimmon.-New York:Shoe String Press,Inc., 1975.–248 p.
5. Asheim L. Research in mass communication // Library trends.- 1957,- V.6.- N 2,- P.123.
6. Bakewell K.G.B. Ranganathan, Shiyali Ramamrita // ALA world encyclopedia of library & information services.- 2nd ed./ALA.-Chicago-London: Adamantine Press, 1986,- P.690–692.
456. Beasley K.E. The changing role of the state library // Advances in librarianship.- V.2.-New York: Seminar Press,1971.- P.203.
7. Bengé R. Libraries & cultural changes.-London: Clive Bingley, 1970.- 278 p.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Мирный договор между Россией, Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией.....	4
2. Русско-германский дополнительный договор к мирному договору, заключенному между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой	72
3. Русско-австро-венгерский дополнительный договор к мирному договору, заключенному между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой.....	118
4. Русско-болгарский дополнительный договор к мирному договору, заключенному между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой	132
5. Русско-турецкий дополнительный договор к мирному договору, заключенному между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой	137

МАТЕРИАЛ I

МИРНЫЙ ДОГОВОР МЕЖДУ РОССИЕЙ, ГЕРМАНИЕЙ, АВСТРО-ВЕНГРИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ

Так как Россия с одной стороны и Германия, Австро-Венгрия, Болгария и Турция с другой, согласились прекратить состояние войны и возможно скорее закончить мирные переговоры, то были назначены полномочными представителями:

От Российской Федеративной Советской Республики: Григорий Яковлевич Сокольников, член Центр. Исполн. Комит. Сов. Раб., Солд. и Крестьян. Депутатов,

Лев Михайлович Карахан, член Центр. Исполн. Комитета Советов Раб., Солд. и Крестьянских Депутатов.

Георгий Васильевич Чичерин, помощник народного комиссара по иностранным делам и

Григорий Иванович Петровский, народный комиссар по внутренним делам.

От императорского Германского Правительства: статс-секретарь ведомства иностранных дел, императорский действительный тайный советник Рихард фон-Кюльман,

императорский посланник и полномочный министр, г. д-р фон-Розенберг,

королевский прусский генерал-майор Гоффман, начальник генерального штаба Верховного Главнокомандующего на Восточном фронте, и

капитан I ранга Горн,

От императорского и королевского общего Австро-Венгерского Правительства:

министр императорского и королевского Дома и иностранных дел, его императорского и королевского апостолического величества тайный советник Оттокар граф Чернин фон и цу-Худениц, чрезвычайный и полномочный посол, его императорского и королевского апостолического величества тайный советник г. Кайетан Мерей фон Капос Мере, генерал от инфантерии его императорского и королевского апостолического величества тайный советник г. Максимилиан Чичерин фон-Бачани.

От королевского Болгарского Правительства:

королевский чрезвычайный посланник и полномочный министр в Вене, Андрей Тошев, полковник генерального штаба, королев-

ский болгарский военно-уполномоченный при его величестве германском императоре и флигель-адъютант его величества короля Болгар, Петр Ганчев, королевский болгарский первый секретарь миссии, д-р Теодор Анастасов,

От императорского Османского Правительства:

Его высочество Ибрагим Хакки Паша, бывший великий визирь, член Османского сената, полномочный посол его величества султана в Берлине, Его превосходительство генерал от кавалерии, генерал-адъютант его величества султана и военно-уполномоченный его величества султана при его величестве германском императоре, Зеки Паша.

Уполномоченные собрались в Брест-Литовске для мирных переговоров и после предъявления своих полномочий, признанных составленными в правильной и надлежащей форме, пришли к соглашению относительно следующих постановлений.

Статья I.

Россия с одной стороны и Германия, Австро-Венгрия, Болгария и Турция с другой объявляют, что состояние войны между ними прекращено; они решили впредь жить между собой в мире и дружбе.

Статья II.

Договаривающиеся стороны будут воздерживаться от всякой агитации или пропаганды против правительства или государственных и военных установлений другой стороны. Поскольку это обязательство касается России, оно распространяется и на области, занятые державами четверного союза.

Статья III.

Области, лежащие к западу от установленной договаривающимися сторонами линии и принадлежавшие раньше России, не будут более находиться под ее верховной властью; установленная линия обозначена на приложенной карте, являющейся существенной составной частью настоящего мирного Договора. Точное определение этой линии будет выработано русско-германской комиссией.

Для означенных областей из их прежней принадлежности к России не будет вытекать никаких обязательств по отношению к России.

Россия отказывается от всякого вмешательства во внутренние дела этих областей. Германия и Австро-Венгрия намереваются определять будущую судьбу этих областей по сношении с их населением.

Статья IV.

Германия готова, как только будет заключен всеобщий мир и проведена полностью русская демобилизация, очистить территорию,

лежащую восточнее указанной в абзаце 1 ст. III линии, поскольку статья VI не постановляет иного. Россия сделает все от нее зависящее, чтобы обеспечить скорейшее очищение провинций Восточной Анатолии и их упорядоченное возвращение Турции.

Округа Ардагана, Карса и Батума также незамедлительно очищаются от русских войск. Россия не будет вмешиваться в новую организацию государственно-правовых и международно-правовых отношений этих округов, а предоставит населению этих округов установить новый строй в согласии с соседними государствами, в особенности с Турцией.

Статья V.

Россия незамедлительно произведет полную демобилизацию своей армии, включая и войсковые части, вновь сформированные теперешним правительством.

Кроме того, свои военные суда Россия либо переведет в русские порты и оставит там до заключения всеобщего мира, либо немедленно разоружит. Военные суда государств, пребывающих и далее в состоянии войны с державами четверного союза, поскольку эти суда находятся в сфере власти России, приравниваются к русским военным судам.

Запретная зона в Ледовитом океане остается в силе до заключения всеобщего мира. В Балтийском море и в подвластных России частях Черного моря немедленно должно начаться удаление минных заграждений. Торговое судоходство в этих морских областях свободно и немедленно возобновляется. Для выработки более точных постановлений, в особенности для опубликования во всеобщее сведение безопасных путей для торговых судов, будут созданы смешанные комиссии. Пути для судоходства должны постоянно содержаться свободными от плавучих мин.

Статья VI.

Россия обязывается немедленно заключить мир с Украинской народной республикой и признать мирный договор между этим государством и державами четверного союза. Территория Украины незамедлительно очищается от русских войск и русской красной гвардии. Россия прекращает всякую агитацию или пропаганду против правительства или общественных учреждений Украинской народной республики.

Эстляндия и Лифляндия также незамедлительно очищаются от русских войск и русской красной гвардии. Восточная граница Эстляндии проходит в общем по реке Нарве. Восточная граница Лифляндии

проходит в общем через озеро Чудское и Псковское озеро до его юго-западного угла, потом через Любанское озеро в направлении к Ливенгофу на Западной Двине. Эстляндия и Лифляндия будут заняты германской полицейской властью до тех пор, пока общественная безопасность не будет там обеспечена собственными учреждениями страны и пока не будет там установлен государственный порядок. Россия немедленно освободит всех арестованных или уведенных жителей Эстляндии и Лифляндии и обеспечит безопасное возвращение всех уведенных эстляндцев и лифляндцев.

Финляндия и Аландские острова также будут немедленно очищены от русских войск и русской красной гвардии, а финские порты от русского флота и русских военно-морских сил. Пока лед делает невозможным перевод военных судов в русские порты, на них должны быть оставлены лишь незначительные команды. Россия прекращает всякую агитацию или пропаганду против правительства или общественных учреждений Финляндии.

Воздвигнутые на Аландских островах укрепления должны быть снесены при первой возможности. Что касается запрещения впредь воздвигать на этих островах укрепления, а также вообще их положения в отношении военном и техники мореплавания, то относительно них должно быть заключено особое соглашение между Германией, Финляндией, Россией и Швецией; стороны согласны, что к этому соглашению по желанию Германии могут быть привлечены и другие государства, прилегающие к Балтийскому морю.

Статья VII.

Исходя из факта, что Персия и Афганистан являются свободными и независимыми государствами, договаривающиеся стороны обязуются уважать политическую и экономическую независимость и территориальную неприкосновенность Персии и Афганистана.

Статья VIII.

Военнопленные обеих сторон будут отпущены на родину. Урегулирование связанных с этим вопросов будет предметом особых договоров, предусмотренных в ст. XII.

Статья IX.

Договаривающиеся стороны взаимно отказываются от возмещения своих военных расходов, т.е. государственных издержек на ведение войны, равно как и от возмещения военных убытков, т.е. тех убытков, которые были причинены им и их гражданам в зоне военных действий военными мероприятиями, в том числе и всеми произведенными во вражеской стране реквизициями.

Статья X.

Дипломатические и консульские сношения между договаривающимися сторонами возобновятся немедленно после ратификации мирного договора. Относительно допущения консулов обе стороны оставляют за собой право вступить в особые соглашения.

Статья XI.

Экономические отношения между Россией и державами четверного союза определяются постановлениями, содержащимися в приложениях 2-5, причем приложение 2-ое определяет отношения между Россией и Германией, приложение 3-е – между Россией и Австро-Венгрией, приложение 4-е – между Россией и Болгарией, приложение 5-ое – между Россией и Турцией.

Статья XII.

Восстановление публично-правовых и частноправовых отношений, обмен военнопленными и гражданскими пленными, вопрос об амнистии, а также и вопрос об отношении к торговым судам, попавшим во власть противника, является предметом отдельных договоров с Россией, которые составляют существенную часть настоящего мирного договора, и поскольку это возможно, вступают в силу одновременно с ним.

Статья XIII.

При толковании настоящего договора аутентичными текстами являются для отношений между Россией и Германией – русский и немецкий, между Россией и Австро-Венгрией – русский, немецкий и венгерский, между Россией и Болгарией – русский и болгарский, между Россией и Турцией – русский и турецкий.

Статья XIV.

Настоящий мирный договор будет ратифицирован. Обмен ратификационными грамотами должен возможно скорее состояться в Берлине. Русское правительство принимает на себя обязательство произвести обмен ратификационными грамотами по желанию одной из держав четверного союза в течение двухнедельного срока.

Мирный договор вступает в силу с момента его ратификации, поскольку иное не следует из его статей, приложений к нему или дополнительных договоров.

В удостоверение сего уполномоченные собственноручно подписали настоящий договор.

Подлинный в пяти экземплярах.

Брест-Литовск, 3 марта 1918.

(Подписи).

Приложение 2.

Относительно экономических отношений между Россией и Германией устанавливается следующее соглашение:

1) Русско-Германский торговый договор 1894/1904 года не вступает больше в действие.

Договаривающиеся стороны обязуются начать возможно скорее после заключения всеобщего мира между Германией с одной стороны и находящимися с ней в настоящее время в состоянии войны европейскими государствами, Северо-Американскими Соединенными Штатами и Японией с другой, – переговоры относительно заключения нового торгового договора.

2) В основу торговых взаимоотношений должны быть положены до указанного срока, и во всяком случае до 31-го декабря 1919 г. содержащиеся в настоящем приложении постановления, которые составляют существенную часть настоящего мирного договора. Объем договаривающимся сторонам предоставляется однако право, начиная с 30 июня 1919 года, отказаться при условии предупреждения за шесть месяцев от этих постановлений. Если право отказа будет использовано до 31 декабря 1922 года, то до 31 декабря 1925 года, если же отказ последует после 31 декабря 1922 года, то на трехлетний срок, считая со дня прекращения действия содержащихся в настоящем приложении постановлений будет установлен принцип наибольшего благоприятствования для граждан, торговых, промышленных и финансовых обществ, включая общества страхования, для произведений почвы и промышленности и для кораблей каждой из договаривающихся сторон на территории противной стороны. Это постановление распространяется в особенности также:

а) на приобретение и владение движимым и недвижимым имуществом, распоряжение им, занятие торговыми предприятиями, промышленностью и другими профессиями, равно как и на взимаемые в этих случаях сборы,

б) на ввоз, вывоз и провоз товаров, на таможенные сборы и таможенные формальности, на внутренние налоги на потребление и подобные им, и на запрещения передвижения,

в) на образ действий государственных или стоящих под контролем государства администраций монополий одной из договаривающихся сторон по отношению к покупателям или поставщикам противной стороны при установлении цен или в других деловых сношениях,

г) на перевозку и тариф за перевозку по железным дорогам и другим путям сообщения,

д) на допущение и положение кораблей, их экипажей и грузов, равно как и на корабельные сборы,

е) на перевозку пассажиров транспортными предпринимателями, включая перевозку эмигрантов сухим и морским путем, и на деятельность эмигрантских посредников.

3) Во все время применения принципа наибольшего благоприятствования ни одна из сторон не установит в ущерб противной стороне на одной из границ своей территории более высокие ввозные или вывозные пошлины, чем на какой либо другой.

Кроме того, в течение этого времени Россия не будет ни запрещать, ни облагать вывозными пошлинами вывоз сырого и обрубленного леса, поскольку он особо не упоминается в №6-м росписи вывозных пошлин, и всякого рода руд.

4) Россия не заявит притязаний на преимущества, которые Германия предоставит Австро-Венгрии или другой связанной с ней таможенным союзом стране, граничащей или непосредственно с Германией, или с другой страной, состоящей с ней или с Австро-Венгрией в таможенном союзе.

Колонии, внешние владения и территории, находящиеся под покровительством, приравниваются в этом отношении к метрополии.

Германия не заявит притязаний на преимущества, которые Россия предоставит другой связанной с ней таможенным союзом стране, граничащей или непосредственно с Россией или с другой состоящей с ней в таможенном союзе страной или колониям, внешним владениям и находящимся под покровительством территориям связанной с ней таможенным союзом страны.

5) Поскольку в нейтральных странах находятся товары, вывезенные из Германии или России, по отношению которых установлен запрет вывоза непосредственно или через посредство другой страны на территорию другой из договаривающихся сторон, постольку подобные ограничения в распоряжении ими должны быть отменены по отношению к договаривающимся сторонам. Обе договаривающиеся стороны поэтому обязуются незамедлительно поставить в известность правительства нейтральных государств о вышеупомянутой отмене означенных ограничений.

6) Преимущества, предоставленные одной из договаривающихся сторон во время войны другим странам путем концессий или других государственных мероприятий, должны быть отменены или распространены на другую сторону путем предоставления одинаковых прав.

7) Поскольку в тарифном приложении А или в ином месте не постановлено другого, применяется на все время действия настоящего провизориума и предоставленного пунктом 2-м взаимного наибольшего благоприятствования общий русский таможенный тариф от 13/26 января 1903 г.

8) Существовавшие между Германией и Россией 31 июля 1914 г. соглашения по вопросу об отношении к русскому сахару остаются в силе во время действия настоящего провизориума и предоставленного пунктом 2-м взаимного наибольшего благоприятствования.

9) Договаривающиеся стороны согласны, что с заключением мира оканчивается война и в экономических и финансовых отношениях. Они обязуются не принимать участия ни прямо, ни косвенно в мероприятиях, имеющих целью продолжение враждебных действий в экономической или финансовой области, и препятствовать подобным мероприятиям в пределах их государственных территорий всеми находящимися в их распоряжении средствами.

В течение переходного времени, потребного для устранения последствий войны и организации новых отношений, договаривающиеся стороны обязуются не создавать по возможности никаких затруднений к приобретению необходимых товаров путем введения высоких ввозных пошлин и высказывают готовность тотчас вступить в переговоры для того, чтобы, по мере возможности, временно сохранить в силе и еще расширить установленные во время войны таможенные льготы.

Прибавление 1 к приложению 2

Статья 1.

Граждане одной из двух договаривающихся сторон, которые поселились на территории противной стороны или временно на ней пребывают, должны пользоваться в своей торговой и промышленной деятельности теми же правами, как и местные жители, и не подлежат более высоким или иным налогам, чем последние. На территории противной стороны они во всех отношениях пользуются теми же правами, привилегиями, свободами, льготами и изъятиями, как и граждане наиболее благоприятствуемой страны.

Однако обе стороны согласны, что вышеуказанными постановлениями не затрагиваются специальные законы, распоряжения и обязательные постановления, касающиеся торговли, промыслов и полиции, которые действуют или будут действовать в каждой из обеих договаривающихся стран и которые применяются ко всем иностранцам.

Статья 2.

Граждане каждой из обеих договаривающихся сторон должны иметь на территории противной стороны право наравне с местными жителями приобретать, владеть и управлять всякого рода движимым и недвижимым имуществом, равно как и распорядиться им путем продажи, обмена, дарения, заключения брака, завещания или каким либо другим способом, а также получать наследство по завещанию или в силу закона, не подвергаясь ни в каком из названных случаев иным или более высоким податям, налогам или сборам под каким бы то ни было наименованием, чем местные жители.

Каждая из договаривающихся сторон сохраняет за собой право делать изъятия из этих положений для тех частей своей территории, которые объявлены округами пограничной защиты или крепостными районами. Однако, ни в одном из вышеупомянутых случаев граждане одной из сторон не должны быть поставлены на территории другой стороны в менее благоприятное положение, чем граждане какой либо третьей страны.

Гражданам каждой из обеих договаривающихся сторон должно быть предоставлено при соблюдении местных законов свободно вывозить вырученное ими от продажи своей собственности и вообще свое имущество без того, чтобы они в качестве иностранцев были обязаны платить иные или более высокие сборы, чем местные жители при тех же обстоятельствах.

При соблюдении местных законов они должны иметь свободный доступ к судебным учреждениям, чтобы выступать там в качестве истцов или ответчиков и должны пользоваться в этом отношении всеми правами и льготами местных жителей, и наравне с ними иметь право во всех судебных делах пользоваться допускаемыми местными законами поверенными, ходатаями и другими всякого рода представителями.

Статья 3.

Граждане каждой из договаривающихся сторон не могут быть принуждаемы на территории противной стороны к судебным, административным или муниципальным повинностям, за исключением опеки; точно также они освобождаются , от всякой личной службы в сухопутных войсках и во флоте, в их запасах и в национальной милиции, как и от всех повинностей, принудительных займов, военных реквизиций и работ всякого рода, налагаемых в случае войны или чрезвычайных обстоятельств; исключение составляют повинности, сопряженные на каком-либо правовом основании с владением участком земли, равно как и повинность постоя и другие особые повинности для нужд вооружен-

ных сил, которым подлежат местные жители и граждане наиболее благоприятствуемой нации в качестве собственников, арендаторов или нанимателей недвижимостей.

Статья 4.

Акционерные общества и другие торговые, промышленные или финансовые общества, включая и общества страхования, которые учреждены в одной из обеих стран способом действительным согласно действующим законам и имеют там свое местопребывание, должны быть признаны в другой стране законно существующими и в особенности пользоваться в ней правом вести в судебных учреждениях процессы в качестве истцов или ответчиков. Обе стороны, однако, согласны, что предыдущее постановление не затрагивает вопроса о том, должны ли быть допускаемы такие в одной из обеих стран основанные общества к торговой и промышленной деятельности в другой стране или нет. Этот вопрос зависит, как и до сих пор, от действующих или впредь издаваемых в данной стране постановлений.

Во всяком случае упомянутые общества должны пользоваться в другой стране теми же правами, которые предоставлены или будут предоставлены однородным обществам какой-либо другой страны.

Статья 5.

Договаривающиеся стороны обязуются не стеснять взаимных сношений обеих стран никакими запрещениями ввоза, вывоза, или транзита и разрешать свободный транзит.

Исключения допускаются только для таких продуктов, которые на территории одной из договаривающихся сторон составляют или будут составлять предмет государственной монополии, равно как и для известных продуктов по отношению к которым могут быть изданы исключительные запретительные правила из соображений гигиены, ветеринарного надзора и общественной безопасности или вследствие иных веских политических и экономических оснований, в особенности в связи с послевоенным переходным временем. В течение послевоенного переходного времени могут быть издаваемы для преодоления последствий войны постановления, ограничивающие сношения, как то запрещения ввоза, вывоза и транзита; они должны проводиться в жизнь так, чтобы они ощущались наименее тягостным образом, и как только обстоятельства позволят, они должны быть отменены.

Статья 6.

Произведения почвы и промышленности, ввозимые в Германию, и произведения почвы и промышленности Германии ввозимые в Россию, предназначены ли они для потребления или оставления на

складе, для обратного вывоза или для транзита, должны пользоваться полной равноправностью с произведениями наиболее благоприятствуемой страны. Ни в каком случае и ни на каком основании они не должны подлежать ни более ни более высоким, ни иным пошлинам, взысканиям, налогам или сборам, ни надбавкам или запрещениям ввоза, если то же не относится и к однородным произведениям какой-либо другой страны. В особенности всякая льгота и облегчение, всякое освобождение и всякое понижение ввозных пошлин общего и договорных тарифов, которые одна из договаривающихся сторон, постоянно или временно, без соответствующей компенсации или за таковую, предоставит третьему государству, должны быть тем самым без всяких условий, оговорок или компенсаций предоставлены произведениям почвы и промышленности другой страны.

Статья 7.

Обозначенные в приложенном тарифе А произведения почвы и промышленности Германии при их ввозе в Россию и обозначенные в приложенном тарифе Б произведения почвы и промышленности России при их ввозе в Германию не должны подлежать никаким иным или более высоким ввозным пошлинам, чем установленные в этих приложениях.

Если одна из договаривающихся сторон обложит какой-либо из обозначенных в приложениях А или Б настоящего договора продуктов отечественной добывающей или обрабатывающей промышленности в пользу государственной казны новым внутренним налогом или акцизом, или введет надбавку к такому внутреннему налогу или акцизу, то однородный продукт при ввозе может быть обложен равной или соответственной пошлиной при условии, чтобы эта пошлина взималась в одинаковой мере с произведений всех стран.

Статья 8.

Внутренними сборами, которые на территории одной из договаривающихся сторон взыскиваются или будут взыскиваться в пользу государства, местного самоуправления или корпораций за производство, приготовление, перевозку, продажу или потребление каких-нибудь предметов, могут быть облагаемы также и однородные произведения другой стороны, но ни под каким предлогом в большем размере или более обременительным образом, чем произведения собственной страны. Поскольку сырые материалы или полуфабрикаты облагаются внутренними сборами, допускается с целью уравнивания соответственный сбор с привозимых произведений, приготовляемых из этих сырых материалов или полуфабрикатов, даже и в том случае, когда однородные отечественные произведения непосредственно не облагаются.

Каждой из договаривающихся сторон предоставляется объявлять подходящие товары государственной монополией или подвергать их для получения государственных доходов сходному с монополией регулированию. Предыдущие положения получают в этом случае соответственное применение.

Статья 9.

При вывозе товаров из одной из обеих стран в другую не должны взиматься иные или более высокие вывозные сборы, чем при вывозе в наиболее благоприятствуемую в этом отношении страну. Помимо того всякая льгота, предоставляемая при вывозе одной из договаривающихся сторон третьему государству, будет предоставлена тем самым безусловно противной стороне.

Статья 10.

Товары всякого рода, проходящие транзитом через территорию одной из обеих сторон, должны взаимно освобождаться от всякого транзитного сбора, безразлично, провозятся ли они прямо или во время перевозки выгружаются, сгружаются в склады и вновь нагружаются.

Статья 11.

Постановления настоящего договора не касаются:

1) Льгот, предоставляемых или имеющих быть предоставленными в будущем другим пограничным государствам для облегчения местных сношений внутри пограничной зоны в 15 километров шириной.

2) Льгот, которые одна из обеих договаривающихся сторон предоставляет или в будущем предоставит другому государству на основании таможенного объединения, которое уже существует или будет осуществлено впоследствии.

3) Льгот, предоставляемых теперь или которые будут предоставлены в будущем при ввозе и вывозе жителям Архангельской губернии. Однако, германский ввоз в эту область должен пользоваться в одинаковой мере всеми таможенными льготами, предоставленными ввозу какой-либо европейской или северо-американской державы.

Статья 12.

Купцы, фабриканты и другие лица, занимающиеся промышленной деятельностью, которые предъявлением выданного им властями своего государства удостоверения (легитимационной карточки на промышленную деятельность) докажут, что они в государстве, где имеют местожительство, имеют право на промышленную деятельность, должны иметь право лично или через находящихся на их службе коммивояжеров производить закупки товаров на территории другой из договаривающихся сторон или искать заказов, имея с собой образцы

товаров. Упомянутые купцы, фабриканты и другие лица, занимающиеся промышленной деятельностью, а также коммивояжеры должны пользоваться взаимно в обеих странах в отношении паспортов и сборов с торговой деятельности теми же правами, как и граждане наиболее благоприятствуемой державы.

Снабженные легитимационной карточкой на промышленную деятельность лица (коммивояжеры) могут возить с собой всякого рода образцы, но не товары. Предметы, подлежащие оплате таможенной пошлиной, которые привозятся вышеупомянутыми лицами в качестве образцов, освобождаются обеими сторонами от пошлин при ввозе и вывозе, при условии, чтобы эти предметы, если они не будут проданы, были вывезены обратно в годичный срок, безразлично через какую таможню, и чтобы тождественность ввезенных и обратно вывозимых предметов не вызывала сомнений.

Обратный вывоз образцов товаров должен быть в обеих странах при ввозе гарантирован внесением в залог суммы причитающихся пошлин или путем иного обеспечения.

Договаривающиеся стороны будут сообщать друг другу, каким властям предоставлено выдавать легитимационные карточки на промышленную деятельность, по какой форме эти карточки составляются и какие правила вояжеры должны соблюдать во время своей промышленной деятельности.

Граждане одной из договаривающихся сторон, отправляющиеся на территорию другой для посещения ярмарок и базаров, для торговли или для продажи своих произведений будут взаимно уравнены в правах с местными жителями, и не подлежат более высоким, чем последние, сборам.

Статья 13.

Относительно взаимной охраны авторского права на произведения литературы, искусства и фотографии в отношениях между Россией и Германией применяются постановления конвенции, заключенной между Россией и Германской империей 15/28 февраля 1913 года.

Относительно взаимной охраны товарных знаков надлежит и в будущем руководствоваться постановлениями декларации от 11/23 июля 1873 года.

Статья 14.

Германские суда и их грузы в России, равно как русские суда и их грузы в Германии должны пользоваться тем же положением, как и местные суда и грузы, независимо от того, откуда они вышли и куда отправляются, а также независимо от происхождения и назначения их грузов.

Всякое преимущество и всякая льгота, предоставляемые в этом отношении одной из договаривающихся сторон третьей державе, тем самым безусловно предоставляются другой стороне.

Из предыдущих постановлений делается однако исключение:

а) в отношении тех особых льгот, которые в той или другой стране предоставляются теперь или в будущем будут предоставляемы отечественному рыболовству и его произведениям.

б) в отношении льгот, предоставленных теперь или в будущем предоставляемых национальному торговому флоту.

Постановления настоящего договора не применяются к прибрежному судоходству (каботажу), которое, как и раньше, регулируется в каждой из обеих стран действующими теперь или будущими законами.

Но во всяком случае германским и русским судам предоставляется из гавани одной из обеих договаривающихся стран отправляться в одну или несколько гаваней той же страны для полной или частичной выгрузки привезенного из-за границы груза или для загрузки или пополнения предназначенного для заграничного груза.

Статья 15.

Национальность судов признается обеими сторонами по законам и предписаниям каждой страны на основании находящихся на судне выданных подлежащими властями документов и патентов.

Выданные одной из договаривающихся сторон корабельные мерительные свидетельства признаются другой стороной соответственно заключенным или имеющим быть заключенными специальным соглашениям между договаривающимися сторонами.

Статья 16.

Германские суда, прибывающие в русскую гавань и наоборот русские суда, прибывающие в германскую гавань, для того только, чтобы пополнить там свой груз или чтобы выгрузить часть его, могут оставить на судне и снова вывезти определенную часть груза, предназначенную для другой гавани этой же или иной страны при условии соблюдения законов и предписаний данного государства; при этом они не должны платить за эту часть своего груза каких бы то ни было обложений, за исключением сборов по надзору, которые должны взиматься по норме, определенной для местных судов.

Статья 17.

От платежа ластовых и экспедиционных сборов в гаванях каждой из обеих стран полностью освобождаются:

1) Суда, которые, придя из какого-либо места с балластом, уйдут с балластом,

2) суда, направляющиеся из гавани одной из обеих стран в одну или несколько гаваней той же страны и могущие доказать последовавшую уже в одной из гаваней той же страны уплату вышеупомянутых сборов.

3) суда, добровольно или вследствие необходимости прибывающие с грузом в гавань и оставляющие ее, не произведя никакой торговли.

Эта льгота не распространяется на сборы маячный, лоцманский, буксирный, карантинный и иные сборы с кораблей, взимаемые за услуги и приспособления для удобств передвижения и платимые в равной мере местными судами и принадлежащими наиболее благоприятствуемой нации.

Если судно вошло в гавань по необходимости, то происшедшая из-за ремонта выгрузка и обратная нагрузка товаров не считается осуществлением торговой деятельности, равно как и перегрузка их на другое судно в случае негодности первого к плаванью, закупки, необходимые для продовольствия экипажа, и продажа поврежденных товаров с согласия таможенного управления.

Статья 18.

Если судно одной из договаривающихся сторон сядет на мель или потерпит крушение у берегов другой стороны, то корабль и груз должны пользоваться теми же преимуществами и льготами, которые законодательство страны предоставляет собственным судам в том же положении. Всяческая помощь и содействие должны быть оказаны шкиперу и экипажу, как им лично, так и судну и его грузу.

Договаривающиеся стороны кроме того согласны, что спасенные товары не подлежат никакому таможенному сбору, если они не предназначаются для внутреннего в стране потребления.

Статья 19.

Пользование шоссейными путями и другими дорогами, каналами, шлюзами, паромами, мостами и разведением мостов, гаванями и пристанями, провешиванием и освещением фарватера, лоцманами, подъемными кранами и весами, складами, приспособлениями для спасания на водах и для хранения корабельных грузов и т. п., поскольку эти сооружения или приспособления предназначены для общественных сношений и для торговли вообще, независимо от того, управляются ли они государством или частными лицами с соизволения государства, должно быть предоставлено гражданам другой договаривающейся стороны при тех же условиях и при уплате равных сборов, как и гражданам собственного государства.

Эти сборы должны взиматься, за исключением допускаемых в маячной и лоцманской части отступлений, только при действительном пользовании этими сооружениями или приспособлениями.

Статья 20.

Обе договаривающиеся стороны сохраняют за собой право определять по своему усмотрению железнодорожные провозные тарифы.

Однако, ни в отношении цен за перевозку ни в отношении срока и способа отправки не должно быть различия между гражданами обеих договаривающихся сторон. В особенности с транспортов товаров, идущих из России на какую-либо германскую станцию или через Германию транзитом, не должны взиматься на германских железных дорогах более высокие тарифы, чем с однородных германских или иностранных произведений, идущих в том же направлении и на том же участке пути. То же самое имеет место на русских железных дорогах для транспортов товаров из Германии, которые имеют назначением какую-либо русскую станцию или идут через Россию транзитом.

Исключения из предыдущих постановлений допускаются только, поскольку речь идет о транспорте по пониженным ценам для общественных или благотворительных целей.

Заключительный протокол.

ПЕРВАЯ ЧАСТЬ.

К тексту договора.

К статье 1.

Предметы домашнего обихода, бывшие уже в употреблении и составляющие часть движимого имущества граждан одной из договаривающихся сторон, которые намерены поселиться на территории противной стороны, не подлежат там никаким ввозным пошлинам.

Германские штатные консульства и должностные лица дипломатических и упомянутых консульских представительств, посылаемые Германским правительством в Россию, имеют право получать газеты и произведения науки, искусства и изящной литературы совершенно свободными от русской цензуры.

Предоставленные, согласно статье 2-ой договора между Германией и Россией от 8 декабря (26 ноября) 1874 года, должностным лицам консульств преимущества и льготы присваиваются также прикомандированным к германским консульствам в России специальным чиновникам, равно как и агентам русского финансового ведомства и их секретарям (или атташе) в Германии.

К статьям 1 и 12.

В вопросе о паспортах граждане обеих сторон ставятся в положение граждан наиболее благоприятствуемой нации.

Паспортная виза действительна в России в течение шести месяцев.

Это постановление распространяется также на паспортную визу германских коммивояжеров иудейского вероисповедания.

Сбор за выдачу заграничных паспортов проживающим в России немцам не должен превышать 50 копеек.

Россия и в будущем согласна, что срок действительности легитимационных свидетельств равен 28 дням, что они действительны в пределах пограничной полосы в 30 километров и дают владельцу, как это теперь имеет место, право многократного перехода границы в любых пограничных переходах. Этот срок будет считаться обеими сторонами со дня первого использования свидетельства для перехода границы, причем эти свидетельства теряют силу, если не были использованы в первый раз самое позднее в 15-й день со дня их выдачи. Этот срок в 28 дней никоим образом не нарушается наступающим во время действительности свидетельства новым годом. Составленные на двух языках, немецком и русском, свидетельства должны выдаваться обеими сторонами только собственным гражданам и тем гражданам другой страны, которые живут в стране, где выдаются удостоверения.

День перехода через границу будет впредь отмечаться русскими и германскими властями на свидетельствах как по русскому, так и по германскому счислению времени.

Свидетельства будут впредь, как и в настоящее время, выдаваться как христианам, так и евреям.

Каждая из договаривающихся сторон будет допускать временный переход своих граждан на территорию противной стороны для сельскохозяйственных и промышленных работ, и не будет им ставить никаких препятствий, в особенности путем паспортных затруднений. Представитель находящегося под надзором государства организаций, которые возникли на территории одной стороны для посредничества при вербовке, таких рабочих и о которых правительство этой стороны сообщит правительству другой стороны, допускаются тем самым на территорию последней и могут беспрепятственно заниматься своей посреднической деятельностью.

Русские рабочие, приезжающие в Германию для сельскохозяйственных или связанных с ними работ, будут, как и до сих пор, снабжены бесплатно легитимационными документами, действительными с 1 февраля по 20 декабря нового стиля.

Также и эти бумаги должны быть составлены на русском и немецком языках.

К статье 3.

Поскольку граждане третьего государства на основании действующих договоров и соглашений освобождены в России от обязанностей по опеке, постольку германские граждане в России должны пользоваться той же льготой по отношению к опеке над малолетними не германского происхождения.

К статье 5.

Ветеринарные меры, принимаемые германским правительством по отношению к русскому привозу, не будут устанавливаться более строгие, чем по отношению к другим государствам, находящимся с точки зрения эпизоотий и состояний ветеринарных учреждений в том же положении, как и Россия.

Это постановление не относится к соглашениям о ветеринарных мерах между Германией и Австро-Венгрией. Число живых свиней, могущих быть на основании действующих постановлений ввезенными в верхнюю Силезию, повышается до 2500 штук в неделю. Мясо, которое по германскому закону о надзоре за мясом от 3 июня 1900 года следует считать приготовленным, будет допускаться к ввозу в Германию согласно постановлениям упомянутого закона.

Уступки, содержащиеся в абзацах 3 и 4 настоящего постановления, могут быть временно приостановлены или отменены, если это является необходимым по чрезвычайным причинам ветеринарно-полицейского характера.

К статьям 5, 6, 7, 9 и 10.

В виду того, что в настоящее время в России некоторые товары при их ввозе через сухопутную границу подлежат более высоким пошлинам; чем при ввозе через Балтийское море, то стороны пришли к соглашению что со дня вступления в силу настоящего договора ввозные пошлины через сухопутную границу понижаются до ставок ввозных пошлин через Балтийское море и что не должны быть введены никакие дифференциальные пошлины, благоприятствующие ввозу через морскую границу.

Германское правительство со своей стороны обязуется ни на какой границе Германской империи не вводить иных или более льготных пошлин, чем на восточной границе.

К статье 6.

Германский Союзный Совет в течение всего времени действия настоящего договора не будет пользоваться своим правом отменять разрешения на сооружения смешанных транзитных складов для хлеба в Кенигсберге, Данциге, Алтоне, Мангейме и Людвигстафене.

К статьям 6, 7 и 11.

Произведения почвы и промышленности третьего государства, которые провозятся через территорию одной из договаривающихся сторон, при их ввозе на территорию другой стороны не подлежат иным или более высоким пошлинам, чем если бы они прямо ввозились из места своего происхождения.

К статьям 6-9.

Русское правительство согласно при платежах таможенных пошлин принимать германские золотые монеты, причем 1000 марок золотых приравняются 462 рублям (1 руб. — $\frac{1}{15}$ импернала). В таком же отношении русские таможи будут принимать при платежах таможенных пошлин билеты германского имперского банка.

К статьям 6 и 7.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право при ввозе товаров, подлежащих, в зависимости от страны их происхождения, разным таможенным постановлениям, требовать для доказательства их туземного происхождения или обработки предъявления свидетельств о происхождении. Обе стороны позаботятся о том, чтобы требуемые документы возможно меньше стесняли торговлю.

К статье 12.

Чтобы пользоваться в России предусмотренным в абзаце I статьи 12-ой правом, упомянутые там лица должны быть снабжены особыми промысловыми свидетельствами, сбор за которые в пользу государства не должен превышать 150 руб. за целый год и 75 руб. за вторую половину года. Если лица, снабженные только что упомянутыми промысловыми свидетельствами, хотят использовать предусмотренное в абзаце I-м статьи 12-ой право через находящихся у них на службе коммивояжеров, то эти последние должны быть снабжены кроме того и особым личным промысловым свидетельством, сбор за которое не должен превышать 50 рублей за целый год и 25 рублей за вторую половину года.

Промысловые свидетельства, предусмотренные в абзаце I-м настоящего постановления, могут быть выдаваемы на имя самих лиц, отправляющихся в Россию, и тогда выборка этими лицами помимо сего личных промысловых свидетельств не будет требоваться. В отношении выдачи промысловых свидетельств и размера взимаемого за них сбора не будет делаться разницы между лицами христианского и лицами иудейского вероисповедания.

Поскольку ввоз огнестрельного оружия из-за границы в Россию не воспрещен, путешествующие германские купцы могут провозить с собой образцы такого оружия, но при обязательном условии подчинения всем общим и местным постановлениям, действующим или имеющим быть введенными впоследствии по отношению к огнестрельному оружию.

К статье 14.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право заключить особое соглашение о судоходстве и сплаве промысле на внутренних водных путях, посредственно или непосредственно связывающих обе стороны.

До заключения этого соглашения германские суда, их экипаж и германские плотовщики в русских внутренних водах и русские суда, их экипаж и русские плотовщики в германских внутренних водах могут на равных правах с местными жителями заниматься буксирным и торговым судоходством, включая и перевозку пассажиров, а также и сплавным промыслом.

Германские суда, отправляющиеся в Россию по внутренним водным путям, соединяющим сухопутные границы обеих стран, чтобы потом вернуться в Германию, будут впускаться в Россию без уплаты или обеспечения ввозной таможенной пошлины.

Срок, в течение которого эти суда должны быть обратно вывезены в Германию, определяется двухлетний, считая со дня их прибытия в Россию. Если судно будет продано в России или же останется в ее пределах более 2 лет, оно подлежит оплате соответственной ввозной пошлиной. Вышеупомянутый срок должен быть продлен, если судно задержалось по независящим от воли управляющего им лица обстоятельствам, как, напр., вследствие низкого уровня воды, аварии, требующей значительных исправлений, или других подобных причин. Ввозная пошлина не будет взиматься, если судно погибнет от пожара или кораблекрушения.

Удостоверения, содержащие обязательство обратного вывоза судов или уплаты ввозной пошлины, не подлежат никакому сбору.

На время пребывания судна в России корабельное мерительное свидетельство будет оставаться на хранении у русских таможенных властей.

К статье 20.

Договаривающиеся стороны окажут возможное содействие друг другу в вопросе о железнодорожных тарифах, в особенности путем установления фрахтовых тарифов прямого сообщения. Главным образом подобные фрахтовые тарифы прямого сообщения должны быть соответственно потребностям торговли введены для облегчения как вывоза из России, так и ввоза в нее по отношению к германским гаваням Данцигу (Нейфарвассеру), Кенигсбергу (Пиллау) и Мемелю.

Вместе с тем фрахтовые ставки для продуктов, причисляемых русским железнодорожным тарифом к зерновым хлебам, так же, как и для льна, пеньки и леса, должны быть от русских станций отправления до вышеупомянутых гаваней исчисляемы и распределяемы между участвующими в перевозке германскими и русскими железными дорогами согласно тем постановлениям, которые теперь применяются или будут введены по отношению к русским железным дорогам, ведущим к гаваням Либаве и Риге. То же относится и к случаям обратного транспорта. Взимаемые кроме фрахтовых ставок надбавки (дополнительные сборы) должны быть исчисляемы таким же образом, и итог их распределяем согласно русским правилам между участвующими линиями дорог, причем стороны согласны в том, что взимается только один пограничный сбор, причитающийся в равных частях русским и германским дорогам, ведущим, к границе.

Особые постановления для регулирования конкуренции между Кенигсбергом и Данцигом, действующие в настоящее время, остаются в силе.

Тарифные льготы, предоставляемые железными дорогами России или Германии для известных товаров в случае их ввоза через морские гавани, должны быть предоставлены по требованию заинтересованного правительства при перевозке соответствующих произведений другой страны по начинающимся у границы железным дорогам от пограничной станции до станции получения. В этом случае размер льгот, рассчитываемый на километр или на версту, будет при сношениях через сухопутную границу таким же, как и при сношениях через морскую гавань.

При ввозе через морскую гавань не делается никакой разницы между национальностями судов договаривающихся сторон в отношении дальнейшей перевозки ввезенных товаров по железным дорогам или внутренним водным путям, в особенности и в отношении тарифных ставок.

Русское правительство позаботится, чтобы железнодорожные фрахтовые тарифы, действовавшие до 1-го августа 1914 года для перевозки фосфоритов или других фосфатов, равно как и руд, из России в Германию, не были повышены в большем размере, чем это соответствует общему среднему повышению русских железнодорожных фрахтовых тарифов на расстояния, какие были положены в основу этих тарифов до 1 августа (19 июля) 1914 года. По желанию германского правительства эти тарифы будут применены к новым станциям отправления и получения.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ.

К таможенным правилам.

§ 1.

Право пересылки товаров под таможенным контролем в другие таможенные учреждения распространяется обеими сторонами на все таможи первого класса, не имеющие железнодорожного сообщения со складочными таможнями. При этом однако соблюдается условие, что подобные отправления подчинены подлежащим законам и предписаниям.

§ 2.

Обе стороны согласны, что таможни обеих стран должны быть открыты все дни в году, за исключением воскресений и законно установленных праздников.

§ 3.

Расписание служебных часов должно быть вывешено в таможнях обеих стран.

Служебные часы для осмотра паспортов и легитимационных карточек будут установлены для каждого округа и каждого пограничного пункта особым соглашением между подлежащими властями обеих стран, с назначением одних и тех же часов с обеих сторон, при чем должны быть приняты во внимание местные потребности, а в таможенных третьем классе, таможенных заставах и на переходных пунктах должен быть установлен перерыв служебного времени для обеда служащих.

§ 4.

Обложенные пошлиной товары, привозимые лицами, имеющими надлежащий документ для перехода границы, могут быть объявляемы словесно во всех таможенных обеих стран в пределах их компетенции, при условии, что товары эти не ввозятся для целей торговли и что сумма подлежащих взысканию таможенных пошлин не превышает: пятнадцати рублей для ввоза в Россию и тридцати пяти марок для ввоза в Германию.

На основании этого постановления переходные пункты имеют право очищать пошлиной съестные припасы (за исключением водки и других крепких напитков), равно как и продукты, предназначенные исключительно для домашнего употребления.

§ 5.

Независимо от особых постановлений, касающихся речных судов, повозки всякого рода вместе с подлежащим снаряжением, служащие во время ввоза для перевозки лиц и товаров и ввозимые в Россию временно единственно по этой причине лицами, известными русским или германским таможенным властям, будут пропускаться русскими властями без внесения ввозных таможенных пошлин или обеспечения их, если возчик обязывается вывезти обратно повозку в определенный срок. Эти письменные обязательства должны составляться бесплатно и не будут подлежать никакому сбору.

§ 6.

При ввозе в Россию товаров по колесным путям не будет требоваться особой декларации, поскольку они снабжены накладными. Достаточно в этом случае предъявления накладных в пропускающем таможенном учреждении. Число лошадей и повозок, составляющих транспорт, а также общее число накладных и товарных мест будет затем обозначаться на одной из накладных, и это показание подписывается старшим возчиком.

§ 7.

Цветы и живые растения, свежие фрукты и свежая рыба, равно как и все товары, подверженные быстрой порче, должны быть обеими сторонами, за исключением случаев непреодолимой силы, очищены

пошлиной в течение 24 часов, считая с момента привоза товаров в таможенный склад.

§ 8.

Сборы, взимаемые за наложение удостоверяющих подлинность товаров знаков (клеймение) не должны превышать 5% всей суммы таможенной пошлины.

Сборы за клеймение пуговиц, лент, кружев, вышивок и кож не должны превышать 1 копейки с каждой пломбы. Общая сумма клеймильного сбора не должна превышать 5% суммы ввозной пошлины в каждом отдельном случае. Если же заинтересованное лицо само пожелает, чтобы товар был заклеен большим числом пломб, чем это требуется для удостоверения в его подлинности, то оно обязано уплатить возникшее вследствие этого превышение сбора.

Наложение пробирных клейм на германские золотые и серебряные изделия не будет подлежать иным или более высоким сборам, чем наложение пробирных клейм на однородные отечественные изделия.

§ 9.

Складочный сбор с привозных товаров должен взиматься русскими таможенными учреждениями только за дни действительного нахождения их в таможенных складах, считая с четвертого дня от начала таможенного досмотра.

Однако, время бесплатного хранения должно быть ограничено сроком представляемым в данной таможне для подачи объявления о ввозимых товарах, т. е. сроком от 5 до 14 дней, с прибавлением предусмотренного в абзаце 1 срока в 3 дня.

§ 10.

Российское правительство обязуется не производить никаких изменений во все время действия настоящего договора в постановлениях статей 15-ой и 16-ой Бернской конвенции от 14 октября 1890 года, определяющих право отправителя распоряжаться своими отправлениями.

§ 11.

Предписание, содержащееся в статье 292 русских правил о ввозе товаров от 15 мая 1901 года, согласно которому за разницу между объявленным весом предметов или товаров и оказавшимся при осмотре не полагается штрафа, если она не превышает 5% общего веса предметов или товаров, изменяется и предел допустимой разницы повышается до 10% общего веса.

§ 12.

Право оспаривать постановления русских таможенных властей по поводу штрафов за неточную или ложную декларацию или по поводу тарифной классификации товаров будет принадлежать отправителю товаров в равной мере, как и подававшему декларацию.

Заявления этого рода могут быть составлены отправителем на немецком языке.

§ 13.

Срок для предъявления жалоб в указанных § 12 случаях устанавливается как для отправителя, так и для объявителя двухмесячный, считая со дня сообщения постановления таможи объявителю.

Что касается тарифной классификации товаров, то в течение упомянутого срока жалобы отправителя допускаются только в том случае, если спорные товары еще находятся в таможенном складе.

§ 14.

Германские консулы в России и русские консулы в Германии имеют право непосредственно сносятся: первые с департаментом таможенных сборов в России, а вторые с начальниками германских таможенных учреждений (провинциальным податным директором и т. п.) по таможенным жалобам, находящимся в производстве вышесказанных учреждений.

§ 15.

Если кондуктора, машинисты и другие железнодорожные служащие одной из двух договаривающихся сторон будут уличены в том, что провозили в поездах контрабандой товары на территорию противной стороны, то по требованию подлежащих таможенных властей они должны быть лишены права сопровождать поезд к границе.

Все карантинные и ветеринарно-полицейские мероприятия, а именно постановления о закрытии или открытии границы для какого-либо рода товаров или об изменениях соответственных местных предписаний и т. п. должны быть тотчас же после их опубликования взаимно сообщаемы каждой из обеих договаривающихся сторон.

Местные мероприятия, принимаемые по собственному решению одним из начальников округа (ландрат в Германии, соответствующее должностное лицо в России) должны непосредственно сообщаться соответствующим начальникам округов другой страны. Это сообщение должно в то же время содержать и основания мероприятия, поскольку сущность последнего не делает этого излишним.

Мероприятия, принимаемые в Германии обер-президентом провинции или регирунгс-президентом, а в России соответствующими

властями, должны взаимно сообщаться должностному лицу соответственного ранга. Сообщение об основаниях этих мероприятий производится дипломатическим путем.

Мероприятия, принимаемые центральными властями обеих сторон, также как и их мотивы, взаимно сообщаются дипломатическим путем.

Обе стороны согласны, что сообщения о ветеринарных мероприятиях должны взаимно делаться по возможности до их проведения в жизнь и во всяком случае не позже, чем одновременно с их опубликованием.

Оба правительства обмениваются списками, в которых будут названы власти обеих сторон, между которыми должен происходить взаимный обмен сообщений согласно вышесказанному.

§ 17.

Карантинные меры против занесения эпидемических болезней должны обеими сторонами применяться ко всем переходящим границу путешественникам, смотря по большей или меньшей опасности заражения, без различия национальности.

§ 18.

Обе стороны не будут ставить препятствий к возвращению путешественников, не пропущенных по причине неудовлетворительности паспортов или неуплаты таможенных пошлин; при указанных обстоятельствах обе стороны будут принимать обратно даже иностранных граждан, в особенности в тех случаях, когда они еще не попали внутрь страны. Подлежащие власти обеих сторон придут к соглашению относительно мер, которые нужно будет принять.

Еврейские эмигранты русского происхождения, и другие снабженные русским эмигрантским свидетельством, которых германские власти отсылают обратно в Россию, должны быть допущены русскими пограничными властями, если только эти лица не пробыли больше месяца в Германии, считая со дня перехода ими германско-русской границы.

§ 19.

Пограничным властям каждой из обеих договаривающихся сторон должно быть вменено в обязанность беспаспортных бродяг и других подобных лиц, подлежащих обратному приему на территории противной стороны, гражданами которой они состоят, доставлять исключительно на те пограничные пункты, где происходит пропуск путешественников.

ТАРИФ А

Статья обще-го русского таможенного тарифа, 13/26 янв. 1903 г.	НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРОВ	Единицы обложения	Пошлины	
			Руб.	К.
	Роспись товарам привозным			
Из 2.	Рис:			
	обделанный	с пуда	1	05
Из 4.	Мука картофельная	с пуда	—	90
	<i>Из примечания.</i> Крахмал всякого рода, привозимый в пакетах, коробках и других мелких помещениях, переходящих к потребителю, очищается пошлиной в 2 рубля 10 копеек с пуда, совокупно с весом упаковки.			
Из 5.	Овощи:			
	из п. 1. Простые огородные овощи, не пригодные, свежие; лук и чеснок в головках	с пуда брутто	—	10
Из 26.	Хмель	с пуда	5	25
Из 28.	Вина виноградные, ягодные и фруктовые			
	<i>Примечание.</i> Льготы, могущие быть предоставленными третьему государству относительно пошлины или таможенных правил для вин, относящихся к какому-либо из пунктов и литер статьи 28-й, будут в равной мере распространены на вина германского происхождения, относящиеся к тем же пунктам и литерам настоящей статьи.			
Из 32.	Минеральные воды, натуральные и искусственные			
	<i>Примечание 1.</i> Поименованные в особых списках, составляемых Медицинским Советом Министерства Внутренних Дел по соглашению с Министерством Финансов и Земледелия и			

Статья общего русского таможенного тарифа, 13/26 янв. 1903 г.	НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРОВ	Единицы обложения	Пошлины	
			Руб.	К.
	Государственных Имуществ, лечебные минеральные воды, натуральные и искусственные, оплачиваются пошлиною, совокупно с весом посуды, в размере 1 рубля с пуда			
	<i>Примечание 2.</i> Пошлиною, указанною в примечании 1, очищаются нижеследующие германские лечебные воды: Аахен, Александербад, Алексисбад, Ассмансгаузен, Баден-Баден, Бертрих, Боквет, Брокенау, Шарлоттенбрун, Кудова, Дрибург, Эльстер, Эмс, Эмс-Виктория, Фихинген, Фридрихсгалль, Грисбах, Хейльбронн-Адельгейдсвелле, Гарибургер Кродоквелле, Гомбург, Киссинген, Кенигсдорф-Ястрежмб, Кезенер-Иоганнисбруннен, Крейснах-Елизабет, Ламшейд, Швальбах, Линшпринге, Мергентгейм, Бад-Наугейм, Ненндорф, Нейенар, Пирмонт, Раппольдсвейлер, Рейнерц, Риппольдсау, Обербруннен-Зальцбруннен, Кроненквелле-Зальцбруннен, Зальцширф, Шлангенбад, Соден в Таунусе, Штебен, Зульцбрунн, Тельц-Кранкенгейль, Вейльбах, Висбаден, Вильдунген.			
Из 37.	из п. 1. Рыба свежая: б) всякая, кроме указанной в лит. а.	с пуда брутто	-	18
Из 45.	из п. 2. Конский волос завитой, вареный, крашенный, кольцеобразно свитый, хотя бы в соединении с другим нечеловеческим волосом или с растительными волокнистыми материалами	с пуда	-	60

Из 46.	из п. 2. Щетинные изделие в оправе из простого дерева, без наклеек; кисти щетинные и веяние для живописи	с пуда	3	75
Из 52.	из п. 2. Воск пчелиный	брутто	3	31 ½
Из 53.	Фитили для лампад и вощников, с бумажными, деревянными, стеклянными, пробковыми или фарфоровыми поплавками или без оных, в соединении или не в соединении с пластинками или проволокою из простых металлов (хотя бы лакированными), с щипчиками, сделанными из тех же листовых металлов или без оных	с пуда	4	20
Из 55.	Кожи выделанные:			
	2) Сафьян, лайка, шевро, шагрень; кожи с тисненными узорами всякие; лакированные кожи малые	с пуда	18	–
	из п. 3. Большие: воловьи, коровьи, бычьи, буйволовые, лошадиные, ослиные и свиные, – в кожах и полукожах, без тисненных узоров, хотя бы с мерсею – в том числе и искусственной, крашенные и некрашенные	с пуда	10	–
	4. Лакированные кожи большие	с пуда	10	20
	<i>Примечание.</i> Обрезки и куски выделанных кож, нескроенные для обуви и мелких изделий, оплачиваются тою же пошлиною, какая взимается с кож, к коим относятся означенные обрезки или куски			
Из 56.	Мягкая рухлядь:			
	из п. 3. Шкуры шевро, без волоса, невыделанные	с пуда	–	75
	из п. 5. Мягкая рухлядь всякая, особо непонименная:			
	а) в выделанном или крашеном виде	с пуда	50	–

	<i>Примечание 1.</i> Шкуры; выхухолья, кроличья, опоссума, енотовые крашенные оплачиваются пошлиною в 25 рублей с пуда			
	<i>Примечание 2.</i> Шкуры, поименованные в пункте 5 лит. а и в примечании 1, оплачиваются указанными в них пошлинами даже в том случае, если их выделка или окраска сделаны с целью подражание шкурам, поименованным в п. 1 настоящей статьи.			
№ 57.	Кожаные изделия: из п. 3. Мелкие сумочные изделия из кожи всякого рода, весом в ½ фунта и менее в штуке, а именно: дамские сумки, кошельки, портмоне, портфели, портсигары, бумажники с частями или без частей из простых металлов (в том числе с отделкою и замками из простых позолоченных или посеребренных металлов), а также с частями или без частей из других материалов (в том числе и с шелковою отделкою и подкладкою)	с фунта	2	70
	из п. 5. Записные книжки и портфели, весом более ½ фунта в штуке, кожаные, в том числе из замши, лайки, сафьяна, пергамента	с фунта	1	05
	<i>Примечание к п. 5.</i> Указанная в настоящем пункте пошлина взимается со всех поименованных в нем изделий, весом более ½ фунта в штуке, даже в том случае, если эти изделия снабжены отделкою или замками из простых позолоченных и посеребренных металлов, или шелковою и полу-			

	шелковую отделкою и подкладкою.			
	из п. 6. Приводные машинные ремни – несшитые; гонки для ткацких станков; круглые приводные ремешки	с пуда	10	–
Из 59.	3. Бочарная работа; клепка в готовом виде (зауторенная и фугованная)	с пуда	–	50
	<i>Примечание к п. 3.</i> Бочарные изделие в готовом виде оплачиваются поцелиною в 50 копеек с пуда даже в том случае, если они снабжены железными обручами.			
Из 61.	Деревянные изделие, кроме особо поименованных:			
	1) Столярная и токарная работа из дерев, поименованных в пункте 1 статьи 58, нелакированная, неполированная, без наклеек или фанерок; шпильки или деревянные гвозди для сапог.	с пуда	–	90
	2) Столярная и токарная работа из дерева, пропускаемого по пункту 2 статьи 58, и изделие из фанерок (в том числе склеенные фанерки), хотя бы нелакированные и неполированные; столярная и токарная работа из всякого дерева лакированная, полированная, окрашенная в один или несколько цветов (но без живописи), с наклейками или фанерками, а равно оклеенная бумагою; буковая мебель гнутая, без плетение или обивки, в собранном или разобранном виде.	с пуда	3	–
	3) Деревянная резная работа (кроме поименованной в пункте 4 сей (61) статьи); столярная и токарная работа с живописью, позолоченная, посеребренная и бронзиро-	с пуда	8	–

	ванная или с таковыми украшениями			
	4) Столярная, токарная и резная работа с украшениями из меди, медных сплавов и других материалов, с инкрустациями или вставками из дерева (кроме паркетин), меди, стали, перламутра, слоновой кости, черепахи и т. п., за исключением предметов, имеющих вес менее 3 фунтов в штуке, пропускаемых по статье 215	с пуда	15	–
	5) Деревянные изделия с обивкою или оклейкою кожей или тканями, а также с плетениями	с пуда	15	–
Из 65.	из п. 4. Цементы всяких наименований (портландский, искусственный или естественный, романский, смешанный, шлаковый и всякие иные); цементные трубы	с пуда	–	12
Из 66.	Камень необделанный и в подготовленном виде:			
	из п. 6. Асбидные плиты шпелые, хотя бы шлифованные. <i>Примечание.</i> Колотые асбидные плиты, хотя бы обрезанные по краям, без всякой отделки, оплачиваются пошлиною в 15 копеек с пуда			
Из 70.	Камни всякого рода, кроме полудрагоценных и драгоценных, а также гипс и алебастр:			
	из п. 2. В изделиях простой каменотесной работы, без резьбы и скульптурных украшений, хотя бы с кривыми поверхностями, из мрамора, серпентина, алебаstra и других пород твердых, поддающихся полировке, а именно: яшмы, оникса, лабрадора, гранита, гнейса, порфира и базальта:			

	б) с чисто обтесанными и окованными, но неполированными поверхностями	с пуда	–	30
	из п. 3. В изделиях простой каменотесной работы, без резьбы и скульптурных украшений, хотя бы с кривыми поверхностями, из особо непоименованных пород камня:			
	б) с чисто обтесанными и окованными, но неполированными поверхностями	с пуда	–	15
	<i>Примечание к п. 3.</i> Изделие каменотесной работы, поименованное в п. 3, оплачивается пошлиново по лит. б даже в том случае, если они шлифованы.			
Из 71.	из п. 5. Угольные формованные изделие для электротехники, как-то: свечи, пластины, цилиндры и т.п., при весе в штуке:			
	а) менее 10 фунтов	с пуда	6	–
	7) Мази всякие для смазывания осей, колес, ремней и т. п. и составы для чистки металлов, склеивание фарфора, стекла и т.п., приготовленные на воске, жире или масле и клее	с пуда	3	–
Из 72.	из п. 1. Кирпич строительный неогнеупорный из обыкновенной грубой кирпичной массы			
	б) фасонный, пустотелый, неглазурованный	с пуда	–	05
	из п. 2. Цементные кирпичи и плиты	с пуда	–	12
	из п. 3. Огнеупорные изделия:			
	а) всех размеров и форм огнеупорные кирпичи и плиты, имеющие применение в печном деле: шамотовые, глинисто-песчаные, кварцевые, диас; мостовой и всякий клинкер из грубой кирпичной.	с пуда	–	09

	шпатель или полусплавленной, массы			
	<i>Примечание к п. 3 а.</i> Шамотный цемент (тесто из огнеупорной глины), т.е. измельченная смесь сырой огнеупорной глины с обожженной огнеупорной глиной, очищается пошпином по п. 3 а.			
Из 73.	1. Трубы из пористой массы и фасонные части труб:			
	а) неглазурованные	с пуда	–	10
	б) покрытые глазурью	с пуда	–	15
	3) половые неглазурованные плитки из сплавленной (каменной) массы, не впитывающей воду, хотя бы и с негладкою поверхностью:			
	а) из одноцветной массы, толщиной более 15 миллиметров	с пуда	–	30
	б) из одноцветной массы, толщиной в 15 и менее миллиметров	с пуда	–	45
	в) разноцветные (с впрессованными в тело разнородными массами), независимо от толщины	с пуда	–	75
	из п. 4. Плитки глиняные глазурованные, для облицовки стен, из всякого цвета масс, гладкие и с рельефными украшениями:			
	а) одноцветные	с пуда	–	45
б) разноцветные	с пуда	–	90	
Из 74.	из п. 1. Черепица кровельная всякая:			
	а) неполная, хотя бы одноцветная, без скульптурных и живописных украшений	с пуда	–	10
	из п. 2. Печные изразцы из гончарных масс, гладкие и с рельефными узорами:			
	а) одноцветные, хотя бы глазурованные	с пуда	–	30
	б) разноцветные, хотя бы гла-	с пуда	–	75

	зурованные			
	в) с живописью, позолотою или другими украшениями	с пуда	2	25
	<i>Примечание к пункту 2.</i> Пошлинами по п. 2 лит. а, б и в очищаются также карнизные изразцы (гребни, медальоны и т. п.).			
	из п. 4. Посуда и особо непоименованные гончарные изделия из простых глин, хотя бы поливные:			
	а) без узоров и украшений	с пуда	—	37 ½
	<i>Примечание к п. 4-а.</i> Цветные брызги, не составляющие правильного рисунка, не считаются украшением.			
	Фаянсовые изделия:			
Из 75.	1) Белые и одноцветные, в массе крашенные, без украшений, хотя бы и с отлитыми узорами	с пуда	1	65
	2) Те же, с одноцветными узорами, отводками, краями и каймами: фаянсовые изделия, крашенные не в массе	с пуда	1	87 ½
	3) Те же, с живописью, позолотою и разноцветными узорами	с пуда	4	95
	Фарфоровые изделия:			
Из 76.	1) Фарфоровые изделия (кроме особо поименованных) белые и одноцветные, хотя бы с цветными или позолоченными краями и ободками, но без других украшений; майолика всякая, хотя бы с лепными украшениями	с пуда	7	—
	2) Фарфоровая посуда с живописью или с раскрашенными и позолоченными узорами, арабесками, цветами и т. п. украшениями; вещи из фарфора и бисквита, для украшения комнат, белые и одноцветные, но без живописи, без	с пуда	17	50

	позолоты и без украшений из меди и медных сплавов.			
Из 77.	5) Изделия, кроме особо поименованных, из всякого стекла с декоративною отделкою, как-то: с вытравленными или рисованными узорами, живописью, эмалью, позолотою, посеребрением, украшениями из меди, медных сплавов и других материалов, а также изделия, поименованные в пунктах 2, 3 и 4 сей (77) статьи, с присоединениями других материалов, хотя бы не служащими для их украшения; стеклянная вата, стеклянные ткани и изделия из них.	с пуда	16	50
	Стеклянные украшения для елок, хотя бы разноцветные, с позолотою, посеребрением, в соединении с другими материалами или без них	с пуда	15	–
Из 108.	из п. 6. Кислота дубильная (танин).	с пуда	7	50
	7) Кислота салициловая	с пуда	11	–
	8) Кислота орешковая (галловая) и пирогалловая	с пуда	15	–

Из 109.	Купоросы:			
	2) Медный, кроме безводного, зальцбургский (смесь сернокислых солей: железа и меди), шниковый или белый; хлористый цинк	с пуда	1	20
Из 112.	Химические и фармацевтические продукты, не поименованные в других статьях тарифа:			
	из п. 2. кофени, хлвини, стрихнин, а также их соли	с пуда брутто	2	25
	3. Всякие органические йод содержащие соединения, кроме относящихся к статье 135	с пуда брутто	20	–
	из п. 4. соли бромистоводородной, йодистоводородной и синильной кислот:			
	а) бромистые калий и натрий	с пуда брутто	5	–
	б) йодистые калий и натрий	с пуда брутто	10	–
	из п. 5. соединения висмута, никеля и ртути:			
	б) соединения ртути: сулема, каломель, киноварь, окись ртути и ее соли:			
	киноварь	с пуда брутто	8	–
	прочие относящиеся к лит. б продукты	с пуда брутто	4	–
	из лит. в, основная азотно-висмутовая соль	с пуда брутто	4	–
	б) нафтолы и сульфопроизводные:			
	а) нафтолы	с пуда брутто	4	–
	б) всякие особо непоименованные сульфокислоты, кроме относящихся к статье 135	с пуда брутто	4	–
7) Нитро- и амидопроизводные ароматического ряда:				
а) нитробензол и нитронафталин, анилин и нафтиламин, а также их соли	с пуда брутто	4	–	

б) диметиланилин и диэтиланилин и их нитрозосоединение; бензидин, толидин, паранитранилин, а также их соли	с пуда брутто	4	–
из п. 8, органические препараты для фармацевтических целей:			
б) антипирин, саллипирин, фенacetин, фенacetолон, сульфонал, салол, гваякол; углекислые: гваякол и креозот; пепсин, пептон	с пуда брутто	8	–
9) химические и фармацевтические продукты, особо не поименованные	с пуда брутто	4	–
<i>Примечание к п. 9.</i> Под наименованием химических и фармацевтических продуктов, особо не поименованных, подразумеваются сказанные продукты, особо не поименованные в общем русском тарифе 13 (26) января 1903 года.			

Из 113.	Составные лекарства и дозированные препараты.			
	<i>Примечание к ст. 113.</i> Под наименованием химических и фармацевтических продуктов, ввозимых в дозированном виде, подразумеваются лекарственные препараты, содержащие в лекарственных дозах медицинские средства, вполне приготовленные для употребления, разделенные поровну по весу или мерею, как, например, пилюли, прессованные лепешки, крупинки, свечи и т. п.			
Из 124.	3) Дубильные экстракты всякие, кроме галлусового и суахового	с пуда	–	75
Из 125.	Самородные красильные вещества:			
	из п. 2 минеральные: б) мел плавленый или отмученный; мел и тальк молотые	с пуда брутто	–	18
Из 128.	Индиго естественное и искусственное во всяком виде (кроме индигового экстракта и индиго-тина).	с пуда	5	44 ½
	<i>Примечание.</i> Индиго естественное и искусственное будут пропускаться с одною и тою же пошлиною.			
Из 131.	Белила свинцовые и цинковые	с пуда	1	30
Из 133.	Краски медные (в том числе ярь-медянка) и медно-мышьяковистые:			
	краски медные, за исключением ярь-медянки и медно-мышьяковистые	с пуда	4	50
	ярь-медянка (основная уксуснокислая соль меди)	с пуда	5	40
Из 135.	Ализарин, ализариновый лак и всякие органические красящие вещества, синтетические (пигменты), их основание и лейко-соединение, а также смеси и соединения пигментов с неорганическими основаниями и	с пуда	21	–

	солями (пигментные лаки, баканы и проч.); индигогин (индиговый экстракт в сухом виде)			
	<i>Примечание:</i> Красящие вещества, смешанные с веществами не красящими, как, например, с глиною или маслом, очищаются пошлиною по ст. 137, когда красящие вещества составляют не более 10% общего веса смеси.			
Из 136.	Миниатюрные краски на фарфоровых и фаянсовых чашечках, блюдцах, в трубочках или в оловянных капсулах, тушь китайская жидкая во флаконах	с пуда	7	50
Из 137.	Краски и красильные вещества, особо не поименованные, всякие краски с подцветкой незначительным количеством органического пигмента или тертые на воде, клейких растворах, масле и т. п.; краски с примесью ускоряющих высыхание веществ, если они не подлежат оплате пошлиною по высшей ставке; вакса; чернила всякие, жидкие и сухие.	с пуда	5	–
	<i>Примечание:</i> Подцветкою незначительным количеством органического пигмента признается прибавка органического пигмента в количестве до 3% включительно			
Из 140.	Железо: из п. 1. полосовое и сортовое всякое, кроме нижепоименованного; железо в крицах, пудлинговых кусках или болванках, в лому, мильбаре, железо в порошке	с пуда	–	75
	3) листовое всякое, толщиной в $\frac{1}{2}$ миллиметра и более; в плитах шириною свыше 46 сантиметров; железо сортовое всякое, при ширине или высоте более 46 сантиметров, равно как при	с пуда	1	05

	толщине или диаметре в 18 сантиметров и свыше; железо фасонное (тавровое, двугривное, бимсовое, зетовое и других т. п. сложных профилей, кроме углового, пропускаемого по п. 1 сей (140) статьи); железо тонкосортное при ширине или диаметре свыше $6 \frac{1}{4}$ миллиметров до $12 \frac{1}{2}$ миллиметров включительно			
	4) листовое, тоньше $\frac{1}{2}$ миллиметра	с пуда	1	50
	<i>Примечание к ст. ст. 140 и 142.</i> Подлежат оплате пошлинами по пп. 3 и 4 ст. ст. 140 и 142 железные и стальные листы и плиты, упомянутые в сих пунктах, какова бы ни была форма, в которую эти листы и плиты обрезаны.			
Из 141.	Жесть (луженое листовое железо), хотя бы лакированная, печатанная узорами и покрытая муаре; листовое железо раскрашенное, покрытое лаком, цинком, медью, никелем и другими простыми металлами.			
	<i>Примечание.</i> К простым или не драгоценным металлам, упоминаемым в русском тарифе, относятся все металлы, за исключением золота, серебра и платины. Алюминий почитается металлом простым, за исключением тех статей русского тарифа, в которых он особо поименован с назначением пошлины в высшем размере.			
	<i>Примечание к ст. ст. 141, 147, 154, 155, 156 и 163.</i> Металлы и металлические изделия, поименованные в ст. ст. 141, 147, 154, 155, 156 и 163, очищаются пошлинами по этим статьям, даже если они каким бы то ни было способом (гальваническим спо-			

	<p>солом, наложением расплавленного слоя, прокаткою и проч.) покрыты простыми металлами в том случае, когда слой наложенного металла составляет от общего веса не более: 25%, для металлов и металлических изделий, поименованных в ст. ст. 141, 147, 154, 155 и 156, и 10% для изделий, поименованных в ст. 163. При этом подразумевается, что надбавка к пошлине, указанная в примечании к п. 2 ст. 147, не будет взиматься в том случае, когда упомянутый в этом примечании слой наложенного металла не будет превышать 25% общего веса листов. В случаях, когда слой наложенного металла будет превышать указанные предельные нормы в 25% и 10%, поименованные в означенных статьях металлы и изделие будут оплачиваться пошлинами и надбавками к ним, установленными тарифом для покрывающих металлов.</p>			
Из 142.	<p>Сталь:</p> <p>из п. 1. полосовая и сортовая всякая, кроме нижепоименованной; сталь в болванках, сталь в лому</p>	с пуда	–	75
	<p>3) листовая всякая толщиной в $\frac{1}{2}$ миллиметра и более; в плитах, шириною свыше 46 сантиметров; сталь сортовая всякая при ширине или высоте более 46 сантиметров, равно как при толщине или диаметре в 18 сантиметров и свыше; сталь фасонная (тавровая, двутавровая, бимсовая, зетовая и других т. п. сложных профилей, кроме угловой, пропускаемой по пункту 1 сей (142) статьи); сталь тонкосортная, при шири-</p>	с пуда	1	05

	не или диаметре свыше 6 ½ миллиметров до 12 ½ миллиметров включительно			
	4) листовая, тоньше ½ миллиметра	с пуда	1	50
	<i>Примечание см. ст. 140.</i>			
Из 147.	Цинк:			
	1) в свинках, лому и порошке, а также цинковая зола и пыль	с пуда	–	70
	2) в листах, хотя бы шлифованных и полированных, а также в прутьях	с пуда	1	25
	<i>Примечание см. ст. 141.</i>			
Из 148.	2) золото в изделиях всякого рода; золотая ювелирная работа без камней, а также со всякого рода как настоящими, так и поддельными камнями, жемчугом и т.п.	с фунта	52	80
	4) серебро в изделиях всякого рода, хотя и позолоченное; серебряная ювелирная работа, с позолотой или без оной и со всякого рода как настоящими, так и поддельными камнями, жемчугом и т.п.	с фунта	9	–
	5) золото и серебро в тонких листах, весом в сто квадратных дюймов: золото – девяносто и менее долей, а серебро – сорок восемь и менее долей, совокупно с весом непосредственной упаковки	с фунта	7	50
	6) ткани и ленты (плетеные и тканые) золотые. Серебряные и мшиурные; золото и серебро волооченные и пряденые	с фунта	10	80
Из 149.	Изделие из меди, медных сплавов и других поименованных в статье 143 металлов и металлических сплавов:			
	1) горелки ламповые, привозимые отдельно или в соединении с резервуарами, если последние не подлежат оплате пошлиною в высшем размере	с пуда	9	–

	2) изделие без рельефных или гравированных украшений и изделие штампованные, хотя бы с присоединением дерева, железа, жести, кожи и других простых материалов:			
	а) при весе в штуке более 5 фунтов.	с пуда	8	–
	б) при весе в штуке в 5 фунтов и менее	с пуда	9	–
	3) изделие с рельефными или гравированными украшениями (кроме штампованных) как отделанные, так и неотделанные, в целом или разобранном виде, а также орнаменты, карниатыды, медальоны, бюсты, статуи.	с пуда	21	–
	Чугун в деле:			
	1) чугунные отливки без всякой отделки.	с пуда	–	90
Из 150.	3) чугунные изделия обделанные, обточенные, полированные, шлифованные, окрашенные, бронзированные, луженые, покрытые лаком, эмалью (кроме посуды), цинком или другими простыми металлами, хотя бы с частями дерева, меди и ее сплавов	с пуда	4	20
	<i>Примечание.</i> Изделия из ковкого чугуна пропускаются наравне с железными и стальными изделиями.			
Из 151.	Железные и стальные изделия кованые, штампованные, литые – без опиловки или с опиловкой по краям и ребрам, но без иной отделки, кроме особо поименованных; гвозди кованые	с пуда	2	10
Из 152.	Железные и стальные изделия котельной работы:			
	из п. 1. паровые котлы и подобные им аппараты	с пуда	2	10
Из 153.	Железные и стальные изделия, кроме особо поименованных, обделанные, обточенные, поли-			

	<p>рованные, шлифованные, бронзированные или иным образом обработанные, с частями дерева, меди и ее сплавов или без них:</p> <p>1) всякие, кроме поименованных в п. 2 с пуда.</p> <p>2) замки всяческие и внутренние, кроме медных, а равно шурупы (винты для дерева)</p> <p><i>Примечание.</i> Всякие железные и стальные оковки и накладки, употребляемые при строениях и для мебели, подлежат оплате пошлиною по соответственным пунктам ст. 153, если предметы этого рода особо не поименованы в статьях русского тарифа, для которых установлены более высокие пошлины. Никелирование не должно служить основанием для отнесения изделий этого рода к высшей пошлине. Гвозди, шпильки, заклепки, наличники и трубки из меди и латуни не будут влиять на порядок пропуска всяческих и внутренних замков, к коим они прикреплены.</p>			
		с пуда	4	20
		с пуда	6	–
	<p><i>Жестяные изделия:</i></p> <p>1) всякие, а также из листового железа: крытые лаком, эмалью, цинком и другими простыми металлами, или отделанные окраскою, кроме подходящих под п. 2 сей (154) статьи</p> <p><i>Примечание к п. 1.</i> Железная эмалированная посуда, лакированная и отделанная окраскою, подлежит оплате пошлиною, указанною в настоящем пункте, хотя бы края и ручки этой посуды были окрашены иным цветом.</p> <p><i>Примечание см. ст. 141.</i></p>			
Из 154.		с пуда	4	–
	Проволока.			
Из 155.	<i>Примечание см. ст. 141.</i>			

Из 146.	Проволочные изделия:			
	из п. 1, железные и стальные:			
	г) карды и кардоленты всякого рода	с пуда	4	80
	<i>Примечание.</i> Булавки железные и стальные, предназначенные не для украшения, хотя бы с металлическими головками или шарообразными головками из черного, одноцветного или крапчатого стекла, не подходящего под наименование искусственных камней, оплачиваются пошлиною наравне с проволочными изделиями, железными или стальными, по ст. 156 п. 1 тарифа, в случае, если длина их со включением головки не превышает 2 ½ дюймов русских (6,35 сантим.), и если они соответствуют имеющимся в таможнях образцам.			
	<i>Примечание см. ст. 141.</i>			
Из 157.	Игольный товар из железа и стали:			
	1) иглы швейные и всякие, кроме нижепоименованных;	с фунта	1	20
	2) иглы для швейных машин.	с фунта	2	—
Из 158.	Ножевой товар, кроме отнесенного к другим статьям тарифа и машинных ножей:			
	1) всякий, независимо от его назначения, в оправе из простых материалов, изготовленный из ковкого чугуна, железа, стали, меди, медных сплавов и из других, поименованных в статье 143, металлов и металлических сплавов; а также ножницы и щипчики, снабженные как гладкими, так и зазубренными лезвиями; клинки ножевые и вилки, без черенков как в черновом, так и в обработанном виде.	с пуда	20	40
	<i>Примечание.</i> Ножи и вилки с черенками из простых материа-			

	лов оплачиваются пошлиною по настоящему пункту в 20 р. 40 к.			
	2) те же изделия позолоченные или посеребренные, а также в оправе позолоченной, посеребренной, из накладного серебра, из черепахи, перламутра, слоновой и мамонтовой кости, или когда эти материалы, не исключая золота и серебра, входят, как украшение, в оправу из простых материалов	с пуда	60	–
Из 160.	2) резак для сечки соломы, лопаты, заступы, вилы, грабли, сапы, мотыги, кирки и кайлы.	с пуда	1	80
	<i>Примечание.</i> Вилы всякого рода, как, напр., для выкопки свекловича, навозные и т. п., будут подлежать оплате пошлиною по настоящей статье.			
Из 161.	Инструменты ручные для ремесел, художеств, фабрик и заводов:			
	1) напильки и рашпили, а также клуппы, метчики и плашки	с пуда	2	50
	2) всякие, кроме поименованных в пункте 1 сей (161) статьи, а также относящихся к статье 158, хотя бы с частями из других простых материалов	с пуда	1	80
Из 162.	Принадлежности типографского набора и печатного дела:			
	3) камни литографские, с нанесенными на них рисунками	с пуда	1	50
Из 163.	Изделие из олова и цинка и их сплавов, кроме изделий, относящихся к статье 215.			
	<i>Примечание:</i> Изделие из британского металла, т.е. смеси олова и сурьмы с присоединением до 2% меди, положат пропуску по ст. 163, как изделие из олова.			
	<i>Примечание см. ст. 141.</i>			
Из 165.	Тонкие оловянные листы, весом в 1 золотник и менее в 25 кв.	с пуда	3	–

	двоймах			
Из 166.	Бронзироваальный порошок из недрагоценных металлов	с пуда	5	–
Из 167.	Машины и аппараты, полные или неполные, в собранном или разобранном виде:			
	1) из чугуна, железа, стали, с частями из других материалов или без оных, хотя бы с присоединением меди не свыше 25% общего веса машин:			
	а) всякие, особо поименованные	с пуда	2	10
	б) газовые и нефтяные двигатели, паровые машины, локомотивы, кроме поименованных в пункте 5 сей (167) статьи; паровозы, паровозагоны; паровые дрезны и электровозы; типографские и литографские печатные машины; бумагоделательные машины; станки для обработки дерева, кроме рамных лесопилок, пропускаемых по п. 1 а сей (167) статьи; насосы и ручные пожарные трубы; компрессоры, льдоделательные и холодильные машины, швейные машины	с пуда	3	20
	в) станки для обработки металлов, за исключением прокатных станов и паровых молотов, подлежащих пропуску по п. 1 а сей (167) статьи; паровые пожарные трубы, водомерители, газомерители, пивушечные машины	с пуда	4	20
	2) всякие из меди и ее сплавов, или в конх медь или ее сплавы составляют свыше 25% общего веса машины	с пуда	8	–
	4) сельскохозяйственные машины и орудие, без паровых двигателей, особо не поименованные; модели их	с пуда	–	75
7) части машин и аппаратов, отдельно от них привозимые, кроме особо поименованных:				

	а) медные и из медных сплавов, или в коих медь и ее сплавы составляют более 25% общего веса каждой отдельной части	с пуда	8	–
	б) из чугуна, железа и стали, хотя бы с частями из других материалов и с присоединением меди не свыше 25% общего веса каждой отдельной части	с пуда	4	20
	8) запасные части машин и аппаратов, кроме особо поименованных, вместе с ними привозимые, медные и из медных сплавов, или в коих медь и ее сплавы составляют более 25% общего веса каждой отдельной части	с пуда	8	–
	9) запасные части машин и аппаратов, вместе с ними привозимые, из чугуна, железа и стали, хотя бы с присоединением меди не свыше 25% веса каждой отдельной части:			
	а) привозимые с машинами, поименованными в п. 1 а сей (167) статьи	с пуда	2	10
	б) привозимые с машинами, поименованными в п. 1 б сей (167) статьи	с пуда	3	20
	в) привозимые с машинами, поименованными в п. 1 в сей (167) статьи	с пуда	4	20
	из п. 11. Запасные части сельскохозяйственных машин и орудий, вместе с ними привозимые, за исключением машин, поименованных в п. 6 сей (167) статьи	с пуда	–	75
Из 168.	Весы с принадлежащими к ним приборами; части весов, кроме медных и из медных сплавов:			
	1) за первые 3 пуда их веса в штуке; разновесы	с пуда	4	50
	2) за каждый пуд веса в штуке сверх 3 пудов	с пуда	2	10
Из 169.	Инструменты, приборы и аппараты физические, астрономиче-			

	ские, математические и т.п., а также электротехнические принадлежности:			
	1) инструменты, приборы и аппараты: астрономические, оптические (кроме поименованных в статье 170), физические, химические, математические, геодезические и чертежные; медицинские; манометры, вакуометры, индикаторы и счетчики (кроме поименованных в пункте 2 сей (169) статьи); волшебные и проекционные фонари, фотографические аппараты; глобусы географические; стекла для очков, лорнетов, зажигательные, увеличительные и всякие оптические; электрические выключатели, переключатели, предохранители, патроны для лампочек накаливания, реостаты и коммутаторы всякого рода, как в собранном, так и в разобранном виде; аппараты телеграфные и телефонные; электрические и воздушные звонки и принадлежности для электрической сигнализации	с пуда	9	–
	2) электротехнические измерительные приборы (амперметры, ваттметры, вольтметры и счетчики).	с пуда	12	–
Из 171.	Часовой товар:			
	из п. 1. часовые механизмы, привозимые без корпуса или отдельно от корпуса:			
	б) для часов стеновых, столовых, каминных и дорожных, кроме поименованных в литере а, со штуки 1 р. 50 к. и сверх того	с фунта	–	75
	<i>Примечание 2.</i> Стеновые, столовые, каминные и дорожные часы с неотделимыми от корпуса, без помощи инструмента, механизмами, пропускаются по			

	материалу корпуса и, независимо от сего, оплачиваются пошлиною;			
	а) за механизмы, поименованные в п. 1 литере б, – по 4 рубля со штуки и			
	б) за механизмы, поименованные в пункте 1 литере в, – по 60 к. со штуки.			
	Часовые механизмы так называемой американской системы, т.е. с штампованными, травленными, лакированными, а также полированными и вырезными щитками и колесами, с не резными шестернями (за исключением заводных шестерней, находящихся вне щитков), даже в том случае, если заводные пружины помещены в закрытых барабанах (пружинных коробках с внутренним устройством), оплачиваются пошлиною в 90 к. со штуки, причем никакой пошлины по весу не взимается. Часы с подобным механизмом, не отделены от корпуса без помощи инструмента, оплачиваются весовой пошлиною по материалу корпуса и, независимо от сего, пошлиною в 90 коп. со штуки за каждый механизм.			
	5) части часового механизма в разобранном виде:			
	а) части, не соединенные между собою, а именно: отдельные колеса, оси и проч.	с фунта	–	75
	б) части, соединенные между собою, а равно уложенные вместе с ними в одном внутреннем помещении, части несоединенные	с фунта	–	75
Из 172.	Инструменты музыкальные:			
	1) рояли; органы переносные всякие	со штуки	168	–
	2) пианино	со штуки	96	–
	4) всякие особо непоименован-	с фунта	–	15

	ные музыкальные инструменты; принадлежности к музыкальным инструментам, отдельно привозимые, как-то: смычки, струны барабаны и шелковые (металлические струны пропускаются по статье 155), клавиатуры, молоточки (колки для фортепиано пропускаются по статье 156, пункту 1, лит. б), метрономы, камертоны, кроны и проч.			
Из 173.	из п. 3. велосипеды:			
	а) двухколесные	со штуки	30	–
	из п. б. части велосипедов во всяком виде. <i>Примечание к п. б.</i> Резиновые шины (калоши) и трубки (камеры) для велосипедов оплачиваются поштучно по ст. 88, если они не содержат никаких металлических частей, за исключением вентилей, прикрепленных к камерам.			
Из 177.	Писчебумажный товар:			
	из п. 2; в лит. б. Воротнички, рукавчики и манишки, приготовленные из бумаги, покрытой или непокрытой с одной или с обеих сторон белой, крашеной или набивной хлопчатобумажной тканью без настоящего шитья, совокупно с весом коробок, в коих они уложены. При пропуске воротничков, рукавчиков и манишек такого рода, подражание шитью, полученное при помощи тиснения, не признается настоящим шитьем	с пуда	3	60
	3) бумага и картон с украшениями, как-то: позолотою, посеребреннем, бронзировкою, тиснением, высечкою (кружевная), узорами, рисунками, картинками, бордюрами, гербами, вензелями; картинки переводные (декалькомани); изделия	с пуда	14	50

	из бумаги, как то: конверты, цветы, трафареты для рисования, абажуры и т. п.; изделия из бумаги, картона и бумаги битой с украшениями, кроме относящихся к статье 215, а также указанных в пункте 4 сей (177) статьи			
Из 178.	Книги, картины, карты и т. п.			
	из п. 1 картины, рисунки, чертежи, карты, ноты:			
	б) воспроизведенные на бумаге каким бы то ни было печатным способом, кроме предметов, поименованных в литерах <i>вж</i> .	с пуда	12	–
	<i>Примечание к лит. б.</i> Открытые письма с иллюстрациями очищаются пошлиною по настоящей лит. б.			
	г) ноты	с пуда	4	80
	2) книги и повременные издания, Печатанные каким бы то ни было способом на иностранных языках, не исключая тех, которые содержат в тексте или в приложениях к нему ноты, карты, чертежи, гравюры и рисунки; параллельные словари с русским текстом.		бесплатно	
Из 182.	Хлопок трепаный, кардованный; бумажная вата, хотя бы проклеенная в листах; хлопчатобумажные очески всякие.			
	3) вата гигроскопическая и антисептическая	с пуда	7	75
Из 183.	Бумажная пряжа.			
	<i>Примечание.</i> Пошлиною, согласно примечанию к ст. 183, оплачиваются тяжинки (сельфакторные веревки).			
Из 185.	Шелк крученый и пряденый.			
	<i>Примечание.</i> Разница, установленная русским таможенным тарифом 13 (26) января 1903 г., между пошлинами по ст. 185, п. 1 а, б и примечанию (шелк кру-			

	ченный и пряденый) и пошлинами по ст. 180 п. 4 и примечанию (шелк-сырец или трез) не будет увеличена в течение действия настоящей конвенции.			
Из 186.	Шерсть чесаная, пряденая и крученая:			
	2) пряденая:			
	а) до №57 включительно (по метрической системе):	с пуда	12	40
	– крашеная	с пуда	14	40
	б) свыше №57 (по метрической системе):			
	– некрашеная	с пуда	13	80
	– крашеная	с пуда	15	80
	3) крученая, изготовленная из пряжи номеров:			
	а) до №57 включительно (по метрической системе):			
	– некрашеная	с пуда	13	90
	– крашеная	с пуда	15	90
	б) свыше №57 (по метрической системе):			
	– некрашеная	с пуда	16	30
	– крашеная	с пуда	18	30
	4) фасонная всякая (с петельками, глазками, кольцами и т. п.):			
	а) некрашеная	с пуда	16	30
б) крашеная	с пуда	18	30	
	<i>Примечание 1.</i> Беленая шерсть подлежит оплате теми же пошлинами, как и шерсть некрашеная.			
	<i>Примечание 2.</i> Шерсть пряденая и крученая, поименованная в ст. 186 пп. 2 и 3, подлежит оплате указанными в сих пунктах конвенционными пошлинами, хотя бы в ней содержалась примесь хлопчатой бумаги, льна или пеньки.			
Из 189.	Бумажный бархат, плюш и плюсовые ленты, хотя бы узорчатые	с фунта	1	10
Из 192	Ткани из джута, льна, пеньки и других указанных в п. 3 ст. 179			

	материалов, кроме тканей, поименованных в статьях 191 и 193:			
	1) тик для матрацев и мебельный; ковровые, мебельные и т. п. тяжелые ткани	с фунта	–	60
	3) скатерти, салфетки, полотенца	с фунта	1	35
	<i>Примечание к пп. 1 и 3.</i> Ткани, поименованные в ст. 192 пп. 1 и 3, подлежат оплате указанными в сих пунктах конвенционными пошлинами, хотя бы в них содержалась примесь хлопчатой бумаги.			
	<i>Примечание к п. 3.</i> Скатерти, салфетки и полотенца подлежат очистке пошлиной по п. 3 настоящей статьи, хотя бы они были отделаны простой ажурной обрубкой, шириной не более поддюйма, и бахромой, не пришитою к ткани, а сделанною из продолженных нитей той же ткани.			
Из 197.	Бархат и плюш, ленты бархатные и плюшевые, с ворсом шелковым (или бур-де-суа), не содержащие шелка (или бур-де-суа) ни в основе, ни в утке – хотя бы с шелковою или полушелковою кромкою, не более поддюйма ширины с каждой стороны ткани или ленты.	с фунта	4	50
Из 199.	Шерстяные материи тканые, особо не поименованные:	с фунта	1	50
	имеющие в фунте до 3 квадратных аршин			
	имеющие в фунте более 3 квадратных аршин	с фунта	2	–
	<i>Примечание.</i> Шерстяные материи тканые, особо не поименованные, подлежат оплате конвенционной пошлиной, указанной в ст. 109, хотя бы в них содержалась примесь хлопчатой бумаги.			

Из 202.	Шерстяные изделия для фабричного употребления:			
	в п. 2 приводные ремни из верблюжьей шерсти и салфетки для прессов и фильтров	с фунта	–	35
Из 205.	Вязаные изделия и басонная работа:			
	из п. 1 вязаные изделия, хотя бы с признаками шитья			
	в) бумажные	с фунта	–	75
	всякие другие, поименованные в п. 1 в	с фунта	–	90
	2) шнурки и тесьмы басонные, аграманты, бахрома, кисти, гарнитуры и другие плетеные изделия:			
	а) шелковые и полушелковые	с фунта	2	85
	б) всякие другие	с фунта	–	90
	<i>Примечание.</i> По соответствующим пунктам этой статьи будут подлежать очистке пошлиной вязаные изделие и басонная работа, изготовленные ручным способом или на станках, законченные на станках или изготовленные из отделанных кусков, даже кардованные или плюшированные, с признаками шитья или без оных. Вязаные изделие хлопчатобумажные, льняные и шерстяные, снабженные украшениями, будут пропускаться по этой статье без дополнительной пошлины в том случае, если украшение не содержат шелка. Но вязаные перчатки будут оплачиваться конвенционной пошлиной по ст. 205 п. 1 в без надбавки, хотя бы на них имелись шелковые или полушелковые однорядные стрелки. Вязаные предметы, одежды всякого рода будут очищаются по подлежащим пунктам ст. 205.			

Из 206.	Тюль, кроме шелкового, в кусках и отдельных отрезках:			
	1) бумажный гардинный узорчатый (не вышитый и без накладок)	с фунта	2	–
	2) всякий, кроме особо поименованного	с фунта	5	–
Из 207.	Кружева и кружевные изделия:			
	1) шелковые и с примесью шелка	с фунта	10	–
	2) всякие иные	с фунта	4	72 ½
Из 208.	Вышивки, вышитые ткани и тюль:			
	из п. 1. всякие, кроме поименованных в пункте 2 сей (208) статьи:			
	б) всякие иные, за исключением шелковых и полушелковых, вышитые шелком, золотом, серебром, мишурой	с фунта	10	80
	в) поименованные в литере б сего пункта, вышитые простыми материалами	с фунта	7	–
	из п. 2. ткани и тюль, шириною не менее одного аршина, вышитые по одному краю шириной не более одного вершка.			
	<i>Примечание к п. 2.</i> Поскольку ткани и тюль не вышитые пользуются конвенционными пошлинами, расчет предусмотренных настоящим пунктом надбавок будет производиться на основании конвенционных пошлин.			

Из 209.	Белье и платье в подготовленном или готовом виде:			
	1) белье из хлопчатобумажных, льняных и шерстяных тканей всякое, с метками, но без других украшений и отделки	с фунта	2	70
	2) всякое белье (кроме шелкового и полушелкового, пропускаемого по п. 6 сей (209) статьи) с отделкою кружевом, прошивкою и т. п., а равно вышитое	с фунта	3	60
	3) платье мужское, с отделкою или без оной:			
	а) из хлопчатобумажных, льняных и пеньковых тканей	с фунта	2	–
	б) из шерстяных тканей	с фунта	3	–
	4) женское и детское платье и другие предметы одежды, кроме особо поименованных, из тканей всяких, кроме шелковых или полушелковых;			
	а) приготовленное без отделки, в лит. б сего пункта указанной	с фунта	4	–
	б) отделанное лентами, бархатом, мехом, кружевом, вышивкою, в количестве, не преобладающем над материалом самого платья	с фунта	6	–
	5) то же платье из двух или более тканей, из коих одна полушелковая или шелковая и не преобладает одна над другою, с отделкою или без оной	с фунта	9	–
б) платья всякие и другие предметы одежды (мужские, женские и детские), кроме особо поименованных, из бархата, полубархата, шелковых и полушелковых тканей, с отделкою или без оной, равно платье всякое, в коем преобладают названные ткани или отделка из них.	с фунта	12	60	
<i>Примечание к примечаниям общим к статьям 183-209.</i>				

	<p>К примечаниям 2, 4 в и 6. Поскольку пряжа, ткани, вязаные и плетеные изделия и басонная работа без примеси шелка и шерсти (равно золота и серебра) пользуются конвенционными пошлинами, указанные в примечаниях 2, 4 в и 6, надбавки за означенную примесь будут исчисляться на основании конвенционных пошлин.</p>			
	<p>К примечаниям 7 и 8. Конвенционные пошлины, установленные для материалов, определяют также расчет пошлин за изделия из этих материалов, равно как и пошлинных надбавок.</p>			
Из 211	Зонтики и трости с зонтиками:			
	1) всякие, обтянутые шелковой или полшелковой тканью:			
	а) с отделкою обтяжки (кружевами, лентами, вышивками и проч.)	со штуки	4	–
	б) без отделки	со штуки	3	–
	2) всякие, обтянутые тканями, кроме шелковой и полшелковой:			
	а) с отделкою обтяжки (кружевами, лентами, вышивками и проч.)	со штуки	2	–
	б) без отделки:			
	обтянутые бумажными тканями	со штуки	–	60
	обтянутые другими тканями	со штуки	1	30
	<p>Примечание к пп. 1 и 2. Чехлы для зонтиков и т. п., сделанные из тех же тканей, которыми обтянуты зонтики, равно как и чехлы бумажные или сделанные из кожеподобной ткани, привозимые вместе с зонтиками, не подлежат оплате пошлинами особо.</p>			
из п. 3, из лит. а) зонтичные каркасы без ручек, но хотя бы с металлическими стержнями,	со штуки	–	25	

	выступающими из каркаса, служащими для приделки ручек, а равно части этих каркасов (спицы, металлические стержни).....			
Из 212	Пуговицы: из п. 1. всякие металлические, кроме золотых, серебряных и платиновых (ст. 148); всякие льняные, бумажные, шерстяные и шелковые	с фунта	–	90
	из п. 2 фарфоровые	с фунта	–	37 ½
	<i>Примечание к ст. 212.</i> Пошлина по настоящей статье (212) будет взиматься совокупно с весом карточек, на которых закреплены пуговицы.			
	<i>Примечание к п. 2 ст. 212.</i> Циркуляр департамента таможенных сборов, от 15 января 1897 г., за №1087, п. 3, относительно фарфороподобных пуговиц, останется в силе в течение действия настоящей конвенции.			
Из 214.	Стеклирус, бусы и бисер стеклянный, металлический и из других простых материалов.			
	<i>Примечание.</i> Искусственный жемчуг, т.е. жемчуг из воска, а равно жемчуг из стеклянных бус, покрытых внутри составом из рыбьей чешуи или другими жемчужными составами, пропускаются по настоящей статье (214), хотя бы они представляли собою подражание настоящему жемчугу.			
Из 215.	Вещи галантерейные и туалетные, особо не поименованные, в целом и разобранном виде; игрушки детские;			
	1) ценные, в состав коих входит шелк, алюминий, перламутр, кораллы, черепаха, слоновая кость, финифть, янтарь и т. п. ценные материалы, позолоченные или посеребренные метал-	с фунта	2	70

<p>лы и металлические композиции; всякие, особо непоименованные, изделия из перламутра, черепахи, слоновой кости и янтаря</p>			
<p><i>Примечание к п. 1.</i> Циркуляр департамента таможенных сборов, от 16 ноября 1894 г., за №21510, п. 7, относительно порядка пропуска плетеных мешочков (ридикюлей), остается в силе в течение действия настоящей конвенции.</p>			
<p>2) простые, с частями, оправой или украшениями из металлов недрагоценных и металлических композиций (непозолоченных и невосеребранных), из рога, кости, дерева, фарфора, недрагоценных камней, стекла, морской пенки, китового уса, гагата, целлулоида, лавы и т. п. дешевых материалов; всякие, особо непоименованные, изделия из рога, кости, морской пенки, китового уса, гагата, целлулоида, лавы и воска.</p>	с фунта	-	70
<p><i>Примечание к пп. 1 и 2.</i> Детские игрушки всякого рода, за исключением относящихся к п. 3, оплачиваются пошлиною в 70 к. с фунта.</p>			
<p><i>Примечание к п. 2.</i> Означенные в настоящем пункте предметы оплачиваются определенными по нему пошлинами и в том случае, если они содержат шелк или полупшелк.</p>			
<p>3) подходящие под определение сей (215) статьи предметы: из меди или медных сплавов без рельефных и гравированных украшений, хотя бы штампованные (п. 2 ст. 149), из чугуна, железа, стали, олова, свинца и цинка, весом менее 3 фунтов в штуке, без примеси I других</p>	с фунта	-	40

	металлов с фюнта			
Из 216.	Карандаши всякие, в том числе цветные, в оправе или без оной, совокупно с весом коробок, в конх привозятся	с фюнта	–	52 ½
	<i>Примечание 2.</i> Асидные доски, линованные и нелинованные, хотя бы в рамках, равно как грифели, хотя бы покрытые бумагою или другими материалами, оплачиваются пошлиною по ст. 66, п. 6 с надбавкою в 20%.			
Из 218.	Образчики разных материалов и изделий, не имеющие вида и характера товаров	–	беспощинно	
	<i>Примечание.</i> Образчики разных материй и изделий всякого рода, не имеющие вида и характера товаров, будут пропускаемы по ст. 218 даже в случае привоза их закрепленными на картон или бумагу, сброшпорованными или переплетенными в книжки.			
	Роспись товарам, запрещенным к ввозу.			
	Монета российская разменная, медная и серебряная, и всякая иностранная медная и серебряная			
Из 219.	<i>Примечание.</i> Путешественникам и пограничным жителям, переходящим границу с надлежащими документами, разрешается иметь при себе российскую разменную монету на сумму до 4 рублей 50 копеек и германскую медную, никелевую или серебряную монету на сумму до 10 марок.			
	Роспись товарам отнукским.			
	Тряпье и доскутье всякое, шерстяные обрзки и бумажная полумасса	–	беспощинно	

ТАРИФ Б

Статьи германского таможенного тарифа от 25 декабря 1902 г.	НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРОВ	Единицы обложения	Пошлины в марках
1.	Рожь	100 кг	5
2.	Пшеница и полба	100 кг	5,50
Из 3.	Ячмень, за исключением пивоваренного	100 кг	1,30
	<p><i>Примечание.</i> Будет признаваться ячменем не пивоваренным, подлежащим оплате повышенной пошлиной:</p> <p>1. при ввозе через особо указанные и на то уполномоченные таможенные учреждение, ячмень, гектолитр коего, в чистом не смешанном и шантанном (с обитыми остями) виде, весит менее 65 килограммов, и не содержащий в то же время, по весу, более 30 процентов зерен, гектолитр коих весит 67 килограммов или более;</p>		
	<p>2. ячмень, относительно коего будет доказано, что он негоден для выделки солода, или что он не будет употреблен на его выделку.</p>		
<p>В случае оспаривание со стороны ввозителя точности результатов указанного в п. 1 исследование или же если, в виду особых качеств представленной к досмотру партии, возникнут другие сомнения относительно назначения ячменя, таможенное учреждение обязано пропустить товар с повышенной пошлиной лишь по приведении его в состояние, делающее его негодным для приготовления</p>			

	солода. Операция эта будет производиться, по усмотрению таможен, путем крупного помола, шастание, расщепление, толчение или иным однородным сему способом. При этом подразумевается, что применение подобного способа не будет вызывать никаких расходов со стороны провозителя.		
4.	Овес	100 кг	5
Из 11.	Горох, чечевица	100 кг	1,30
12.	Бобы кормовые (конские бобы и т.п.), люпина, вика	100 кг	1,30
13.	Репак (репак) и сурепка, семена рыжиковое, масличной редьки, горчичное, полевой горчицы	100 кг	2
15.	Льняное семя, конопляное семя	–	бесплатно
18.	Семена красного клевера, белого клевера и прочих видов клевера	–	бесплатно
19.	Семена всякого рода трав	–	бесплатно
Из 28.	Лен и пенька, сырые, очищенные, моченые, мятые, трепанные, вываренные	–	бесплатно
	<i>Примечание.</i> Льняная и пеньковая пакля пропускаются бесплатно по ст. 28	–	бесплатно
30.	Хмель	100 кг брутто	20
31.	Хмельная мука (лупулин)	100 кг брутто	20
74.	Лес строевой и подделочный, необделанный или обделанный только в поперечном сечении топором или пилой, с корой или без нее:		
	твердый	100 кг 1 м ³	0,12 1,08
	мягкий	100 кг 1 м ³	0,12 0,72
	<i>Примечание.</i> Лес строевой и подделочный для хозяйствен-		

	ных или промышленных надобностей жителей пограничной полосы, необделанный или обделанный только в поперечном сечении топором или пилой, ввозимый на руках или же упряжными животными, пропускается бесповшлинно, под контролем его применение и с ограничением количеством в 10 куб. метров за гражданский год для каждого пользующегося этой льготой лица.		
75.	Лес строевой и подделочный, отесанный в продольном направлении или иным способом подготовленный или разделанный топором; также лучина колотая и лучина, предназначенная для очистки жидкостей, приготовленная иными способами:		
	твердый	100 кг 1 м ³	0,24 1,92
	мягкий	100 кг 1 м ³	0,24 1,44
76.	Лес строевой и подделочный, распиленный в продольном направлении или иным способом подготовленный, не стружанный:		
	твердый	100 кг 1 м ³	0,80 6,40
	мягкий	100 кг 1 м ³	0,80 4,80
80.	Железнодорожные шпала, обделанные топором, а также опиленные только с одной из продольных сторон, не стружанные:		
	из твердого леса	100 кг 1 м ³	0,24 1,92
	из мягкого леса	100 кг 1 м ³	0,24 1,44
	<i>Примечание к ст. ст. 74, 75, 76 и 80. Лес, поименованный</i>		

	в этих статьях, может очищаться пошлиною, по желанию ввозителя, по весу со 100 килограммов или же по объему с 1 куб. метра.		
№ 100.	Лошади: ценою до 1000 марок голова	с головы	72
	<i>Примечание.</i> Лошади ценою до 300 марок голова и ростом (до холки) менее 1 метра 40 сантиметров пропускаются с пошлиною в 30 марок с головы.		
106.	Свины	100 кг жив. веса	9
107.	Птица		
	гуси	–	беспшлинно
	куры всякого рода и прочая живая птица	100 кг	4
№ 108.	Мясо, за исключением свиного сала, и съедобные внутренности животных (за исключением птиц): просто приготовленное	100 кг	35
	<i>Примечание к ст. ст. 108 и 109.</i> Для определенных пограничных районов и в случаях местной надобности Союзный Совет может разрешать беспшлинный ввоз мяса свежего или просто приготовленного, а также свиного сала в кусках, в количестве 2 килограммов и менее, не пересылаемого по почте и предназначенного для пограничных жителей. Указанные выше случаи местной надобности признаны для русской границы в отношении беспшлинного пропуска свежего или просто приготовленного свиного мяса, но при условии, что льгота эта может быть временно отменена, если бы того потребовали особо важные соображе-		

	ние ветеринарного надзора.		
Из 110.	Птица:		
	битая, в том числе резанная на части, не приготовленная	100 кг	15
	шпигованная или приготовленная другим простым способом	100 кг	20
Из 112.	Пернатая дичь:		
	не живая, в том числе резанная на части, не приготовленная	100 кг	20
	шпигованная или приготовленная другим простым способом	100 кг	20
118.	Икра и ее суррогаты (соленые рыбы яйца), в том числе прессованные или копченые; икрайной рассол	100 кг	150
134.	Масло коровье, свежее, соленое или топленое (масляный жир)	100 кг	20
136.	Яйца домашней птицы и пернатой дичи, сырые или только варенные в скорлупе, в том числе крашенные, разрисованные или иначе украшенные	100 кг	2
137.	Яичный желток, жидкий, также соленый или с присоединением других веществ для его сохранение; яичный желток сушеный, также в порошке; яйца битые без скорлупы (смесь яичных желтков и белков)	100 кг	2
147.	Постельное перо, в том числе очищенное или обработанное (бородки и т. п.).	–	бесплатно
Из 210.	Горчица в порошке, в том числе отделенная от масла:		
	во всяких помещениях, кроме мелких помещений для мелочной продажи	100 кг	3
Из 239.	Нефть, естественный жидкий минеральный деготь (жидкий асфальт), масла из бурогоуголь-		

	ного дегтя, торфяное масло, сланцевое масло, масло, извлеченное из дегтя от угля богхеда или кеннельского, и иные минеральные масла, особо не поименованные, сырые или очищенные:		
	смазочные масла; также остатки от перегонки минеральных масел, содержащие деготь, парафин или смолистые (подобные смоле); последние, поскольку они не погружаются в воду; смоляное масло	100 кг	6
	<i>Примечание.</i> Керосин и другие очищенные минеральные масла, служащие для целей освещения и особо нигде не поименованные, могут быть очищаемы пошлиною, по желанию привозителей, или с веса, при чем за весовую единицу принимается 100 килограммов, или по объему, при чем 125 литров, при температуре 15-ти градусов Цельсия, считаются равными 100 килограммам нетто.		
265.	Ртуть и ртутные соединения (амальгамы)	–	бесплатно
Из 353.	Летучие масла (эфирные масла):		
	скипидарное масло, сосново-хвойное масло, смоляной спирт	–	бесплатно
	анисовое масло	100 кг	20

**РУССКО-ГЕРМАНСКИЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОГОВОР К
МИРНОМУ ДОГОВОРУ, ЗАКЛЮЧЕННОМУ МЕЖДУ РОССИИ
С ОДНОЙ СТОРОНЫ И ГЕРМАНИЕЙ, АВСТРО-ВЕНГРИЕЙ,
БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ С ДРУГОЙ.**

На основании статьи XII мирного договора, заключенного между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой,

полномочные представители Российской Федеративной Советской Республики, а именно:

Григорий Яковлевич Сокольников, член Центр. Испол. Комит. Сов. Раб., Солд. и Крестьян. Депутатов,

Лев Михайлович Карахан, член Центр. Испол. Комит. Сов. Раб., Солд. и Крестьян. Депутатов,

Георгий Васильевич Чичерин, помощник Народного Комиссара по иностранным делам и

Григорий Иванович Петровский, Народный Комиссар по внутренним делам

и полномочные представители Германской Империи, а именно: статс-секретарь ведомства иностранных дел императорский действительный тайный советник Рихард фон Кюльман,

императорский посланник и полномочный министр г. д-р фон Розенберг,

королевский прусский генерал-майор Гоффман, начальник генерального штаба Верховного Главнокомандующего на Восточном фронте и

Капитан I ранга Горн,

согласились незамедлительно урегулировать восстановление публично-правовых и частноправовых отношений между Россией и Германией, обмен военнопленных и гражданских пленников, попечение о резмигрантах, объявляемую по случаю заключения мира амнистию и положение попавших во власть противника торговых судов, и для этой цели заключить дополнительный договор к мирному договору.

После того, как уполномоченные установили, что предъявленные ими при подписании мирного договора полномочия простираются и на перечисленные выше вопросы, они пришли к соглашению относительно следующих постановлений.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Восстановление дипломатических и консульских сношений.

Статья 1.

При возобновлении консульских сношений, согласно ст. X мирного договора, каждая из договаривающихся сторон допустит консулов другой стороны во все места своей территории, поскольку еще до войны не существовало изъятий для отдельных мест или частей территории со смешанными наречиями и поскольку эти изъятия после войны будут сохранены по отношению ко всякой третьей державе без различия.

Точно так же каждая сторона сохраняет за собой право, по соображениям военной необходимости, допустить консулов другой стороны в известные места лишь после заключения всеобщего мира.

Статья 2.

Каждая из договаривающихся сторон возместит все убытки, которые в пределах ее территории во время войны были причинены вопреки международному праву действиями органов власти или населением дипломатическим и консульским чинам другой стороны, зданиям посольств и консульств или их инвентарю.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Восстановление государственных договоров.

Статья 3.

Договоры, соглашения и конвенции, которые были в силе между договаривающимися сторонами до объявления войны, поскольку мирный договор и настоящий дополнительный договор не содержат противоречащих постановлений, вступают снова в силу одновременно с ратификацией мирного договора и настоящего дополнительного договора; поскольку от этих договоров, соглашений и конвенций нельзя было отказаться в течение определенного срока, срок этот удлиняется на время равное продолжительности войны.

Статья 4.

Каждая из договаривающихся сторон может заявить другой стороне в течение шести месяцев после подписания мирного договора, какие договоры, соглашения или конвенции или их отдельные постановления противоречат, по ее мнению, изменениям, происшедшим во время войны. Такие договорные соглашения должны возможно скорее быть заменены новыми, отвечающими изменившимся взглядам и отношениям.

Для выработки новых договоров, предусмотренных в абзаце 1, будет созвана в течение 6 месяцев после ратификации мирного догово-

ра в Берлине комиссия из представителей обеих сторон. Если комиссия в течение 3 месяцев после ее созыва не придет к соглашению, каждой стороне предоставляется право отказаться от тех договорных постановлений, относительно которых она согласно первому предложению абзаца 1 сделала заявление другой стороне; если при этом дело идет об отдельных статьях какого-либо договора, другая сторона имеет право отказаться от всего договора.

Статья 5.

Договоры, соглашения и конвенции, в которых участвуют кроме договаривающихся сторон другие державы, вступают в силу для обеих сторон одновременно с ратификацией мирного договора, поскольку в нем не имеется противоположных постановлений. На отдельные договоры между обоими сторонами, стоящие в связи с такими коллективными договорами, не распространяются постановления ст. 3 о продлении срока действия договоров и ст. 4 об отказе от договоров. По отношению к коллективным договорам политического содержания, в которых принимают участие еще и другие воюющие державы, обе стороны сохраняют за собой право занять определенное отношение после заключения всеобщего мира.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Восстановление частных прав.

Статья 6.

Все постановления, существующие на территории одной из договаривающихся сторон, коими в виду условий военного времени граждане другой стороны подлежат какой-либо особой нормировке в отношении их частных прав, (законы военного времени), теряют силу одновременно с ратификацией мирного договора.

К гражданам каждой из договаривающихся сторон приравниваются и те юридические лица и общества, которые имеют постоянное пребывание на ее территории. Кроме того к гражданам одной стороны приравниваются и юридические лица и общества, не имеющие своего постоянного местопребывания на территории ее, постольку, поскольку они на территории противной стороны были подчинены действующим по отношению этих граждан постановлениям.

Статья 7.

Относительно частноправовых долговых отношений, поскольку на них оказали влияние законы военного времени, постановляется следующее.

§ 1.

Долговые отношения восстанавливаются, поскольку не вытекают иного из положений статей от 7 до 11.

§ 2.

Определение § 1 не препятствует тому, чтобы вопрос о влиянии на долговые отношения обстоятельств, созданных войной, в особенности невозможности исполнения их вследствие препятствия в сношениях или торговых запретов, решался на территории каждой из договаривающихся сторон по законам, действующим там по отношению ко всем жителям страны.

При этом к гражданам противной стороны, которые встретили препятствия вследствие мероприятий этой стороны, нельзя относиться менее благоприятно, нежели к гражданам собственного государства, которые встретили препятствия вследствие его мероприятий. Точно так же всякий, кому война воспрепятствовала своевременно исполнить какое-либо обязательство, не должен быть обязан возмещать возникшие из этого убытки.

§ 3.

Денежные обязательства, от уплаты коих можно было отказаться в течение войны на основании законов военного времени, разрешается не оплачивать до истечения шести месяцев после ратификации мирного договора. Начиная со дня первоначального срока платежа, за период войны и следующие за нею шесть месяцев, по ним должны быть уплачены проценты из расчета пяти процентов годовых, не взирая на моратории; до дня, когда первоначально наступил срок платежа, должны быть уплачиваемы обусловленные проценты, если проценты выговаривались.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право выработать более детальные постановления относительно вексельного и чекового права и валютных сделок.

§ 4.

Для ликвидации долговых требований и прочих частноправовых обязательств обеими договаривающимися сторонами взаимно признаются и допускаются в качестве полномочных защитников притязаний представляемых ими физических и юридических лиц признанные государством общества защиты интересов кредиторов.

Статья 8.

Каждая из договаривающихся сторон, включая и входящие в ее состав государства, немедленно после ратификации мирного договора возобновляет уплату своих обязательств, в особенности процентов по государст-

венным обязательствам, гражданам другой стороны. По обязательствам, срок уплаты по которым наступил до ратификации мирного договора, уплата производится в течение шести месяцев после ратификации.

Постановление абзаца 1 не применяется к тем требованиям по отношению к одной стороне, которые только после подписания мирного договора перешли к гражданам другой стороны.

Статья 9.

Относительно авторских прав и прав на промышленную защиту, концессий и привилегий и тому подобных притязаний публично-правового характера, которые подпали под ограничивающее действие законов военного времени, постановляется следующее.

§ 1.

Указанные в начале статьи права восстанавливаются, поскольку из статьи 11-ой не вытекает иного. Владелец права освобождается от сборов, причитающихся за время, когда он был лишен возможности им пользоваться; если же сборы были уплачены, то подлежат возвращению; если государство получило благодаря тому, что вышеупомянутыми правами пользовались третьи лица, доходы, превосходящие причитающиеся сборы, то излишек выплачивается владельцу права.

Поскольку государство использовало присвоенные права, владелец права должен быть соответственно вознагражден.

§ 2.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет гражданам противной стороны, которые вследствие войны пропустили законный срок, установленный для действий, необходимых для обоснования или поддержания права на промышленную защиту, не нарушая правомерно приобретенных прав третьих лиц, срок не меньше года после ратификации мирного договора для того, чтобы предпринять эти действия. Права на промышленную защиту граждан одной стороны не могут быть объявлены на территории другой стороны недействительными из-за их неиспользования раньше, чем через четыре года после ратификации.

§ 3.

Постановления абзаца 1 § 1 не применяются к концессиям и привилегиям, а также к аналогичным притязаниям публично-правового характера, поскольку они отменены или объявлены перешедшими в руки государства или местного самоуправления и остаются в их обладании на основании законодательных актов, распространяющихся на всех обитателей страны и на все права одинакового рода; в этих случаях вознаграждение управомоченного определяется постановлениями статьи 13.

§ 4.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право выработать особые постановления относительно приоритета прав на промышленную защиту.

Статья 10.

Сроки погасительной давности прав должны истекать на территории каждой из договаривающихся сторон для граждан другой стороны не раньше, как через год после ратификации мирного договора, поскольку они не истекли ко времени объявления войны. То же относится и к срокам предъявления талонов для возобновления купонных листов процентных и дивидендных бумаг, а так же вышедших в тираж или по другим причинам подлежащих оплате ценных бумаг.

Статья 11.

Деятельность учреждений, занимающихся на основании законов военного времени, надзором, хранением, управлением или ликвидацией имущества или приемом платежей, должна протекать согласно следующим основным положениям с соблюдением однако постановлений статей 12 и 13.

§ 1.

Имущество, находящееся под надзором, на хранении или в управлении, должно быть немедленно выдано по требованию управомоченного; до принятия имущества управомоченным его интересы должны быть охраняемы.

Деньги и ценные бумаги, находящиеся в центральном учреждении для хранения ценностей, у официально признанного хранителя вкладов или в ином признанном государством для хранения учреждении, должны быть в течение трех месяцев после ратификации мирного договора предоставлены в распоряжение управомоченного; вместе с деньгами должны быть выданы проценты, считая четыре годовых со времени внесения вклада в учреждение, вместе с ценными бумагами – нарощие проценты и дивиденды.

§ 2.

Постановления § 1 не должны касаться правомерно приобретенных прав третьих лиц. Платежи и другое исполнение обязательства со стороны должника, которые были приняты учреждениями, упомянутыми в начале этой статьи, или по их указанию будут на территории договаривающихся сторон иметь те же последствия, как если бы их получил сам кредитор. Частноправовые распоряжения, произведенные этими учреждениями или по их указанию или по отношению к ним, остаются в силе для обеих сторон.

§ 3.

О деятельности учреждений, упомянутых в начале этой статьи, в особенности о получениях и выдачах, лицам, имеющим на то право, должны быть немедленно по их желанию выдаваемы справки.

Требования о возмещении убытков, причиненных деятельностью этих учреждений или действиями, произведенными по их указанию, могут быть предъявляемы лишь согласно постановлениям статьи 13.

Статья 12.

Участки земли или права на участок земли, привилегии на разработку недр земли, и права на пользование или эксплуатацию участков земли, предприятия или участие в предприятии, в особенности акции, отчужденные или принудительно отобранные на основании законов военного времени, должны быть возвращены свободными от всяких прав третьих лиц, тем временем возникших, прежнему управомоченному по требованию, которое должно быть заявлено в течение года после ратификации мирного договора; при этом управомоченный обязан вернуть выгоды, полученные им вследствие отчуждения или отобрания.

Постановления абзаца I не применяются, поскольку отчужденные имущества перешли в руки государства или местных самоуправлений и остаются в их обладании на основании законодательных актов, распространяющихся на всех обитателей страны и на все имущества одинакового рода. В этих случаях вознаграждение управомоченного определяется согласно постановлениям ст. 13; при отмене такого перехода предусмотренное в абзаце I требование возврата может быть предъявлено в течение года после отмены.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Вознаграждение за частноправовые убытки.

Статья 13.

Гражданин одной из договаривающихся сторон, потерпевший имущественный ущерб на территории другой стороны на основании законов военного времени вследствие временного или постоянного лишения авторского права, прав на промышленную защиту, концессий, привилегий, и тому подобных правоприязаний или вследствие надзора, хранения, управления или отчуждения его имущества, должен быть соответственно вознагражден, поскольку ущерб не устраняется восстановлением в прежнее положение. Это относится и к акционерам, которые в качестве граждан враждебных государств были лишены права на приобретение акций новых выпусков.

Статья 14.

Каждая договаривающаяся сторона вознаградит граждан невоенных противной стороны за ущерб, нанесенный им на ее территории во время войны органами государства или населением противоречащими международному праву актами насилия над жизнью, здоровьем и имуществом. Это постановление относится и к убыткам, которые граждане одной стороны потерпели в качестве участников предприятий, находящихся на территории противной стороны.

Статья 15.

Для установления ущерба, который должен быть возмещен согласно статьям 13 и 14, имеет быть создана в Петрограде вскоре после ратификации мирного договора комиссия, образованная по одной третьей части из представителей обеих сторон и нейтральных членов; стороны обратятся к президенту швейцарского Союзного Совета с тем, чтобы он указал нейтральных членов, в том числе председателя комиссии.

Комиссия устанавливает основные положения, которыми она будет руководиться в своих решениях. Она устанавливает также порядок ведения дел, необходимый для выполнения ее задач, и постановляет о предпринимаемых для этого действиях. Ее решения принимаются в подкомиссиях, состоящих из одного представителя от каждой стороны и нейтрального председателя. Установленные подкомиссиями суммы должны быть уплачены через месяц после определения их размера.

Статья 16.

Каждая из договаривающихся сторон немедленно уплатит за все предметы, реквизированные ею на ее территории у граждан другой стороны, поскольку это еще не сделано.

Относительно определения вознаграждения за такие имущественные ценности граждан одной стороны, которые, не принимая во внимание случаев, указанных в § 3 ст. 9 и в абзаце 2 статьи 12, были отчуждены без достаточной компенсации на территории противной стороны, будет установлено особое соглашение.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Обмен военнопленными и гражданскими пленными.

Статья 17.

Предусмотренный статьей VIII мирного договора обмен военнопленными определяется следующими положениями.

§ 1.

Военнопленные обеих сторон будут отпущены на родину, поскольку они не пожелают с согласия того государства, которое взяло их в плен, оставаться в его пределах или выехать в другую страну. На-

чавшийся обмен непригодными к военной службе военнопленными будет производиться наивозможно быстрее.

Обмен остальными военнопленными последует возможно скорее в определенные промежутки времени, подлежащие точному определению путем соглашения.

Россия допустит и будет по возможности поддерживать на своей территории германские комиссии, которым будет поручена забота о немецких военнопленных.

§ 2.

При освобождении военнопленных им возвращается отнятое у них властями того государства, которое взяло их в плен, частное имущество, а также еще не выплаченная или не засчитанная часть их заработка; это обязательство не относится к письменным документам военного содержания.

§ 3.

Каждая из договаривающихся сторон возместит те издержки на содержание своих попавших в военный плен граждан, которые были произведены противной стороной, поскольку эти издержки не погашены работой военнопленных в государственных или частных предприятиях.

Расплата будет производиться в валюте государства, взявшего в плен, отдельными взносами за каждые 50.000 человек, подлежащими уплате каждый раз в течение одной недели после освобождения.

§ 4.

Тотчас после ратификации мирного договора имеет собраться в имеющем еще быть определенным месте комиссия, состоящая из четырех представителей от каждой из сторон для того, чтобы установить предусмотренные в абзаце 3-м § 1 промежутки времени, а также другие детали обмена, в особенности способ и порядок отправления на родину, и для того, чтобы наблюдать за осуществлением принятых соглашений.

В дальнейшем комиссия определит предусмотренные в § 3 издержки на военнопленных, подлежащих возвращению обеими сторонами. Если в течение двух месяцев после начала работ комиссия не придет к соглашению относительно этих издержек, то таковые должны быть окончательно установлены после привлечения нейтрального председателя по большинству голосов; стороны обратятся к президенту Швейцарского Союзного Совета с тем, чтобы он указал председателю комиссии.

Статья 18.

Возвращение гражданских пленнх определяется следующими положениями.

§ 1.

Интернированные или высланные гражданские пленные обеих сторон будут возможно скорее бесплатно отправлены на родину, поскольку они не пожелают с согласия того государства, в котором они находятся, оставаться в его пределах или выехать в другую страну.

Заключенное в Петрограде соглашение относительно возвращения гражданских пленнх будет осуществляться нивозможно скорее.

Предусмотренная § 4 ст. 17 комиссия должна разрешить оставшиеся открытыми при переговорах в Петрограде вопросы и наблюдать за осуществлением заключенных соглашений.

Предусмотренные в абзаце 4 § 1 статьи 17 германские комиссии возьмут на себя заботу также о немецких гражданских пленнх.

§ 2.

Граждане одной из сторон, которые при начале войны имели местожительство на территории противной стороны или имели там промышленное или торговое предприятие и которые там больше не находятся, могут вернуться обратно, как только противная сторона не будет более находиться в состоянии войны. В возвращении может быть отказано только по причинам внутренней или внешней безопасности государства.

В качестве удостоверения достаточен выданный властями собственного государства паспорт, в котором будет указано, что владелец его принадлежит к обозначенным в абзаце 1 лицам. Виза на паспорте не обязательна.

Статья 19.

Граждане каждой из договаривающихся сторон не будут подлежать на территории противной стороны за то время, в продолжение которого вследствие войны была прервана работа их промышленных или торговых предприятий или иная их промысловая деятельность, никаким обложениям, податям, налогам или сборам за их промышленное или торговое предприятие или другую промысловую деятельность. Суммы, которые согласно вышеуказанному не должны быть уплачены, но которые были уже взысканы, должны быть возвращены в течение шести месяцев после ратификации мирного договора.

Постановления абзаца 1 соответственно применяются к торговым и промышленным обществам, в которых граждане одной из сто-

рон состояли в качестве членов, акционеров или как-нибудь иначе принимали участие, и предприятия которых на территории противной стороны не функционировали вследствие войны.

Статья 20.

Каждая из договаривающихся сторон обязуется чтить и содержать в порядке находящиеся на ее территории могилы, как военных, так и других граждан другой стороны, умерших во время интернирования или высылки; уполномоченным этой стороны предоставляется с согласия местных властей принимать меры к уходу за могилами и сообразному их украшению. Об отдельных вопросах, связанных с почетом о могилах, будут заключены дальнейшие соглашения.

ГЛАВА ШЕСТАЯ. Забота о реэмигрантах.

Статья 21.

Гражданам каждой из договаривающихся сторон, которые сами или предки которых являются выходцами из территории противной стороны, должно быть предоставлено по соглашению с властями этой стороны право возвращения на родину, из которой происходят они или их предки, в течение десяти лет после ратификации мирного договора.

Лица, имеющие право реэмиграции, должны по их заявлению быть освобождены от принадлежности к государству, гражданами которого они до сих пор были. Их письменным или устным сношениям с дипломатическими и консульскими представителями страны, выходцами из которой происходят они или их предки, не должно ставить никаких препятствий или затруднений.

Предусмотренные в абзаце 4 § 1 статьи 17 германские комиссии возьмут на себя также заботу о немецких реэмигрантах.

Статья 22.

Возвращающиеся должны получить соответствующее вознаграждение за причиненный им во время войны вследствие их происхождения ущерб, а при осуществлении своего права реэмиграции они не должны терпеть никакого вреда имущественно-правового характера. Они имеют право ликвидировать свое имущество и вырученную сумму взять с собой, так же, как и прочее свое движимое имущество. Кроме того они могут отказаться от арендных договоров при условии предупреждения за 6 месяцев, при чем арендодатель не имеет права предъявить иска об убытках, причиненных ему досрочным расторжением арендных договоров.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Амнистия.

Статья 23.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет гражданам противной стороны освобождение от наказания соответственно следующим положениям.

§ 1.

Каждая из сторон предоставляет военнопленным противной стороны полное освобождение от наказания за все совершенные ими деяния, за которые предусмотрены наказания по суду или дисциплинарные взыскания.

§ 2.

Каждая из сторон предоставляет гражданам невоенным противной стороны, которые в течение войны были интернированы или высланы, полное освобождение от наказания за совершенные ими во время интернирования или высылки деяния, за которые предусмотрены наказания по суду или дисциплинарные взыскания.

§ 3.

Каждая из сторон предоставляет всем гражданам противной стороны полное освобождение от наказания за совершенные в пользу этой стороны наказуемые деяния и за нарушения исключительных законов, изданных в ущерб граждан враждебного государства.

§ 4.

Предусмотренное в §§ 1-3 освобождение от наказания не распространяется на деяния, совершенные после ратификации мирного договора.

Статья 24.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет полное освобождение от наказания лицам, принадлежащим к своим вооруженным силам, за работы, которые они производили в качестве военнопленных противной стороны. То же самое относится и к работам, произведенным гражданами невоенными обеих сторон во время интернирования или высылки.

Статья 25.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет жителям своих областей, занятых противной стороной, полное освобождение от наказания за их политическое и военное поведение во время оккупации.

Независимо от указанных в абзаце 1 случаев каждая из сторон предоставляет жителям областей, которые согласно статьям III и VI мирного договора не подлежат более государственному верховенству

России или которые должны быть очищены от русских войск, полное освобождение от наказания за их политическое и военное поведение до ратификации мирного договора.

Статья 26.

Поскольку постановлениями статей 23-25 предоставляется свобода от наказания, постольку не возбуждаются новые уголовные преследования, начатые же прекращаются, а уже присужденные наказания не приводятся в исполнение.

Военнопленные, находящиеся под предварительным арестом или в тюремном заключении за военную или государственную измену, умышленное убийство, разбой, грабительское вымогательство, умышленный поджог или преступление против нравственности, могут быть оставлены в заключении до их возвращения на родину, которое должно по возможности совпасть с первым обменом годных к военной службе. Кроме того Германия сохраняет за собой до заключения всеобщего мира право принимать против лиц, которым она предоставляет освобождение от наказания, меры, необходимые в интересах своей военной безопасности.

Лица, которым предоставляется освобождение от наказания, и их семьи не должны подвергаться также никаким другим правоограничениям; если же это случилось, то они должны быть восстановлены в своих правах.

Статья 27.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право заключать дальнейшие соглашения, по которым каждая из сторон освобождает от наказаний и других правоограничений за деяния, совершенные к ее невыгоде.

ГЛАВА ВОСЬМАЯ.

Положение попавших во власть неприятеля торговых судов и корабельных грузов.

Статья 28.

К торговым судам договаривающихся сторон и к их грузам применяется, не взирая на противоположные решения призовых судов, VI Гаагская конвенция от 18 октября 1907 года о положении неприятельских торговых судов при навале военных действий; при этом становится нижеследующее.

Разрешение на выход из гавани в смысле абзаца 1 статьи 2 вышеупомянутой конвенции может считаться данным лишь тогда, когда оно признано и другими неприятельскими морскими державами. Тор-

говые суда, которые согласно абзацу 2 статьи 2 конвенции были реквизированы, должны быть либо возвращены с вознаграждением за время их использования, либо, в случае их гибели, должна быть возмещена их стоимость в деньгах.

По отношению к торговым судам, которые не были реквизированы, государство, под флагом которого они плавали, должно возместить расходы по содержанию их в исправности, но не плату за стоянку в гавани и другие связанные с ней расходы. Торговые суда, которые по своей конструкции могут быть обращены в военные, приравниваются, вопреки статье 5 конвенции, к остальным торговым судам.

Постановления этой статьи применяются также к тем торговым судам, которые уже до начала войны были реквизированы или захвачены.

Статья 29.

Торговые суда договаривающихся сторон, захваченные в качестве призов, будут окончательно рассматриваться как таковые, если до подписания мирного договора они были признаны законным приговором призового суда призами и если они не подпадают под постановления статей 28 и 30. В других же случаях они должны быть возвращены; если же они погибли, то стоимость их должна быть возмещена деньгами.

Постановления абзаца 1 соответственно применяются к захваченным в качестве призов корабельным грузам граждан договаривающихся сторон. Однако имущество граждан одной стороны, которое на судах под неприятельским флагом было захвачено противной стороной, должно быть во всех случаях возвращено уполномоченному, а если это невозможно, то стоимость его должна быть возмещена деньгами.

Статья 80.

Торговые суда одной из договаривающихся сторон, которые в нейтральных территориальных водах были задержаны, конфискованы или потоплены военными силами противной стороны, должны быть, равно как и их грузы, не взирая на противоположные решения призовых судов, возвращены, а если они более не существуют, то стоимость их должна быть возмещена деньгами; за время до возвращения или возмещения стоимости судна должно быть дано вознаграждение.

Статья 31.

Торговые суда, которые согласно статьям 28-30 должны быть возвращены, предоставляются тотчас же после ратификации мирного договора в том состоянии, в котором они находятся, и в той гавани, где они стоят, в распоряжение государства, под флагом которого они плавали. Если такое судно в день ратификации находится в плавании, то по окончании рейса и разгрузки находящегося на нем в этот день груза

и во всяком случае не позже, чем через месяц, оно должно быть возвращено; за промежуточное время уплачиваются фрахты по наивысшей дневной ставке.

Если за время использования состояние судна, подлежащего согласно статье 28 возвращению, ухудшилось больше, чем от обычного изнашивания, то должно быть уплачено соответствующее вознаграждение. То же самое относится к судну, подлежащему возвращению согласно статье 30, даже если оно не было реквизировано. За порчу или потери, которые были причинены после прекращения военных действий поведением стороны, обязанной вернуть корабль, должно быть во всех случаях уплачено вознаграждение.

В качестве возмещений за несуществующее более судно должна быть уплачена продажная цена, которую оно имело бы в день ратификации мирного договора. В качестве вознаграждения за использование должен быть уплачен фрахт по нормальной дневной ставке.

Статья 32.

Тотчас же после ратификации мирного договора имеет обратиться для проведения в жизнь содержащихся в статьях 28-31 постановлений комиссия, состоящая из двух представителей каждой из договаривающихся сторон и нейтрального председателя в месте, которое должно быть еще определено в будущем. Стороны обратятся к президенту швейцарского Союзного Совета с тем, чтобы он указал председателю комиссии.

Комиссия должна преимущественно решать вопросы о том, имеются ли в отдельных случаях основания для возвращения или возмещения стоимости судна или для уплаты вознаграждения, и определять размер уплачиваемых сумм в валюте государства, под флагом которого судно плавало.

Суммы должны быть в течение месяца после определения их размера предоставлены в распоряжение правительства государства, под флагом которого судно плавало, для передачи управомоченному.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

Организация Шпицбергенского архипелага.

Статья 33.

Договаривающиеся стороны будут стремиться к тому, чтобы в намеченной на Шпицбергенской конференции 1914 года международной организации Шпицбергенского архипелага обе стороны были поставлены в одинаковое положение.

Для этой цели правительства обеих сторон будут просить королевское норвежское правительство осуществить возможно скорее

после заключения всеобщего мира продолжение Шпицбергенской конференции.

ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

Заключительные постановления.

Статья 34.

Настоящий дополнительный договор, составляющий существенную часть мирного договора, имеет быть ратифицирован и обмен ратификационными грамотами имеет состояться одновременно с обменом ратификационными грамотами мирного договора.

Статья 35.

Дополнительный договор вступает в силу, поскольку в нем не постановлено что-либо иное, одновременно с мирным договором.

Для дополнения настоящего дополнительного договора, в особенности для заключения предусмотренных в нем дальнейших соглашений, должны собраться в Берлине в течение четырех месяцев после ратификации представители договаривающихся сторон. При этом имеет быть также урегулировано применение постановлений этого дополнительного договора к областям, находящимся под германским покровительством.

В удостоверение сего уполномоченные собственноручно подписали настоящий дополнительный договор.

Подлинный в двух экземплярах.

Брест-Литовск, 3-го марта 1918.

(Подписи).

Приложение 3.

Относительно экономических отношений между Россией и Австро-Венгрией устанавливается следующее соглашение:

1) Русско-австро-венгерский договор относительно торговли и судоходства от 15/2 февраля 1906 года не вступает больше в действие.

Договаривающиеся стороны обязуются начать возможно скорее после заключения всеобщего мира между Австро-Венгрией с одной стороны и находящимися с ней в настоящее время в состоянии войны европейскими государствами, Северо-Американскими Соединенными Штатами и Японией с другой, – переговоры относительно заключения нового договора относительно торговли и судоходства.

2) В основу торговых взаимоотношений должны быть положены до указанного срока, и во всяком случае до 31 декабря 1919 г. содержащиеся в настоящем приложении постановления, которые составляют существенную часть настоящего мирного договора. Каждой из договаривающихся сторон предоставляется однако право, начиная с

30-го июня 1919 года, отказаться при условии предупреждения за шесть месяцев от этих постановлений. Если право отказа будет использовано до 31 декабря 1922 года, то до 31 декабря 1925, если же отказ последует после 31 декабря 1922 года, то на трехлетний срок, считая со дня прекращения действия содержащихся в настоящем приложении постановлений, будет установлен принцип наибольшего благоприятствования для граждан, торговых, промышленных и финансовых обществ, включая общества страхования, для произведений почвы и промышленности и для кораблей каждой из договаривающихся сторон на территории противной стороны. Установленный в смысле предыдущих постановлений принцип наибольшего благоприятствования имеет силу, в случае изменения таможенных отношений в одной или обеих договаривающихся странах, также и для входящих в их состав отдельных государств.

3) Во все время применения принципа наибольшего благоприятствования Россия не будет ни запрещать, ни облагать вывозными пошлинами вывоз сырого и обрубленного леса, поскольку он особо не упоминается в №6-м росписи вывозных пошлин, равно и всякого рода руд, а также костей, тряпок, ветоши всякого рода и каучуковых остатков.

4) В экономических сношениях между договаривающимися таможенными областями обоих государств России с одной стороны и Австро-Венгерской монархии с другой, Россия не заявит притязаний на преимущества, которые Австро-Венгрия предоставит Германии или другой, связанной с ней таможенным союзом стране, граничащей или непосредственно с Австро-Венгрией, или с другой страной, состоящей с ней или с Германией в таможенном союзе.

Колонии, внешние владения и территории, находящиеся под покровительством, приравниваются в этом отношении к метрополии.

Австро-Венгрия не заявит притязаний на преимущества, которые Россия предоставит другой связанной с ней таможенным союзом стране, граничащей или непосредственно с Россией или с другой состоящей с ней в таможенном союзе страной, или колониям, внешним владениям и находящимся под покровительством территориям связанной с ней таможенным союзом страны.

5) Поскольку в нейтральных странах находятся товары, вывезенные из Австро-Венгрии или России, по отношению к которым установлен запрет ввоза непосредственно или через посредство другой страны на территорию другой из договаривающихся сторон, постольку подобные ограничения в распоряжении ими должны быть отменены по отношению к договаривающимся сторонам. Обе договаривающиеся

стороны поэтому обязуются незамедлительно поставить в известность правительства нейтральных государств о вышеупомянутой отмене означенных ограничений.

6) Преимущества, предоставленные одной из договаривающихся сторон во время войны другим странам путем концессий или других государственных мероприятий, должны быть отменены или распространены на другую сторону путем предоставления одинаковых прав.

7) Поскольку в тарифном приложении А не постановлено другого, применяется на все время действия настоящего провизориума и предоставленного пунктом 2-м взаимного наибольшего благоприятствования общий русский таможенный тариф от 13/26 января 1903 г.

8) Существовавшие между Россией с одной стороны и Австрией и Венгрией с другой 31 июля 1914 г. соглашения по вопросу об отношении к русскому сахару остаются в силе во время действия настоящего провизориума и предоставленного пунктом 2-м-взаимного наибольшего благоприятствования. Точно так же должны применяться во время этого провизориума постановления, содержащиеся в обмене нотами от 2/15 февраля 1906 года относительно птицы и сырых материалов животного происхождения.

9) Договаривающиеся стороны согласны, что с заключением мира оканчивается война и в экономических и финансовых отношениях. Они обязуются не принимать участия ни прямо, ни косвенно в мероприятиях, имеющих целью продолжение враждебных действий в экономической или финансовой области, и препятствовать подобным мероприятиям в пределах их государственных территорий всеми находящимися в их распоряжении средствами.

В течение переходного времени, потребного для устранения последствий войны и организации новых отношений, договаривающиеся стороны обязуются не создавать по возможности никаких затруднений к приобретению необходимых товаров путем введения высоких ввозных пошлин и высказывают готовность тотчас вступить в переговоры для того, чтобы, по мере возможности, временно сохранить в силе и еще расширить установленные во время войны таможенные льготы.

Прибавление 1 к приложению 3.

Статья 1.

Граждане одной из двух договаривающихся сторон, которые поселились на территории противной стороны или временно на ней пребывают, должны пользоваться в своей торговой и промышленной деятельности теми же правами, как и местные жители, и не подлежат

более высоким или иным налогам, чем последние. На территории противной стороны они во всех отношениях пользуются теми же правами, привилегиями, свободами, льготами и изъятиями, как и граждане наиболее благоприятствуемой стороны.

Однако обе стороны согласны, что вышеуказанными постановлениями не затрагиваются специальные законы, распоряжения и обязательные постановления, касающиеся торговли, промыслов и полиции, которые действуют или будут действовать на территории каждой из обеих договаривающихся сторон и которые применяются ко всем иностранцам.

Статья 2.

Произведения почвы и промышленности России, ввозимые в Австро-Венгрию, и произведения почвы и промышленности Австро-Венгрии, ввозимые в Россию, предназначены ли они для потребления или оставления на складе, для обратного вывоза или для транзита, должны пользоваться полной равноправностью с произведениями наиболее благоприятствуемой страны. Ни в каком случае и ни на каком основании они не должны подлежать ни более высоким или иным пошлинам, взысканиям, налогам или сборам, ни надбавкам или запрещениям ввоза, если то же не относится и к однородным произведениям всякой другой страны. В особенности всякая льгота и облегчение, всякое освобождение и всякое понижение ввозных пошлин общего и договорных тарифов, которые одна из договаривающихся сторон, постоянно или временно, без соответствующей компенсации или за таковую, предоставит третьему государству, должны быть тем самым без всяких условий, оговорок или компенсаций предоставлены произведениям почвы и промышленности другой стороны.

Статья 3.

Постановлениями настоящего договора не затрагиваются:

1. Льготы, предоставляемые или имеющие быть предоставленными в будущем другим пограничным государствам для облегчения местных сношений внутри пограничной зоны в 15 километров шириной.

2. Льготы, которые одна из обеих договаривающихся сторон предоставляет или в будущем предоставит другому государству на основании таможенного объединения, которое уже существует или будет осуществлено впоследствии.

3. Льготы, предоставляемые теперь или которые будут предоставлены в будущем при ввозе и вывозе жителям Архангельской губернии.

Однако ввоз из Австро-Венгрии в эту область должен пользоваться в одинаковой мере всеми таможенными льготами, предоставленными ввозу какой-либо европейской или североамериканской державы.

Статья 4.

Договаривающиеся стороны обязуются не стеснять взаимных сношений обеих стран никакими запрещениями ввоза или вывоза и разрешать свободный транзит.

Исключения допускаются только:

а) для табака, соли, пороха и иных взрывчатых веществ, равно как и для других предметов, которые на территории одной из договаривающихся сторон составляют или будут составлять государственную монополию,

б) для военных потребностей при исключительных обстоятельствах,

в) из соображений общественной безопасности, гигиены и ветеринарного надзора. В течение послевоенного переходного времени могут быть издаваемы для преодоления последствий войны постановления, ограничивающие сношения, как-то: запрещения ввоза, вывоза и транзита; они должны проводиться в жизнь так, чтобы они ощущались наименее тягостным образом, и как только обстоятельства позволят, они должны быть отменены.

Статья 5.

Обозначенные в приложенном тарифе А произведения почвы и промышленности Австро-Венгрии при их ввозе в Россию и обозначенные в приложенном тарифе Б произведения почвы и промышленности России при их ввозе в Австро-Венгрию не должны подлежать никаким иным или более высоким ввозным пошлинам, чем установленные в этих приложениях.

Если одна из договаривающихся сторон обложит какой-либо из обозначенных в приложениях А или Б продуктов отечественной добывающей или обрабатывающей промышленности в пользу государственной казны новым акцизом, сбором за потребление или добавочным к ним налогом, то однородный продукт при ввозе может быть обложен равной или соответственной пошлиной при условии, чтобы эта пошлина взималась в одинаковой мере с произведений всех стран.

Статья 6.

Внутренними сборами, которые на территории одной из договаривающихся сторон взыскиваются или будут взыскиваться в пользу государства, местного самоуправления или корпораций за производство, приготовление, перевозку, продажу или потребление каких-нибудь

предметов, могут быть облагаемы также и однородные произведения другой стороны, но ни под каким предлогом в большем размере или более обременительным образом, чем произведения собственной страны. Поскольку сырые материалы или полуфабрикаты облагаются внутренними сборами, допускается с целью уравнивания соответственный сбор с привозимых произведений, приготовляемых из этих сырых материалов или полуфабрикатов, даже и в том случае, когда однородные отечественные произведения непосредственно не облагаются.

Каждой из договаривающихся сторон предоставляется объявлять подходящие товары государственной монополией или подвергать их для получения государственных доходов сходному с монополией регулированию. Предыдущие положения получают в этом случае соответственное применение.

Статья 7.

При вывозе товаров из пределов одной из договаривающихся сторон в пределы другой не должны взиматься иные или более высокие вывозные сборы, чем при вывозе в наиболее благоприятствуемую в этом отношении страну. Помимо того всякая льгота, предоставляемая при вывозе одной из договаривающихся сторон третьему государству, будет предоставлена тем самым безусловно противной стороне.

Статья 8.

Товары всякого рода, проходящие транзитом через территорию одной из обеих договаривающихся сторон, должны взаимно освобождаться от всякого транзитного сбора, безразлично, провозятся ли они прямо или во время перевозки выгружаются, сгружаются в склады и вновь нагружаются.

Статья 9.

Независимо от особых постановлений, касающихся речных судов, повозки всякого рода вместе с подлежащим снаряжением, служащие во время ввоза для перевозки лиц и товаров и ввозимые в Россию временно единственно по этой причине лицами, известными русским или австрийским и венгерским таможенным властям, будут пропускаться русскими властями без внесения ввозных таможенных пошлин или обеспечения их, если возчик обязывается вывезти обратно повозку в определенный срок.

Эти письменные обязательства должны составляться бесплатно и не будут подлежать никакому сбору.

Предметы домашнего обихода, бывшие уже в употреблении, и составляющие часть движимого имущества граждан одной из договаривающихся сторон, которые намерены поселиться на территории противной стороны, не подлежат там никаким ввозным пошлинам.

Статья 10.

Граждане каждой из договаривающихся сторон должны иметь на территории противной стороны право наравне с местными жителями приобретать, владеть и управлять всякого рода движимым и недвижимым имуществом, равно как и распоряжаться им путем продажи, обмена, заключения брака, дарения, завещания или каким-либо другим способом, а также получать наследство по завещанию или в силу закона, не подвергаясь ни в каком из названных случаев иным или более высоким податям, налогам или сборам, под каким бы то ни было наименованием, чем коренные жители.

Каждая из договаривающихся сторон сохраняет за собой право делать изъятия из этих положений для тех частей своей территории, которые объявлены округами пограничной защиты или крепостными районами. Однако, ни в одном из вышеупомянутых случаев граждане одной из сторон не должны быть поставлены на территории другой стороны в менее благоприятное положение, чем граждане какой-либо третьей страны.

Гражданам каждой из договаривающихся сторон должно быть предоставлено при соблюдении местных законов свободно вывозить вырученное ими от продажи своей собственности и вообще свое имущество без того, чтобы они в качестве иностранцев были обязаны платить иные или более высокие сборы, чем местные жители при тех же обстоятельствах.

При соблюдении местных законов они должны иметь свободный доступ к судебным учреждениям, чтобы выступать там в качестве истцов или ответчиков, и должны пользоваться в этом отношении всеми правами и льготами местных жителей, и наравне с ними иметь право во всех судебных делах пользоваться допускаемыми местными законами поверенными, ходатаями и другими всякого рода представителями.

Статья 11.

Купцы, фабриканты и другие лица, занимающиеся промышленной деятельностью в одной из договаривающихся стран, которые предъявлением выданного им властями своего государства удостоверения (легитимационной карточки на промышленную деятельность) докажут, что они в нем имеют право на торговую и промышленную деятельность и платят законные сборы и налоги, должны иметь право лично или через находящихся на их службе коммивояжеров производить закупки товаров на территории другой из договаривающихся сторон или искать заказов.

Чтобы пользоваться в России предусмотренным в абзаце I настоящей статьи правом, упомянутые купцы, фабриканты и другие лица,

занимающиеся промышленной деятельностью, должны быть снабжены особыми промысловыми свидетельствами, сбор за которые в пользу государства не должен превышать 150 рублей за целый год и 75 руб. за вторую половину года. Их коммивояжеры должны быть снабжены кроме того и особым личным промысловым свидетельством, сбор за которое не должен превышать 50 рублей за целый год и 25 рублей за вторую половину года.

Промысловые свидетельства, предусмотренные в абзаце 2-м настоящей статьи, могут быть выдаваемы на имя самих лиц, отправляющихся в Россию, и тогда выборка этими лицами помимо сего личных промысловых свидетельств не будет требоваться.

В отношении выдачи промысловых свидетельств и размера взимаемого за них сбора не делается разницы в отношении религии, которую исповедуют упомянутые купцы, фабриканты, лица, занимающиеся промышленной деятельностью и коммивояжеры.

Точно так же в отношении времени действительности паспортной визы, которое для России установлено в шесть месяцев, вероисповедание заинтересованного лица значения не имеет.

Легитимационные карточки на промышленную деятельность составляются по форме, установленной путем соглашения между договаривающимися сторонами. Договаривающиеся стороны будут сообщать друг другу, каким властям предоставлено выдавать легитимационные карточки на промышленную деятельность, равно как и правила и распоряжения, регулирующие профессию владельца карточки. Снабженные легитимационной карточкой на промышленную деятельность лица (коммивояжеры) могут возить с собой только всякого рода образцы и модели, но не товары. Предметы, подлежащие оплате таможенной пошлиной, которые привозятся вышеупомянутыми лицами в качестве образцов или моделей, освобождаются обеими сторонами от пошлин при ввозе и вывозе, при условии, чтобы эти предметы были вывезены обратно в годичный срок безразлично через какую таможню, и чтобы тождественность ввезенных и обратно вывозимых предметов не вызвала сомнений.

Обратный вывоз образцов товаров должен быть гарантирован внесением в таможню в залог суммы причитающихся пошлин или путем иного соответствующего обеспечения.

После истечения установленного срока причитающиеся таможенные пошлины либо прямо вносятся в казну, если они хранились в таможне в виде денег, либо для этой цели превращается в деньги представленное обеспечение, если только не установлено, что образцы товаров или модели были в течение этого времени вывезены обратно.

Если до истечения установленного срока образцы и модели предъявляются при вывозе подлежащей таможене, то последняя путем осмотра должна удостовериться в том, что предъявленные предметы тождественны с теми, которым был разрешен ввоз. Если в этом отношении сомнения не возникает, то таможеня удостоверяет факт обратного вывоза и возвращает внесенную при ввозе сумму таможенных пошлин или принимает необходимые меры к возвращению представленного обеспечения.

За исключением гербового сбора за удостоверение или разрешительное свидетельство или за удостоверение о тождественности образцов или моделей ввозящий товары не будет нести никаких расходов.

Граждане одной из договаривающихся сторон, отправляющиеся на территорию другой для посещения ярмарок и базаров, для торговли или для продажи своих произведений, будут взаимно уравнены в правах с местными жителями, и не подлежат более высокому, чем последние, сборам.

Поскольку ввоз огнестрельного оружия из-за границы в Россию не воспрещен, путешествующие австрийские и венгерские купцы могут провозить с собой образцы такого оружия, но при неременном условии подчинения всем общим и местным постановлениям, действующим или имеющим быть введенными впоследствии по отношению к огнестрельному оружию.

Статья 12.

Акционерные общества и другие торговые, промышленные или финансовые общества, включая и общества страхования, которые учреждены на территории одной из договаривающихся сторон, способом действительным согласно действующим законам, и имеет там свое местопребывание, должны быть признаны на территории другой договаривающейся стороны законно существующими и в особенности пользоваться в ней правом вести в судебных учреждениях процессы в качестве истцов или ответчиков. Обе стороны, однако, согласны, что предыдущее постановление не затрагивает вопроса о том, должны ли быть допускаемы такие на территории одной из договаривающихся сторон основанные общества к торговой и промышленной деятельности на территории другой стороны или нет. Этот вопрос зависит от действующих или впредь издаваемых в данной стране постановлений.

Во всяком случае упомянутые общества будут пользоваться в пределах другой из договаривающихся сторон теми же правами, которые предоставлены или будут предоставлены однородным обществам какой-либо другой страны.

Статья 13.

Чтобы привести правовые отношения между договаривающимися сторонами, касающиеся охраны прав в сфере промышленной деятельности, в соответствие с признанными в международных сношениях основами, обе договаривающиеся стороны обязуются, с целью получения возможности пользоваться взаимной охраной в области патентного права, права на образцы товаров, права защиты против подделки клейм и против недобросовестной конкуренции, признавать постановления пересмотренной Парижской конвенции от 2 июня 1911 года в такой мере, как если бы они входили в состав этого договора.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право заключить особые соглашения относительно взаимной охраны прав в сфере промышленной деятельности, выходящие за пределы постановлений пересмотренной Парижской конвенции.

Русское правительство обязуется возможно скорее начать переговоры относительно заключения конвенций о взаимной охране авторского права на произведения литературы, искусства, фотографии и кинематографии.

Статья 14.

Австрийские и венгерские суда и их грузы в России, равно как и русские суда и их грузы в Австро-Венгрии должны пользоваться теми же правами, как и местные суда и грузы, независимо от того, откуда они вышли и куда отправляются, а также независимо от происхождения и назначения их грузов.

Всякое преимущество и всякая льгота, предоставляемые в этом отношении одной из договаривающихся сторон третьей державе, тем самым безусловно предоставляются другой стороне.

Из предыдущих постановлений делается однако исключение:

- а) в отношении отечественного рыболовства, которое регулируется на территории каждой из договаривающихся стран исключительно действующими теперь или будущими постановлениями.
- б) в отношении льгот, предоставленных теперь или в будущем предоставляемых национальному торговому флоту.

Постановления настоящего договора не применяются к прибрежному судоходству (каботажу), которое, как и раньше, регулируется на территории каждой из обеих стран действующими теперь или будущими законами.

Но во всяком случае австрийским или венгерским и русским судам предоставляется из гавани одной из договаривающихся сторон отправляться в одну или несколько гаваней другой стороны для полной

или частичной выгрузки привезенного из-за границы груза или для нагрузки или пополнения предназначенного для заграницы груза.

Статья 15.

Национальность судов признается обеими сторонами по законам и предписаниям каждой страны на основании находящихся на судне выданных подлежащими властями документов и патентов.

Выданные одной из договаривающихся сторон корабельные мерительные свидетельства признаются другой стороной соответственно заключенным или имеющим быть заключенными специальным соглашениям между договаривающимися сторонами.

Статья 16.

Пользование шоссейными путями и другими дорогами, каналами, шлюзами, паромами, мостами и разведением мостов, гаванями и пристанями, провешиванием и освещением фарватера, лоцманами, подъемными кранами и весами, складами, учреждениями и приспособлениями для спасания на водах и для хранения корабельных грузов и другими учреждениями и приспособлениями, поскольку эти сооружения или приспособления предназначены для общественных сношений и для торговли вообще, независимо от того, управляются ли они государством или частными лицами с соизволения государства, должно быть предоставлено гражданам другой договаривающейся стороны при тех же условиях и при уплате равных сборов, как и гражданам собственного государства.

Эти сборы должны взиматься, за исключением допускаемых в лоцманской и маячной части отступлений, только при действительном пользовании упомянутыми сооружениями или приспособлениями.

Статья 17.

От платежа ластовых и экспедиционных сборов в гаванях каждой из договаривающихся сторон полностью освобождаются:

- 1) Суда, которые придя из какого-либо места с балластом, уйдут с балластом,
- 2) Суда, добровольно или вследствие необходимости прибывающие с грузом в гавань и оставающие ее, не произведя никакой торговли.

Эта льгота не распространяется на сборы маячный, лоцманский, буксирный, карантинный и на иные сборы с кораблей, взимаемые за услуги и приспособления для удобств передвижения и платимые в равной мере местными судами и принадлежащими наиболее благоприятствуемой нации.

Если судно вошло в гавань по необходимости, то происшедшая из-за ремонта выгрузка и обратная нагрузка товаров не считается осу-

ществом торговой деятельности, равно как и перегрузка их на другое судно в случае негодности первого к плаванию, закупки, необходимые для продовольствия экипажа, и продажа поврежденных товаров с согласия таможенного управления.

Статья 18.

Австрийские и венгерские суда, прибывающие в русскую гавань, и, наоборот, русские суда, прибывающие в австрийскую или венгерскую гавань для того только, чтобы пополнить там свой груз или чтобы выгрузить часть его, могут оставить на судне и снова вывести определенную часть груза, предназначенную для другой гавани этой же или иной страны при условии соблюдения законов и предписаний данного государства; при этом они не должны платить за эту часть своего груза каких бы то ни было обложений, за исключением сборов по надзору, которые должны взиматься по норме, определенной для местных судов.

Статья 19.

Если судно одной из договаривающихся сторон сядет на мель или потерпит крушение у берегов другой стороны, то корабль и груз должны пользоваться теми же преимуществами и льготами, которые законодательство каждой из обеих стран предоставляет собственным судам в том же положении. Всяческая помощь и содействие должны быть оказаны экипажу и пассажирам, как им лично, так и судно и его грузу.

Договаривающиеся стороны кроме того согласны, что спасенные товары не подлежат никакому таможенному сбору, если они не предназначаются для внутреннего в стране потребления.

Статья 20.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право определять по своему усмотрению железнодорожные провозные тарифы.

Однако, ни в отношении цен за перевозку, ни в отношении срока и способа отправки не должно быть различия между гражданами обеих договаривающихся сторон. В особенности с транспортов товаров, идущих из России на какую-либо австрийскую или венгерскую станцию или через Австро-Венгрию транзитом, не должны взиматься на австрийских и венгерских железных дорогах более высокие тарифы, чем с однородных австрийских, венгерских или иностранных произведений, идущих в том же направлении и между теми же австрийскими и венгерскими станциями. То же самое имеет место на русских железных дорогах для транспортов товаров из Австро-Венгрии, которые имеют назначением какую-либо русскую станцию или идут через Россию транзитом.

Исключения из предыдущих постановлений допускаются только, поскольку речь идет о транспортных средствах по пониженным ценам для общественных или благотворительных целей.

Правила таможенного досмотра железнодорожных перевозок будут урегулированы особым, подлежащим возможно скорейшему заключению, соглашением.

До заключения этого соглашения обе стороны согласны, что:

1. В духе таможенного законодательства договаривающихся сторон находящиеся в обращении товарные вагоны, равно как и принадлежности, употребляемые исключительно для сохранения целыми и невредимыми во время перевозки товаров, как брезенты и покрывала, должны быть освобождены от таможенных пошлин и в том случае, если они из пределов одной из договаривающихся сторон прибывают в пределы другой не непосредственно, но после переезда по территории третьего государства, но под непременным условием, чтобы эти принадлежности были вывезены обратно в течение трехмесячного срока.

2. Железнодорожные управления обязуются сообщать пограничной таможне и другим таможенным учреждениям, если они будут указаны таможенным ведомством, о каждой перемене в расписании поездов, проходящих через границу, и поездов, отправленные которых связано с прибытием этих последних, не позже, чем за восемь дней до ее вступления в действие; напротив того, о поездах, не обозначенных в расписании, (специальные поезда, поезда, отправляемые вследствие особых обстоятельств, дополнительные поезда, передвижение локомотивов), должно быть письменно сообщено пограничной станцией только подлежащей пограничной таможне, но достаточно заблаговременно, чтобы необходимые распоряжения относительно таможенного досмотра и очистки этих поездов могли быть таможней сделаны.

3. Цветы и живые растения, свежие фрукты и свежая рыба, равно как и все товары, подверженные быстрой порче, должны быть обоими сторонами, за исключением случаев непреодолимой силы, очищены пошлиной в течение 24 часов, считая с момента привоза товаров в таможенный склад.

4. Если кондуктора, машинисты и другие железнодорожные служащие одной из двух договаривающихся сторон будут уличены в том, что провозили в поездах контрабандой товары в пределы противной стороны, то по требованию подлежащих таможенных властей они должны быть лишены права сопровождать поезда к границе.

5. Поскольку при одинаковой колее железных дорог обеих сторон или при специальном устройстве товарных вагонов провоз таковых из территории одной стороны внутрь другой возможен без пере-

грузки товаров на пограничной станции, и постольку товары, погруженные в вагоны, приспособленные к такому переходу и снабженные таможенными гарантиями от вскрытия, будут освобождаться при ввозе от особой декларации, выгрузки, взвешивания и таможенного досмотра, если они пересылаются пограничной таможней для досмотра в другую таможню или если нет подозрения в возможности контрабанды.

Товары, перевозимые в открытых вагонах (платформах), будут также пользоваться упомянутой льготой, если пропажа или замена их во время транспорта до таможни места назначения представляется исключенной по обстоятельствам дела.

Статья 21.

Договаривающиеся стороны обязуются возможно скорее вступить в переговоры относительно заключения консульской конвенции и соглашения об урегулировании наследственного права. До заключения этих соглашений:

1. Генеральные консулы, консулы, вице-консулы и консульские агенты договаривающихся стран, выполняющие в них свои обязанности, пользуются теми же привилегиями и преимуществами, как и соответствующие должностные лица наиболее благоприятствуемой державы.

Что касается вопроса об освобождении от прямых налогов, то обе стороны согласны, что таковым могут пользоваться только штатные консулы, если, однако, они не являются гражданами той страны, в которой исполняют свои обязанности, и во всяком случае не в большей степени, чем дипломатические представители договаривающихся сторон.

2. Если русский гражданин оставил наследство в Австрии или Венгрии или австрийский или венгерский гражданин в России в таком месте, где генеральный, консул, вице-консул или консульский агент, а в случае их отсутствия, дипломатический агент государства, гражданином которого умерший состоял, будет в состоянии благодаря тому, что по близости исполняет свои обязанности, принять меры, необходимые для переписи движимого имущества умершего и его сохранения, то подлежащие власти выполняют эти формальности совместно с консульским или дипломатическим агентом, причем последний будет ставить сверх наложенных упомянутыми местными властями печатей печать консульства или посольства и по соглашению с ними примет все меры к обеспечению интересов наследников.

Власти страны, в которой находится наследственное имущество, будут при принятии охранительных мер, а также при ликвидации наследства руководиться законом, регулирующим порядок наследования ее граждан.

Все иски или претензии по поводу наследства, поскольку они не опираются на право наследования по закону или по завещанию, подлежат компетенции властей страны, где наследственное имущество находится, в течение шести месяцев после последней публикации местных властей об открытии наследства; если же публикации со стороны местных властей не последовало, то в течение восьми месяцев со дня смерти. После истечения этого срока остаток движимой части наследства передается в распоряжение консула государства, гражданином которого умерший состоял, за вычетом издержек, долгов или налогов, подлежащих взиманию в стране. Иски или претензии по поводу этой части наследства подлежат компетенции судебных учреждений страны, гражданином которой умерший состоял.

Консул выдает местным властям расписку, как только он получит в распоряжение остающуюся часть наследства, и при этом будет действовать в качестве должностная лица, для чего не требуется ни получения доверенности от управомоченных лиц, ни общего или специального разрешения правительства.

С того момента, как консул выдал расписку в получении остающейся части наследства, он обязан дальнейшим отчетом только перед своим правительством.

Недвижимая часть наследства всецело подлежит законам страны, где она находится, и всякий иск по поводу этой части наследства подлежит исключительно компетенции местных судебных учреждений.

Если местное законодательство не допускает перехода недвижимой части наследства к одному или нескольким наследникам, то обе стороны предоставят заинтересованным лицам достаточную отсрочку, чтобы произвести продажу недвижимости наиболее выгодным образом.

Чтобы обеспечить проведение в жизнь предыдущих постановлений, местные власти позаботятся незамедлительно оповещать упомянутых дипломатических или консульских должностных лиц о каждом случае смерти их сограждан.

Статья 22.

Граждане каждой из договаривающихся сторон освобождаются в пределах государства и владениях другой стороны от всякой принудительной военной службы в сухопутных войсках и во флоте, в гвардии или в национальной милиции. Равным образом они освобождаются от всех судебных или муниципальных повинностей и службы, за исключением опеки, как и от всех денежных и натуральных повинностей, установленных в качестве эквивалента вместо личной службы, и, наконец, от принудительных займов, военных работ и военных реквизиций всякого рода.

Исключение составляют, однако, те судебные и муниципальные повинности и службы, сопряженные с владением или арендой недвижимости, равно как те военные поставки и реквизиции, которым могут подлежать все граждане страны в качестве собственников или арендаторов недвижимостей.

Поскольку граждане третьего государства на основании действующих договоров и соглашений освобождены в России от обязанностей по опеке, постольку австрийцы и венгерцы в России должны пользоваться той же льготой по отношению к опеке над малолетними чуждой им национальности.

Статья 23.

В пределах договаривающихся сторон местные власти будут взаимно оказывать по требованию генеральных консулов, консулов, вице-консулов или консульских агентов, а в случае их отсутствия по требованию хозяев или шкиперов судов всяческое совместимое с местными законами содействие аресту и выдаче дезертиров с военных и торговых судов их стран.

ТАРИФ А

Статьи обще-го русского таможенного тарифа 13/26 янв. 1903 г.	НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРОВ	Единицы обложения	Пошлины	
			Руб.	К.
Из 3	Солод всякий	с пуда брутто	–	30
Из 5	п. 5. Артишоки, спаржа, цветная и брюссельская капуста, зеленый горошек, фасоль и бобы зеленые, салат, шпинат, в свежем или сушеном виде привозимые; арбузы и дыни – в свежем виде	с пуда брутто	–	90
Из 6	из п. 1) яблоки, абрикосы, персики, вишни	брутто	1	20
Из 7	Сухая слива и чернослив	с пуда	1	50
Из 24.	из п. 3) печенья	с пуда брутто	9	50
Из 28	Вина виноградные:			
	1) привозимые в бочках:-			
	а) с содержанием алкоголя до 13° включительно	с пуда брутто	5	–
	б) с содержанием алкоголя свыше 13° и до 16° включительно	с пуда брутто	9	–
	2) привозимые в бутылках:			
	а) не шипучие, с содержанием алкоголя не свыше 25°, совокупно с весом бутылок	с пуда	6	–
	б) шипучие всякие, совокупно с весом бутылок	с пуда	14	–
Из 32.	Минеральные воды, натуральные и искусственные, совокупно с весом посуды	с пуда	2	30
	<i>Примечание:</i> Поименованные в особых списках, составляемых Медицинским Советом Министерства Внутренних Дел по соглашению с Министерством Финансов, лечебные минеральные воды, натуральные и искусственные, оплачиваются пошлиною, совокупно с весом непосредственной посуды, в размере 1 рубля с пуда			

Из 57.	Кожаные изделия:			
	1) обувь всякая (кроме особо поименованной), в готовом и подготовленном виде	с фунта	1	50
	2) обувь дамская из шелковой материи и шевро, в готовом и подготовленном виде .	с фунта	2	55
Из 58.	Лесной товар:			
	1) береза, бук, вяз, граб, дуб, ель, ива, ильма, клен, липа, лиственница, ольха, осина, пихта, сосна, тополь и ясень:			
	а) в фашинах и щепе, а также дрова и хворост	–	бесплатно	
	б) в бревнах, кругляках и жердях	с пуда	–	03
	в) в плахах, пластинах, в обтесанных или опиленных брусках и досках (свыше 3 1/2 дюймов толщиной)	с пуда	–	09
	г) в досках и брусках (толщиною свыше 1/4 дюйма до 3 1/2 дюймов включительно), не струганных	с пуда	–	15
Из 59.	Плотничная и бочарная работа:			
	из п. 1) гонт простой и шпунтованный . .	с пуда	–	18
	<i>Примечание 2:</i> В течение действие договора допускается бесплатный привоз деревянных ящиков и стружки древесной (древесной шерсти), всяких, для вывоза в оных за границу ящ, по правилам, утверждаемым Министром Финансов.			
	<i>Примечание 3:</i> В течение действие договора разрешается бесплатный привоз буковой клепки с обручами по австро-венгерской границе.			
Из 61.	Деревянные изделия, кроме особо поименованных:			
	из п. 3) буковая мебель гнутая, с тисненными, прессованными или выжженными украшениями, в собранном или разобранном виде, без иной обработки, указанной в п. п. 3, 4 и 5 сей (61) статьи	с пуда	6	75

	Примечание 2: Неотделимые рамы с зеркалами, имеющими свыше 50 квадратных вершков в шгудке, а также с картинами, пропускаемыми бесподшлинно, если таковые не могут быть вывешены отдельно, очищаются пошлиною по 45 копеек за погонный аршин, считая неполный аршин за полный. Во всех остальных случаях пошлина за предметы, привозимые в неотделимых рамах, взимается совокупно с весом сих последних.			
Из 62	из п. 3) семена, особо не поименованные, хотя бы шелушенные	с пуда брутто	–	15
Из 66	Камень не обделанный и в подготовленном виде:			
	1) камень дикий для мощения улиц, хотя бы грубо обделанный, в форме параллелепипедов или кубиков; кремня, кварц, полевой шпат, пегматит, всякий естественный песок, инфузурная земля и другие особо не поименованные камни и земли, служащие материалами для фабрично-заводских производств, в необработанном и не измельченном виде, хотя бы обожженные	–	бесподшлинно	
	2) Камни, служащие материалом для фабрично-заводских производств, искусственно измельченные (молотые или дробленые); фильтры из угля	с пуда	–	15
	4) Натуральные точильные камни, в виде досок, брусков, кругов точильных, шлифовальных и полированных, обделанных или без отделки	с пуда	–	04 ½
	из п. 7) камни мельничные (в виде сырого камня или в форме жерновов)	с пуда	–	04 ½
Из 67.	Камни драгоценные и полудрагоценные, естественные и искусственные, на подобие настоящих, в необделанном виде или граненные	с фунта	4	50

Из 71.	из п. 2) графит, молотый или от-мученный	с пуда	–	45
	из п. 3) огнеупорные изделия:			
	б) кирпич и плиты из магнезита	с пуда	–	15
	в) реторты для газовых заводов, огнеупорные тигли, в том числе и графитовые	с пуда	–	45
Из 73	п. 2. каменная посуда (так называемая кислотоупорная) и заводские принадлежности— горшки, кувшины, бутылки, резервуары, бомбы, холодильники, краны, соединительные части аппаратов в виде тонкостенных труб и т. п., со сплавленным, не впитывающим воду черенком, хотя бы глазурированными, но без украшений	с пуда	–	45
	из п. 1) черепица кровельная всякая:			
	б) глазурированная и со всякими украшениями	с пуда	–	45
	п. 3) терракотовые орнаменты, карнизы, медальоны, бюсты, статуи и т. п. предметы для украшения зданий и комнат, хотя бы разделанные лаковыми красками и позолотою	с пуда	2	25
	п. 4) посуда и особо не поименованные гончарные изделия из простых глин, хотя бы поливные:			
	из а) приборы для фильтрование без узоров и украшений	с пуда	–	37 ½
Из 77	Стекланные изделия:			
	1) изделия, назначенные для вмещения и хранения жидкостей и других товаров, как-то: всяких форм бутылки, склянки, банки, без украшений и узоров, хотя бы с отлитыми буквами, надписями и гербами, негранные и нешлифованные:			
	из б) сифоны без оправы	с пуда	2	–
	в) из стекла всякого рода с притертыми горлами или пришлифованными пробками и крышками, а также с подправленными днами	с пуда	3	50

	и краями			
	<i>Примечание 2:</i> Бутылки для вина из стекла, поименованного в ст. 77 п. 1 лит. а, привозимые в порты Черного и Азовского морей	с пуда	–	30
	п. 2. изделие, кроме особо поименованных, из белого и полубелого стекла нешлифованные, неполированные, негранные, хотя бы с отшлифованными или подправленными днами, краями, горлами, пробками и крышками, а также с отлитыми или прессованными (тиснеными) гербами, надписями и узорами, но без других украшений:			
	из б) столовое стекло, дутое	с пуда	4	80
	п. 3. изделие из белого и полубелого стекла, шлифованные, полированные, граненые, но без всяких других украшений.	с пуда	7	20
	п. 4. изделие, кроме особо поименованных, из стекла цветного (в массе крашеного), двухцветного (с цветным наплавом), молочного, матованного (всякими способами), морщинчатого, бутылочного, кракле, эйстляса:			
	а) нешлифованные, неполированные, негранные, хотя бы с отшлифованными или подправленными днами, краями, пробками и крышками, а также с отлитыми или прессованными надписями, гербами и узорами, но без других украшений	с пуда	10	–
	б) шлифованные, полированные и граненые	с пуда	16	50
	<i>Примечание:</i> Изделие из стекла «флореттглас» и из опалезированного стекла пропускаются по ст. 77 п. 4,и			
	п. 5. изделие, кроме особо поименованных, из всякого стекла с декоративною разделкою, как-то: с вытравленными или рисованными узорами, живописью, эма-	с пуда	16	50

	лю, позолотой, посеребренным, украшениями из меди, медных сплавов и других материалов, а также изделия, поименованные в пунктах 2, 3 и 4 сей (77) статьи, с присоединениями других материалов, хотя бы не служащими для их украшения; стеклянная вата, стеклянные ткани и изделия из них			
	<i>Примечание:</i> Изделия из стекла, как-то: столовые приборы, блюда, Surtouts de table, чаши, бутылки, кружки, стаканы, лампы, абажуры в соединении с медью, медными сплавами, никелем и другими металлами и сплавами, за исключением золота и серебра, пропускаются по ст. 77.			
	из п. 6 в) стекло с вплавленной проволочной сеткой	с пуда	2	50
Из 98	из п. 1) аммиак углекислый	с пуда	2	22
102	Окиси (водные и безводные): бария (едкий барит), стронция (едкий стронциан) и алюминия (гидрат глинозема)	с пуда	1	80
	<i>Примечание:</i> Перекись бария и водная окись бария пропускаются по ст. 102.			
Из 103	из п. 3 а) натр едкий (сода каустическая) и кали едкое неочищенные	с пуда	1	48 ½
Из 112	из п. 1) древесный спирт и ацетон	с пуда брутто	3	60
Из 124	из п. 1) кора дубильная	с пуда брутто	–	06
Из 131	Белила цинковые	с пуда	1	30
Из 138.	Из <i>примечания 2</i> . Серный колчедан (железный), содержащий не свыше 2% меди.	–		беспо- шлинно
Из 143	<i>Примечание:</i> Предусмотренная примечанием 1 к ст. 143-ий 10% надбавка для листов меди, обрезанных не в форме прямоугольников, не взимается с обрезанных не в форме прямоугольников листов других металлов и метал-			

	лических сплавов, поименованных в ст. 143.			
B 147	<i>Примечание.</i> Цинк в листах, хотя бы шлифованных и полированных и даже лакированных, пропускается по ст. 147 п. 2.			
B 149	<i>Примечание.</i> Вилки и ложки из меди, медных сплавов и других металлов и сплавов, поименованных в ст. 143, за исключением позолоченных, посеребренных или в соединении с другими ценными материалами, пропускаются по п. п. 2 и 3 ст. 149.			
Из 158	п. 3 ножницы для стрижки овец	с пуда	1	80
B 158	<i>Примечание.</i> Ножи с черенками из простых материалов, украшенными только небольшими перламутровыми вставками, пропускаются по ст. 158 п. 1			
160	1) Косы, косари и серпы	с пуда	1	65
	2) Резаки для сечки соломы, лопаты, заступы, вилы, грабли, сапы, мотыги, кирки и кайлы	с пуда	1	80
Из 161	из п. 1) остовы для напильков без насечки	с пуда	2	–
Из 163	Изделия из олова и цинка и их сплавов, кроме изделий, относящихся к статье 215:			
	1) неполированные и некрашеные	с пуда	1	95
	2) полированные, покрытые лаком и отделанные окраскою и бронировальным порошком	с пуда	4	95
164	Изделие из свинца и гартблея, кроме особо поименованных (ст. ст. 146 и 162); дробь	с пуда	2	10
B 164	<i>Примечание.</i> Бутылочные капюли из свинца или его сплавов, содержащих незначительную примесь олова, хотя бы покрытые оловом, пропускаются по ст. 164.			
165	Поталь белая и желтая в книжках, совокупно с весом оных, фольга всякая, кроме позолоченной и посеребренной (п. 4 ст. 149)	с фунта	–	30
Из 176	Тряпье и бумажная масса			

	2) бумажная масса, приготовленная механическим способом (древесная масса):			
	а) сухая, с содержанием воды менее 50%	с пуда	–	35
	б) сырая, с содержанием воды в 50% и более	с пуда	–	18
	4) масса, приготовленная химическим способом (целлюлоза, масса из тряпья, соломы, торфа и проч.):			
	а) сухая, с содержанием воды менее 50%	с пуда	–	60
	б) сырая, с содержанием воды в 50% и более	с пуда	–	30
Из 177	Писчебумажный товар:			
	1) картон (папка), бумага битая (папье-маше и картон-пьер):			
	а) картон древесный некрашенный, в листах	с пуда	–	60
	б) картон древесный, крашенный в массу; картон тряпичный, соломенный и всякий другой, кроме особо поименованного, в листах, или нарезанный в полоски и карточки, хотя бы крашенный в массу; кровельный, толь просмоленный; картон и бумага, намазанные или пропитанные смолой, антисептиками, составами от насекомых, селитрою, серою; карты для жаккардовых станков несатинированные; бумага битая (папье-маше и картон-пьер) не в деле	с пуда	1	–
	из п. 2) бумага:			
	с) папиросная бумага белая и цветная (привозимая в книжках и кругах – совокупно с обложками и внутренними кольцами); бумага тонкая копировальная, бумага тонкая оберточная (шелковая или китайская), а также всякая бумага, окрашенная не в массу с одной или двух сторон, хотя бы белую краскою, кроме особо поименованной; бумага светочувствительная	с пуда	12	–

	из п. 3) почтовые конверты	с пуда	14	50
Из 178.	<i>Примечание.</i> Олеографии, гравюры, эстампы, рисунки и т. п., составляющие копии с картин и рисунков русских художников, пропускаются бесплатно			
	п. 2. книги и современные издания, печатанные каким бы то ни было способом на иностранных языках, не исключая тех, которые содержат в тексте или в приложениях к нему ноты, карты, чертежи, гравюры и рисунки; параллельные словари с русским текстом	–	бесплатно	
	в п. 2) <i>Примечание.</i> Календари на польском языке пропускаются бесплатно даже в том случае, если они содержат таблицы времени на русском языке			
Из 193	Носовые платки	с фунта	1	80
В 193	<i>Примечание.</i> С обрубленных носовых платков не взимается 10% надбавка, предусмотренная в п. 8. примечаний общих к статьям 183-209. Платки, отделанные простой ажурной обрубкой, шириною не более поддвойма, пропускаются по ст. 193.			
В 198	Шерстяной войлок или войлочные материи из чистой шерсти или с примесью бумаги, для употребления на фабриках и заводах.	с фунта	–	20
Из 202	из п. 1) шерстяные и полушерстяные ткани, а равно сукна для употребления на фабриках и заводах	с фунта	–	20
	в п. 1) салфетки для прессов и фильтров .	с фунта	–	20
Из 210	из п. 1) швыи пуховые, полпуховые, войлочные и из различных тканей, в готовом и подготовленном виде	со штуки	1	35
Из 212	Пуговицы:			
	из п. 1) перламутровые, хотя бы со вставками и из недорогих металлов	с фунта	–	90
	из п. 2) стеклянные	с фунта	–	37 ½

Из 214	Стеклобусы, бусы и бисер стеклянный, металлический и из других простых материалов:			
	1) рассыпью или на нитках, в виде однообразных по цвету, величине и форме шнурков, бантиков или моточков	с пуда	9	–
B 214	<i>Примечание 1.</i> Бусы из стекла, целлулоида и фарфора (восточные бусы), хотя бы представляющие подражание кораллам или гранатам, очищаются пошлиною по сей (214) статье безотносительно к форме, величине и цвету.			
	<i>Примечание 2.</i> Искусственный жемчуг, т.е. жемчуг из воска, а равно жемчуг из стеклянных бус, покрытых внутри составом из рыбьей чешуи или другими жемчужными составами, пропускаются по настоящей статье (214), хотя бы они представляли собою подражание настоящему жемчугу.			
B 215	<i>Примечание 1.</i> Вещи галантерейные и туалетные из недорогих металлов и их сплавов, хотя бы позолоченные или посеребренные – с отделкою гранатами, пропускаются по ст. 215, п. I.			
	<i>Примечание 2.</i> Привески из посеребренной проволоки, медная посеребренная мишура, серебряная пыль, искусственные цветы и тому подобные обыкновенные принадлежности всевозможные не влияют на порядок их пропуска.			
216	Принадлежности для письма, рисования и живописи, в других статьях неупомянутые, в цельном и разобранном виде, как-то: карандаши и перья писчие всякие, портпюльмы, чернильницы, портфельные, облатки, машинки для очинки карандашей, стемпеля и т. п., совокупно с весом, коробок, в коих привозятся	с фунта	–	52

ТАРИФ Б

**Пошлины, подлежащие взиманию с Русских товаров,
привозимых в Австро-Венгрию**

Статьи Австро- Венгерского тарифа	НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРОВ	Единицы обложения	Пошлина	
			Кроны	Геллеры
23	Пшеница и полба	100 кг	6	30
24	Рожь		5	80
25	Ячмень		2	80
26	Овес		4	80
27	Кукуруза		2	80
28	Гречка		1	20
29	Просо		1	20
31	Фасоль, горох, бобы		2	40
32	Лупин, вика		2	40
45	Рапс, сурепка, семя полевой горчицы, семя масличной редьки		3	–
46	Маковое семя		3	–
47	Семя льняное и конопляное, прочие масляничные семена, особо непоименованные		бесплатно	
Из 48	Семя горчицы, немолотое, привозимое в бочонках		бесплатно	
49	Семя клевера:			
	а) семя эспарцета		8	–
	б) другие семена клевера		8	–
59	Хмель	100 кг брутто	24	–
60	Хмелевая мука (лупулин)		24	–
71	Лошадь:			
	а) более 2-х лет	со шутки	60	–
	б) до 2-х лет	со шутки	30	–
73	Птица всякая (за исключением дичи):			
	а) живая: гуси	100 кг	бесплатно	
	всякая другая		4	–
	б) битая, хотя бы без внутренностей, ощипанная, лишенная оконечностей		16	–

Из 74	Дичь с воском и пернатая:			
	б) битая, хотя бы резанная на части	100 кг	15	–
79	Яйца, желток и белок яичные, жидкие		бесплатно	
Из 202	Лен и пенька, сырые, моченые, трепанные, мятые, беленые, крашенные, или очески		бесплатно	
Из 351	Фанеры и доски, склеенные из фанер:			
	а) без инструкций:			
	1. сырые		5	50
	2. крашеные, с вытравленными рисунками и лакированные или полированные		14	–
	из б) с инкрустациями или выдавленными рисунками		30	–
Из 356	Изделия, особо непоименованные, из дерева простых пород:			
	а) сырые, без присоединения других материалов:			
	1) из дерева мягкого: бочки		3	60
	другие		15	–
	б) сырые с украшениями или с частями из железа или других не драгоценных металлов:			
	1) из дерева мягкого: бочки		7	20
	2. из дерева твердого или с фанерами (с деревом простых пород):			
	бочки		7	20
	другие		20	–

Заключительный протокол.

К статьям I и II.

В вопросе о паспортах, поскольку это не касается паспортной визы, граждане договаривающихся сторон ставятся в положение граждан наиболее благоприятствуемой нации.

Паспортная виза будет действительна в России в течение шести месяцев.

Это постановление распространяется также на паспортную визу австрийских и венгерских коммивояжеров иудейского вероисповедания.

Сбор за выдачу заграничных паспортов проживающим в России австрийцам и венгерцам не должен превышать 50 копеек.

Россия и в будущем согласна, что срок действительности легитимационных свидетельств равен 28 дням, что они действительны в пределах полосы в 30 километров по обеим сторонам границы и дают владельцу, как это теперь имеет место, право многократного перехода границы в любых пограничных пунктах. Этот срок будет считаться обеими сторонами со дня первого использования свидетельства для перехода границы, причем эти свидетельства теряют силу, если не были использованы в первый раз самое позднее в 15-й день со дня их выдачи. Этот срок в 28 дней никоим образом не нарушается наступающим во время действительности свидетельства новым годом. Свидетельства должны выдаваться обеими сторонами только собственным гражданам и тем гражданам другой стороны, которые живут в стране, где выдаются удостоверения.

День перехода через границу будет впредь отмечаться подлежащими властями на свидетельствах как по принятому в России, так и по принятому в Австро-Венгрии счислению времени.

Свидетельства будут впредь, как и в настоящее время, выдаваться как христианам, так и евреям.

К статье 2.

К товарам, подвергающимся переработке в соответствующих областях договаривающихся сторон, применяются также установленные в статье 2 настоящего договора постановления.

К статьям 2, 3 и 5.

Произведения почвы и промышленности третьего государства, которые провозятся через территорию одной из договаривающихся сторон, при их ввозе на территорию другой стороны не подлежат иным или более высоким пошлинам, чем если бы они прямо ввозились из страны своего происхождения.

К статье 2 и 5.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право при ввозе на территорию одной из договаривающихся сторон товаров, подлежащих, в зависимости от страны их происхождения, разным таможенным постановлениям, требовать для доказательства их туземного происхождения или обработки предъявления свидетельств о происхождении. Каждая из договаривающихся сторон позаботится о том, чтобы требуемые свидетельства возможно меньше стесняли торговлю.

К статьям 2, 4, 5, 7 и 8.

В виду того, что в настоящее время в России некоторые товары при их ввозе через сухопутную границу подлежат более высоким пошлинам, чем при ввозе через Балтийское море, то стороны пришли к соглашению, что со дня вступления в силу настоящего договора ввозные пошлины через сухопутную границу понижаются до ставок ввозных пошлин через Балтийское море и что не должны быть введены никакие дифференциальные пошлины, благоприятствующие вводу через морскую границу.

Австро-Венгрия со своей стороны обязуется не вводить для ввоза морским путем иных дифференциальных пошлин, чем те, которые применялись 31 июля 1914 года.

Договаривающиеся стороны обязуются подвергать внимательному рассмотрению мотивированные ходатайства об учреждении новых таможен, о переводе существующих таможен в высший класс и о расширении их прав, могущих быть предоставленными одной стороной другой во время действия настоящего договора, а равно возможно скорее давать ход этим ходатайствам. Равным образом, договаривающиеся стороны придут к соглашению по вопросам, касающимся упразднения таможен, понижения их класса или сокращения их компетенции.

Всякое изменение, сделанное одной из сторон в значении или правах какой-либо из таможен, будет немедленно доводиться до сведения другой стороны.

К статьям 2, 5, 6 и 7.

Русское правительство согласно при платежах таможенных пошлин принимать отчеканенные в Австрии и Венгрии золотые монеты (кроны), причем 1000 крон приравняются 393 рублям 78 коп.

К статье 16.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право заключить особое соглашение о судоходстве и сплаве в промысле на внутренних водных путях, посредственно или непосредственно связывающих территории договаривающихся сторон. До заключения этого со-

глашения австрийские или венгерские суда, их экипаж и австрийские или венгерские плотовщики в русских внутренних водах и русские суда, их экипаж и русские плотовщики в австрийских или венгерских внутренних водах могут на равных правах с местными жителями заниматься буксирным и торговым судоходством, включая и перевозку пассажиров, а также и сплавым промыслом.

К статье 20.

Договаривающиеся стороны окажут возможное содействие друг другу в вопросе о железнодорожных тарифах, в особенности путем установления прямых тарифов. Для этой цели договаривающиеся стороны возможно скорее вступят друг с другом в переговоры.

Железнодорожное движение из России в Австрию или Венгрию будет подчиняться тем же правилам, как и движение из России в Германию, как в отношении применяемых в России при перевозке пассажиров и грузов нормальных тарифов, уменьшающихся по мере увеличения протяжения, так и в отношении взимаемых дополнительных сборов и условий транспорта. Подобным же образом железнодорожное движение из Австрии или Венгрии в Россию будет подчиняться тем же правилам, как и движение из Австрии или Венгрии в Германию, как в отношении применяемых в австрийских и венгерских областях нормальных тарифов при перевозке пассажиров и грузов, так и в отношении взимаемых дополнительных сборов и условий транспорта.

Это постановление не касается специальных тарифов, введенных по соглашению русского и германского правительств для сообщений с гаванями Кенигсбергом, Данцигом и Мемелем.

К статье 21.

Австро-венгерские консулы в России и российские консулы в Австро-Венгрии будут иметь право непосредственно сноситься: первые с департаментом таможенных сборов в России, а вторые с министерствами финансов по таможенным делам, которые находятся в производстве вышесказанных учреждений.

Штатные австро-венгерские консулы и чины императорского и королевского посольства, австро-венгерских генеральных консульств, консульств и вице-консульств в России, посылаемые австро-венгерским правительством в Россию, имеют право получать газеты и произведения науки, искусства и изящной литературы совершенно свободными от русской цензуры.

Настоящий протокол составляет нераздельную часть договора, к которому он относится.

**РУССКО-АВСТРО-ВЕНГЕРСКИЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ
ДОГОВОР К МИРНОМУ ДОГОВОРУ, ЗАКЛЮЧЕННОМУ
МЕЖДУ РОССИЕЙ С ОДНОЙ СТОРОНЫ И ГЕРМАНИЕЙ,
АВСТРО-ВЕНГРИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ С ДРУГОЙ.**

Согласно статье XII мирного договора, подписанного 3 марта 1918 года между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой

полномочные представители Российской Федеративной Советской Республики, а именно:

Григорий Яковлевич Сокольников, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов,

Лев Михайлович Карахан, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских депутатов,

Георгий Васильевич Чичерин, помощник Народного Комиссара по иностранным делам и

Григорий Иванович Петровский, Народный Комиссар по внутренним делам,

и полномочные представители Австро-Венгрии, а именно: министр императорского и королевского дома и иностранных дел, его императорского и королевского апостолического величества тайный советник Оттокар граф Чернин фон и цу Худениц,

чрезвычайный и полномочный посол его императорского и королевского апостолического величества тайный советник Каиетан Мерей фон Капос-Мере,

австрийский императорский и королевский председатель министров, его императорского и королевского апостолического величества тайный советник д-р Эрнст Риттер Зейдлер фон Фойхтенегг, и

венгерский королевский министр президент, его императорского и королевского апостолического величества тайный советник д-р Александр Векерле

согласились незамедлительно урегулировать восстановление публично-правовых и частноправовых отношений, обмен военнопленных и гражданских пленников, вопрос об амнистии и вопрос о положении попавших во власть противника торговых судов в отношениях между Россией с одной стороны и Австро-Венгерской монархией или Австрией и Венгрией с другой, и для этой цели заключить дополнительный договор к мирному договору.

После взаимного предъявления полномочий, признанных составленными в правильной и надлежащей форме, уполномоченные пришли к соглашению относительно следующих постановлений:

Статья 1.

Каждая из договаривающихся сторон возместит все убытки, которые в пределах ее территории во время войны были причинены вопреки международному праву действиями органов власти или населением дипломатическим и консульским чинам другой стороны, зданиям посольств и консульств или их инвентарю.

Статья 2.

Договаривающиеся стороны обязуются вернуть друг другу все суммы, которые одна из сторон в оккупированных ею областях выдавала в форме содержания, пенсий и пособий гражданам другой стороны (пенсионерам, вдовам, сиротам и родственникам солдат).

Статья 3.

Договоры, соглашения и конвенции, которые были в силе между Россией и Австро-Венгрией или одним из обоих государств австро-венгерской монархии до объявления войны, поскольку мирный договор и настоящий дополнительный договор не содержат противоречащих постановлений, вступают снова в силу одновременно с ратификацией мирного договора и настоящего дополнительного договора; поскольку от этих договоров, соглашений и конвенций нельзя было отказаться в течение определенного срока, срок этот удлинится на время, равное продолжительности войны.

Каждая из договаривающихся сторон может заявить другой стороне в течение 6 месяцев после подписания мирного договора, какие договоры, соглашения или конвенции или их отдельные постановления противоречат, по ее мнению, изменениям, происшедшим во время войны. Такие договорные соглашения должны возможно скорее быть заменены новыми, отвечающими изменившимся взглядам и отношениям.

Для выработки новых договоров, предусмотренных в предыдущем абзаце, будет созвана в течение 6 месяцев после ратификации мирного договора в еще подлежащем определению месте комиссия из представителей обеих сторон. Если комиссия в течение 3 месяцев после ее созыва не придет к соглашению, каждой стороне предоставляется право отказаться от тех договорных постановлений, относительно которых она согласно первому предложению предыдущего абзаца сделала заявление другой стороне; если при этом дело идет об отдельных статьях какого-либо договора, другая сторона имеет право отказаться от всего договора.

Договоры, соглашения и конвенции, в которых участвуют и другие державы, вступают снова в силу для обеих договаривающихся сторон одновременно с ратификацией мирного договора. На отдельные договоры между обеими сторонами, стоящие в связи с такими коллективными договорами, не распространяются постановления первого абзаца этой статьи о продлении срока действия договоров и второго и третьего абзацев этой статьи об отказе от договоров. По отношению к отдельным политическим договорам, равно как и к коллективным договорам политического содержания, в которых принимают участие еще и другие воюющие державы, договаривающиеся стороны сохраняют за собой право занять определенное отношение после заключения всеобщего мира.

Статья 4.

Относительно восстановления частноправовых отношений приняты следующие постановления:

1. Все постановления, существующие на территории одной из договаривающихся сторон, коиши в виду условий военного времени граждане другой стороны подлежат какой-либо особой нормировке в отношении их частных прав (законы военного времени), теряют силу одновременно с ратификацией мирного договора.

Все еще не вступившие в силу наказания за нарушение этих постановлений, равно как и правовые последствия обвинительного приговора за наказуемые деяния этого рода, отменяются.

К гражданам каждой из договаривающихся сторон приравниваются и те юридические лица и общества, которые имеют постоянное местопребывание на ее территории. Кроме того, к гражданам одной стороны приравниваются и юридические лица и общества, не имеющие своего постоянного местопребывания на территории ее постольку, поскольку они на территории другой стороны были подчинены действующим по отношению этих граждан постановлениям.

2. Относительно частноправовых долговых отношений, поскольку на них оказали влияние постановления указанного в п. 1 рода стороны пришли к следующему соглашению:

Долговые отношения восстанавливаются, поскольку не вытекает иного из постановлений п. п. 2-6.

Постановление предыдущего абзаца не препятствует тому, чтобы вопрос о влиянии на долговые отношения обстоятельств, созданных войной, в особенности невозможности исполнения их вследствие препятствий в сношениях или торговых запретов или изменившегося экономического положения, решался на территории каждой из

договаривающихся сторон по законам, действующим там по отношению ко всем жителям страны.

При этом к гражданам другой стороны, которые встретили препятствия вследствие мероприятий этой стороны, нельзя относиться менее благоприятно, нежели к гражданам собственного государства, которые встретили препятствия вследствие его мероприятий. Точно также всякий, кому война воспрепятствовала своевременно исполнить какое-либо обязательство, не должен быть обязан возмещать возникшие из этого убытки.

Денежные обязательства, от уплаты коих можно было отказаться в течение войны на основании постановления указанного в п. 1 рода, разрешается не оплачивать до истечения шести месяцев после ратификации мирного договора. Начиная со дня первоначального срока платежа, за период войны и следующие за ней шесть месяцев, по ним должны быть уплачены проценты из расчета пяти процентов годовых, не взирая на моратории; до дня, когда первоначально наступил срок платежа, должны быть уплачиваемы обусловленные проценты, если проценты выговаривались.

Договаривающиеся стороны сохраняют за собой право выработать более детальные постановления относительно вексельного и чекового права и валютных сделок.

Для ликвидации долговых требований и прочих частноправовых обязательств обеими договаривающимися сторонами взаимно признаются и допускаются в качестве полномочных защитников притязаний представляемых ими физических и юридических лиц признанные государством общества защиты интересов кредиторов.

3. Постановления этого соглашения не относятся к обращению ценных бумаг и к обязательствам, вытекающим из обладания бумагами, и урегулирование связанных с этим вопросов подлежит особому соглашению.

Относительно урегулирования взаимных государственных обязательств, вытекающих из публично-долговых отношений, из расчетов железнодорожных, почтовых и телеграфных ведомств т. п., договаривающиеся стороны заключают особые соглашения.

4. Договаривающиеся стороны согласны, что поскольку это совпадает с постановлениями п. 6, авторские права, права на промышленную защиту, концессии и привилегии и все подобные притязания публично-правового характера, которые подпали под ограничивающее действие постановлений указанного в п. 1 рода, восстанавливаются.

Обладатель права освобождается от сборов, причитающихся за время, когда он был лишен возможности им пользоваться; если же

сборы были уплачены, то подлежат возвращению; если государство получило благодаря тому, что вышеупомянутыми правами пользовались третьи лица, доходы, превосходящие причитающиеся сборы, то излишек выплачивается обладателю права. Поскольку государство использовало присвоенные права, обладатель права должен быть соответственно вознагражден.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет гражданам другой стороны, которые вследствие войны пропустили законный срок, установленный для действий, необходимых для обоснования или поддержания права на промышленную защиту, не нарушая правомерно приобретенных прав третьих лиц, срок не меньше года после ратификации мирного договора для того, чтобы предпринять эти действия. Права на промышленную защиту граждан одной стороны не могут быть объявлены на территории другой стороны недействительными из-за их неиспользования раньше, чем через четыре года после ратификации.

Постановления первого предложения абзаца 1 не применяются к концессиям и привилегиям, а также к аналогичным притязаниям публично-правового характера, поскольку они отменены или объявлены перешедшими в руки государства или местного самоуправления и остаются в их обладании на основании законодательных актов, распространяющихся на всех обитателей страны и на все права одинакового рода; в этих случаях вознаграждение управомоченного определяется постановлениями абзаца 1 статьи 5.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право выработать особые постановления относительно приоритета прав на промышленную защиту.

5. Сроки погасительной давности прав должны истекать на территории каждой из договаривающихся сторон для граждан другой стороны не раньше, как через год после ратификации мирного договора, поскольку они не истекли ко времени объявления войны. То же относится и к срокам предъявления талонов для возобновления купонных листов процентных и дивидендных бумаг, а также вышедших в тираж или по другим причинам подлежащих оплате ценных бумаг.

Восстановление прежнего положения допускается, если истец вследствие войны не мог в срок вчинить иска или если ответчик вследствие перерыва сношений не мог быть надлежащим образом представлен в процессе.

6. Деятельность учреждений, занимающихся на основании постановлений указанного в п. 1 рода, надзором, хранением, управлением или ликвидацией имущества или приемом платежей, должна протекать

согласно следующим основным положениям с соблюдением, однако, постановлений п. 7:

Имущество, находящееся под надзором, на хранении или в управлении должно быть немедленно выдано по требованию управомоченного; до принятия имущества управомоченным его интересы должны быть охранены.

Деньги и ценные бумаги, находящиеся в центральном учреждении для хранения ценностей, у официально признанного хранителя вкладов или в ином признанном государством для хранения учреждении, должны быть в течение трех месяцев после ратификации мирного договора предоставлены в распоряжение управомоченного; вместе с деньгами должны быть выданы проценты, считая четыре годовых со времени внесения вклада в учреждение, вместе с ценными бумагами – нарощенные проценты и дивиденды.

Постановления второго абзаца не должны касаться правомерно приобретенных прав третьих лиц. Платежи и другое исполнение обязательства со стороны должника, которые были приняты учреждениями, упомянутыми в начале этой статьи, или по их указанию, будут на территории договаривающихся сторон иметь те же последствия, как если бы их получил сам кредитор.

Частноправовые распоряжения, произведенные этими учреждениями или по их указанию, или по отношению к ним, остаются в силе для обеих сторон.

О деятельности учреждений, упомянутых в начале этой статьи, в особенности о получениях и выдачах, лицам, имеющим на то право, должны быть немедленно по их желанию выдаваемы справки.

Требования о возмещении убытков, причиненных деятельностью этих учреждений или действиями, произведенными по их указанию, могут быть предъявляемы лишь согласно постановлениям абзаца 1 статьи 5.

7. Участки земли или права на участок земли, привилегии на разработку недр земли, и права на пользование или эксплуатацию участков земли, предприятия или участие в предприятии, в особенности акции, отчужденные или принудительно-отобранные по постановлению указанного в п. 1 рода, должны быть возвращены свободными от всяких прав третьих лиц, тем временем возникших, прежнему управомоченному по требованию, которое должно быть заявлено в течение года после ратификации мирного договора; при этом управомоченный обязан вернуть выгоды, полученные им вследствие отчуждения или отобрания.

Постановления предыдущего абзаца не применяются, поскольку отчужденные имущества перешли в руки государства или местных самоуправлений и остаются в их обладании на основании законодательных актов, распространяющихся на всех обитателей страны и на все имущества одинакового рода. В этих случаях вознаграждение управомоченного определяется согласно постановлениям абзаца 1 статьи 5; при отмене такого перехода предусмотренное в предыдущем абзаце требование возврата может быть предъявлено в течение года после отмены.

Вопрос о сохранении в неповрежденном виде взятых имуществ остается открытым.

Статья 5.

Договаривающиеся стороны согласны, что гражданам обеих сторон должны быть возмещены убытки, которые они потерпели на основании постановления, указанного в п. 1 рода вследствие временного или постоянного лишения авторского права, прав на промышленную защиту, концессий, привилегий, и тому подобных правоприязнаний или вследствие надзора, хранения, управления или отчуждения его имущества, поскольку понесенный ущерб не устраняется восстановлением в прежнее положение. Это относится и к акционерам, которые в качестве граждан враждебных государств были лишены права на приобретение акций новых выпусков. То же относится и к убыткам, нанесенным гражданам невоенным каждой стороны во время войны вне территорий военных действий органами государства или населением противоречащими международному праву актами насилия над жизнью, здоровьем и имуществом. Это постановление относится и к убыткам, которые граждане одной стороны потерпели в качестве участников предприятий, находящихся на территории другой стороны.

Для установления ущерба, который должен быть возмещен согласно абзацу 1, имеет быть создана вскоре после ратификации мирного договора в имеющем еще быть определенным месте комиссия, образованная по одной трети из представителей обеих сторон и нейтральных членов; стороны обратятся к президенту швейцарского Союзного Совета с тем, чтобы он указал нейтральных членов, в том числе председателя комиссии.

Комиссия устанавливает основные положения, которыми она будет руководиться в своих решениях. Она устанавливает также порядок ведения дел, необходимый для выполнения ее задач, и постановляет о предпринимаемых для этого действиях. Ее решения принимаются в подкомиссиях, состоящих из одного представителя от каждой сторо-

ны и нейтрального председателя. Установленные подкомиссиями суммы должны быть уплачены через месяц после определения их размера.

Каждая из договаривающихся сторон немедленно уплатит за все предметы, реквизированные ею на ее территории у граждан другой стороны, поскольку это еще не сделано.

Относительно определения вознаграждения за такие имущественные ценности граждан одной стороны, которые, не принимая во внимание случаев, указанных в абзаце 3 п. 4 ж в абзаце 2 п. 7 статьи 4, были отчуждены без достаточной компенсации на территории другой стороны, будет установлено особое соглашение.

Статья 6.

Предусмотренный статьей VIII мирного договора обмен военнопленными определяется следующими положениями.

1. Военнопленные обеих сторон будут наивозможно скорее отпущены на родину, поскольку они не пожелают остаться в государстве, где находятся, или выехать в другую страну.

Начавшийся обмен раненых и больных военнопленных будет производиться наивозможно быстрее.

Россия допустит и будет по возможности поддерживать на своей территории австро-венгерские комиссии, которым будет поручена забота об австро-венгерских военнопленных.

Расходы по перевозке военнопленных до пограничной передаточной станции несет государство, возвращающее военнопленных.

2. При освобождении военнопленных им возвращается отнятое у них властями того государства, которое взяло их в плен, частное имущество, а также еще не выплаченная или не засчитанная часть их заработка; это обязательство не относится к письменным документам военного содержания,

3. Тотчас после подписания мирного договора имеет собраться в имеющем еще быть определенном месте, комиссия, состоящая из представителей обеих сторон, чтобы установить детали обмена.

4. Подлежащие, согласно положениям международного права, возвращению расходы на военнопленных обеих сторон будут взаимно определены в соответствии с числами военнопленных.

Статья 7.

Возвращение гражданских пленных определяется следующими положениями.

1. Интернированные или высланные гражданские пленные обеих сторон будут возможно скорее бесплатно отправлены на родину, поскольку они не пожелают остаться в том государстве, в котором они находятся, или выехать в другую страну.

Заключенное в Петрограде соглашение относительно возвращения гражданских пленных будет осуществляться наивозможно скорее.

Предусмотренная в п. 3 статьи 6 комиссия должна разрешить оставшиеся открытыми при переговорах в Петрограде вопросы и наблюдать за осуществлением заключенных соглашений.

2. Граждане одной из договаривающихся сторон, которые при начале войны имели местожительство на территории другой стороны или имели там промышленное или торговое предприятие и которые там больше не находятся, могут вернуться обратно, как только другая сторона не будет более находиться в состоянии войны. В возвращении может быть отказано только по причинам внутренней безопасности государства.

В качестве удостоверения достаточен выданный властями собственного государства паспорт, в котором будет указано, что владелец его принадлежит к обозначенным в предыдущем абзаце лицам. Виза на паспорте не обязательна.

3. Граждане каждой из договаривающихся сторон не будут подлежать на территории другой стороны за то время, в продолжение которого вследствие войны была прервана работа их промышленных или торговых предприятий или иная их промысловая деятельность, никаким обложениям, податям, налогам или сборам за их промышленное или торговое предприятие или другую промысловую деятельность. Суммы, которые согласно вышеуказанному не должны быть уплачены, но которые были уже взысканы, должны быть возвращены в течение шести месяцев после ратификации мирного договора.

Постановления предыдущего абзаца соответственно применяются к торговым и промышленным обществам, в которых граждане одной из сторон состояли в качестве членов, акционеров или как-нибудь иначе принимали участие, и предприятия которых на территории другой стороны не функционировали вследствие войны.

Статья 8.

Каждая из договаривающихся сторон обязуется чтить и содержать в порядке находящиеся на ее территории могилы, как военных, так и других граждан другой стороны, умерших во время интернирования или высылки; уполномоченным этой стороны предоставляется с согласия местных властей принимать меры к уходу за могилами и сообразному их украшению.

Детальное договорное урегулирование этого вопроса подлежит ведению особой смешанной комиссии, имеющей быть учрежденной в возможно непродолжительном времени.

Статья 9.

Гражданам каждой из договаривающихся сторон, которые сами или предки которых являются выходцами из территорий другой стороны, должно быть предоставлено по соглашению с властями этой стороны право возвращения на родину, из которой происходят он или их предки, в течение десяти лет после ратификации мирного договора.

Лица, имеющие право реэмиграции, должны по их заявлению быть освобождены от принадлежности к государству, гражданам которого они до сих пор были. Их письменным или устным сношениям с дипломатическими и консульскими представителями страны, из которой происходят они или их предки, не должно ставить никаких препятствий или затруднений.

Возвращающиеся должны получить соответствующее вознаграждение за причиненный им во время войны вследствие их происхождения ущерб, а при осуществлении своего права реэмиграции они не должны терпеть никакого вреда имущественно-правового характера. Они имеют право ликвидировать свое имущество и вырученную сумму взять с собой так же, как и прочее свое движимое имущество; кроме того, они могут отказаться от арендных договоров при условии предупреждения за шесть месяцев, причем арендодатель не имеет права предъявить иска об убытках, причиненных ему досрочным расторжением арендного договора.

Статья 10.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет военнопленным другой стороны полное освобождение от наказания за все совершенные ими деяния, за которые предусмотрены наказания по суду или дисциплинарные взыскания, гражданам невоенным другой стороны, которые в течение войны были интернированы или высланы, за совершенные ими во время интернирования или высылки деяния, за которые предусмотрены наказания по суду и дисциплинарные взыскания, и всем гражданам другой стороны за совершенные в пользу этой стороны наказуемые деяния.

Предусмотренное в предыдущем абзаце освобождение от наказания не распространяется на деяния, совершенные после ратификации мирного договора.

Поскольку предыдущими постановлениями предоставляется свобода от наказания, постольку не возбуждаются новые уголовные преследования, начатые же прекращаются, а уже присужденные наказания не приводятся в исполнение. Но военнопленные, находящиеся под предварительным арестом или в тюремном заключении за, измену

династии или государству, убийство, разбой, грабительское вымогательство, умышленный поджог или преступление против нравственности, могут быть оставлены в заключение до их возвращения на родину.

Договаривающиеся стороны предоставляют своим гражданам полное освобождение от наказания за их участие в военной промышленности и за военные работы, к которым они были привлечены во время нахождения их в плену.

Статья 11.

К торговым судам договаривающихся сторон и к их грузам применяется, не взирая на противоположные решения призовых судов, VI Гаагская конвенция от 18-го октября 1907 года о положении неприятельских торговых судов при начале военных действий; при этом постановляется нижеследующее.

Разрешение на выход из гавани в смысле абзаца 1 статьи 2 вышеупомянутой конвенции может считаться данным лишь тогда, когда оно признано и другими неприятельскими морскими державами. Торговые суда, которые согласно абзацу 2 статьи 2 конвенции были реквизированы, должны быть либо возвращены с вознаграждением за время их использования со всем инвентарем, включая корабельные бумаги, корабельные деньги и вещи, принадлежащие экипажу, либо, в случае их гибели, должна быть возмещена их стоимость в деньгах. По отношению к торговым судам, которые не были реквизированы, государство, к которому они принадлежали, должно возместить расходы по содержанию их в исправности, но не плату за стоянку в гавани и другие связанные с ней расходы. Торговые суда, которые по своей конструкции могут быть обращены в военные, приравниваются, вопреки статье 5 конвенции, к остальным торговым судам.

Постановления этой статьи применяются также к тем торговым судам, которым уже до начала войны был воспрещен выход из гавани или которые были тогда реквизированы или захвачены, независимо от вытекающих из этого нарушения международного права притязаний на возмещение убытков. Торговые суда договаривающихся сторон, захваченные в качестве призов, будут окончательно рассматриваться как таковые, если для подписания мирного договора они были признаны законным приговором призового суда призами и если они не подпадают под постановления предыдущего абзаца. В других же случаях они должны быть возвращены; если же они погибли, то стоимость их должна быть возмещена деньгами. Эти постановления соответственно применяются к захваченным в качестве призов корабельным грузам граждан договаривающихся сторон. Однако имущество граждан одной

стороны, которое на судах под неприятельским флагом было захвачено другой стороной, должно быть во всех случаях возвращено управомоченному, а если это невозможно, то стоимость его должна быть возмещена деньгами.

Торговые суда одной из договаривающихся сторон, которые в нейтральных территориальных водах были задержаны, конфискованы или потоплены военными силами другой стороны, должны быть, равно как и их грузы, не взирая на противоположные решения призовых судов, возвращены, а если они более не существуют, то стоимость их должна быть возмещена деньгами; за время до возвращения или возмещения стоимости судна должно быть дано вознаграждение.

Торговые суда, которые согласно предыдущим постановлениям должны быть возвращены, подвергаются запротоколированному осмотру лица, уполномоченного принять судно, и представителя портовых властей. Под ответственностью за каждую произвольную или умышленную задержку суда предоставляются тотчас же после ратификации мирного договора в том состоянии, в котором они находятся, и в той гавани, где они стоят, в распоряжение государства, к которому они принадлежали. Высланному экипажу должен быть предоставлен свободный проезд к кораблю и оказано всяческое содействие.

Если такое судно в день ратификации находится в плавании, то по окончании рейса и разгрузки находящегося на нем в этот день груза и во всяком случае не позже, чем через месяц, оно должно быть возвращено; за промежуточное время уплачиваются фрахты по наивысшей дневной ставке.

Если за время использования состояние судна, подлежащего согласно абзацу 2 возвращению, ухудшилось больше, чем от обычного изнашивания, то должно быть уплачено вознаграждение, при чем принимается также во внимание потеря времени до приведения судна в пригодное к употреблению состояние.

То же самое относится к судну, подлежащему возвращению согласно абзацу 4, даже если оно не было реквизировано. За порчу или потери, которые были причинены после прекращения военных действий поведением стороны, обязанной вернуть корабль, должно быть во всех случаях уплачено вознаграждение.

В качестве возмещения за несуществующее более судно должна быть уплачена продажная цена, которую оно имело бы в день ратификации мирного договора, а также соответствующее вознаграждение за потерю дохода в течение времени, пока судно, имеющее заменить погибшее, не начнет свою службу.

В качестве вознаграждения за использование должен быть уплачен фрахт по нормальной дневной ставке, а погибший груз и корабельные запасы должны быть возмещены по продажной цене в день ратификации мирного договора.

Тотчас же после ратификации мирного договора имеет собраться для проведения в жизнь предыдущих постановлений комиссия, состоящая из двух представителей каждой из договаривающихся сторон и нейтрального председателя в месте, которое должно быть еще определено в будущем. Стороны обратятся к президенту швейцарского Союзного Совета с тем, чтобы он указал председателя комиссии.

Комиссия должна преимущественно решать вопросы о том, имеются ли в отдельных случаях основания для возвращения или возмещения стоимости судна или для уплаты вознаграждения и определять размер уплачиваемых сумм в валюте государства, к которому судно принадлежало.

Суммы должны быть в течение месяца после определения их размера предоставлены в распоряжение государства, к которому судно принадлежало, для передачи уполномоченному.

За всякое промедление в уплате должны уплачиваться проценты в обычном для данной страны размере.

Статья 12.

Настоящий дополнительный договор, составляющий существенную часть мирного договора, имеет быть ратифицирован, и обмен ратификационными грамотами имеет состояться одновременно с обменом ратификационными грамотами мирного договора. Он вступает в силу, поскольку в нем не постановлено что-либо иное, одновременно с мирным договором.

Для дополнения настоящего дополнительного договора, в особенности для заключения предусмотренных в нем дальнейших соглашений, должны собраться в имеющем еще быть определенным месте возможно скорее после ратификация представители договаривающихся сторон.

В удостоверение сего уполномоченные собственноручно подписали настоящий дополнительный договор.

Подлинный в двух экземплярах.

Брест-Литовск, 3 марта 1918 года.

(Подписи)

Приложение 4.

Относительно экономических отношений между Россией и Болгарией устанавливается следующее соглашение:

1) Договаривающиеся стороны обязуются начать возможно скорее после заключения всеобщего мира между Болгарией с одной стороны и находящимися с ней в настоящее время в состоянии войны государствами с другой, переговоры относительно заключения нового торгового договора.

2) До указанного срока и во всяком случае до 31-го декабря 1919 г. каждая из договаривающихся сторон предоставит гражданам другой стороны относительно торговли и судоходства те же права, какие она предоставляет относительно торговли и судоходства гражданам наиболее благоприятствуемой державы. Это постановление распространяется в особенности:

а) на ввоз, вывоз, обратный вывоз и провоз товаров, на таможенные сборы и таможенные формальности, на внутренние налоги на потребление и подобные им, и на запрещения передвижения;

б) на образ действий государственных или стоящих под контролем государства администраций монополий одной из договаривающихся сторон по отношению к покупателям или поставщикам другой стороны при установлении цен или в других деловых сношениях;

3) во все время применения принципа наибольшего благоприятствования ни одна из сторон не установит в ущерб другой стороны на одной из границ своей территории более высокие ввозные или вывозные пошлины, чем на какой-либо другой;

4) ни одна сторона не заявит притязаний на преимущества, которые одна сторона предоставляет или предоставит в будущем какому-либо другому государству на основании существующего или будущего таможенного союза, или которые она допускает при ограниченных пограничных сношениях;

5) договаривающиеся стороны согласны, что, начиная с 30 июня 1919 г., каждая из них может отказаться от настоящего соглашения при условии предупреждения за шесть месяцев.

**РУССКО-БОЛГАРСКИЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОГОВОР К
МИРНОМУ ДОГОВОРУ, ЗАКЛЮЧЕННОМУ МЕЖДУ
РОССИЕЙ С ОДНОЙ СТОРОНЫ И ГЕРМАНИЕЙ, АВСТРО-
ВЕНГРИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ С ДРУГОЙ.**

Так как статья XII мирного договора, подписанного сегодня между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой, предусматривает заключение дополнительных договоров между договаривающимися сторонами, то полномочные представители Российской Федеративной Советской Республики, а именно:

Григорий Яковлевич Сокольников, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов,

Лев Михайлович Карахан, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов,

Георгий Васильевич Чичерин, помощник Народного комиссара по иностранным делам и

Григорий Иванович Петровский, народный комиссар по внутренним делам,

и полномочные представители Болгарского королевства, а именно:

Андрей Тошев, королевский чрезвычайный посланник и полномочный министр в Вене,

Петр Ганчев, полковник генерального штаба, королевский болгарский военно-уполномоченный и флигель-адъютант его величества короля Болгар и прикомандированный к высочайшей особе его величества германского императора, д-р Теодор Анастасов, королевский первый секретарь миссии,

согласились этим дополнительным договором урегулировать все упомянутые в статье XII мирного договора вопросы и приняли по этому поводу следующие постановления:

Статья I.

При возобновлении консульских сношений согласно ст. X мирного договора каждая из договаривающихся сторон допустит консулов другой стороны во все места своей территории, поскольку еще до войны не существовало изъятий для отдельных мест или частей территории, и поскольку эти изъятия после войны будут сохранены по отношению ко всякой третьей державе без различия.

Каждая сторона сохраняет за собой право, но с учетом необходимости военной необходимости, допустить консулов другой стороны в известные места лишь после заключения всеобщего мира.

Статья 2.

Каждая из договаривающихся сторон возместит другой все убытки, которые в пределах ее территории во время войны были причинены вопреки международному праву действиями органов власти или населением движимому или недвижимому имуществу.

Статья 3.

Так как все договоры, конвенции и соглашения между Россией и Болгарией, имевшие силу до войны, с ее объявлением должны считаться уничтоженными, то правительства обеих сторон обязуются заключить консульские и прочие договоры для урегулирования правовых и торговых сношений. Эти договоры имеют быть заключены в срок, предусмотренный в приложении 4 к мирному договору между Россией и державами четверного союза.

Статья 4.

Почтовые и телеграфные сношения между Россией и Болгарией будут возобновлены тотчас же после ратификации настоящего договора и будут происходить согласно постановлениям почтово-телеграфной конвенции, соглашениям и регламентам международного почтово-телеграфного союза.

Статья 5.

Все временные законы, приказы и распоряжения, которые, в течение войны имели силу, отменяются с ратификацией мирного договора.

Юридические лица и общества, приравненные одной из договаривающихся сторон к гражданам другой, будут и впредь признаваться таковыми.

Статья 6.

Все долговые отношения частных и юридических лиц и обществ одной стороны, находящихся на территории другой, восстанавливаются в том виде, как они существовали до войны.

Договаривающиеся стороны согласны применять в отношении долговых обязательств граждан обеих сторон постановления, заключающиеся в §§ 2 и 3 статьи 7 (глава третья) и в статье 10 (глава третья) русско-германского дополнительного договора, подписанного в Брест-Литовске 3 марта 1918 года.

Гражданам обеих сторон предоставляются те же льготы, какие каждая из договаривающихся сторон предоставляет собственным гра-

жданам. Это относится и к тем льготам, которые каждая из договаривающихся сторон временно отменяла в течение войны и возобновила по окончании ее.

Статья 7.

Граждане договаривающихся сторон могут вернуться на родину, при чем они имеют право ликвидировать свое имущество и вырученную сумму взять с собой, равно, как и прочие движимые вещи.

Статья 8.

Лица, коим на основании упомянутых в статье 5 законов военного времени был нанесен ущерб, по мере возможности восстанавливаются в своих правах.

После ратификации этого договора обе стороны одновременно приступят к возвращению реквизированных на основании законов военного времени имуществ. Далее договаривающиеся стороны взаимно обязуются одновременно возместить гражданам другой стороны причиненный им на их территории в продолжение войны ущерб, безразлично, относится ли этот ущерб к жизни и здоровью вследствие примененных мер или к имуществу вследствие ликвидации, секвестра, ареста, реквизиции или других противоречащих международному праву действий.

Род и способ оценки понесенных вследствие вышеупомянутых обстоятельств убытков будут урегулированы между обеими сторонами, как в смысле долженствующих быть положенными в основу принципов, так и в смысле осуществления, при тех же условиях, которые предусмотрены статьями 13, 14, 15 (глава четвертая) русско-германского дополнительного договора от 3 марта 1918 года.

Статья 9.

Все военнопленные – инвалиды или негодные к военной службе – немедленно отпускаются на родину. Все остальные военнопленные, а также все лица, задержанные вследствие военных или общественных мероприятий, подлежат обмену возможно скорее после ратификации этого договора. Обмен будет производиться специальной комиссией, образованной обеими сторонами.

Граждане невоенные другой стороны будут сейчас же освобождены.

Договаривающаяся сторона, которая задержала их или интернировала, будет нести расходы по их переезду от места их настоящего пребывания до места их жительства, откуда они были уведены.

Каждая из договаривающихся сторон обязуется возместить расходы, которые другая сторона несла по отношению к ее попавшим в плен гражданам.

Статья 10.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет находящимся на ее территории военнопленным и интернированным гражданам невоенным, и вообще гражданам другой стороны освобождение от наказания согласно постановлениям, содержащимся в статье 23 (глава седьмая) русско-германского дополнительного договора, подписанного в Брест-Литовске 3 марта 1918 года.

Статья 11.

Настоящий дополнительный договор вступает в силу, поскольку не постановлено что-либо иное, одновременно с подписанным 3 марта 1918 года в Брест-Литовске мирным договором и составляет его существенную часть. Этот дополнительный договор также должен быть ратифицирован, и обмен ратификационными грамотами должен состояться в Берлине, как только это будет возможно, одновременно с обменом ратификационными грамотами мирного договора.

В удостоверение сего уполномоченные обеих сторон собственноручно подписали настоящий дополнительный договор.

Подлинный в 2 экземплярах.

Брест-Литовск, 3 марта 1918 года.

(Подписи)

Приложение 5.

Относительно экономических отношений между Россией и Турцией устанавливается следующее соглашение:

1) Договаривающиеся стороны обязуются начать возможно скорее после заключения всеобщего мира между Турцией с одной стороны и находящимися с ней в настоящее время в состоянии войны государствами с другой переговоры относительно заключения нового торгового договора.

2) До указанного срока и во всяком случае до 31-го декабря 1919 года каждая из договаривающихся сторон предоставит гражданам другой стороны относительно торговли и судоходства те же права, какие она предоставляет относительно торговли и судоходства гражданам наиболее благоприятствуемой державы. Это постановление распространяется в особенности:

а) на ввоз, вывоз, обратный вывоз и провоз товаров, на таможенные сборы и таможенные формальности, на внутренние налоги на потребление и подобные им, и на запрещения передвижения-

б) на образ действий государственных или стоящих под контролем государства администраций монополий одной из договаривающихся сторон по отношению к покупателям или поставщикам другой стороны при установлении цен или в других деловых сношениях;

3) во все время применения принципа наибольшего благоприятствования ни одна из сторон не установит в ущерб другой стороны на одной из границ своей территории более высокие ввозные или вывозные пошлины, чем на какой-либо другой;

4) ни одна сторона не заявит притязаний на преимущества, которые одна сторона предоставляет или предоставит в будущем какому-либо другому государству на основании существующего или будущего таможенного союза, или которые она допускает при ограниченных пограничных сношениях;

5) договаривающиеся стороны согласны, что, начиная с 30 июня 1919 года, каждая из них может отказаться от настоящего соглашения при условии предупреждения за шесть месяцев.

**РУССКО-ТУРЕЦКИЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОГОВОР
К МИРНОМУ ДОГОВОРУ, ЗАКЛЮЧЕННОМУ
МЕЖДУ РОССИЕЙ С ОДНОЙ СТОРОНЫ И ГЕРМАНИЕЙ,
АВСТРО-ВЕНГРИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ С ДРУГОЙ**

Так как некоторые статьи коллективного договора о мире, подписанного сегодня в Брест-Литовске между Россией с одной стороны и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией с другой, предусматривают заключение особых соглашений между заинтересованными договаривающимися государствами, то полномочные представители Российской Федеративной Советской Республики, а именно:

Григорий Яковлевич Сокольников, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов,

Лев Михайлович Карахан, член Центрального Исполнительного Комитета Советов Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов,

Георгий Васильевич Чичерин, помощник народного комиссара по иностранным делам и

Григорий Иванович Петровский, народный комиссар по внутренним делам,

и полномочные представители Оттоманской империи, а именно:

Его высочество Ибрагим Хакки Паша, бывший великий визирь, член Оттоманского сената, полномочный посол его императорского величества султана в Берлине,

Его превосходительство генерал от кавалерии, генерал-адъютант его императорского величества султана и военно-уполномоченный его величества султана при его величестве германском императоре Зеки Паша

согласились урегулировать дополнительным договором все относящиеся сюда вопросы и приняли по этому поводу следующие постановления:

Статья I.

Приняты нижеследующие постановления, определяющие детали осуществления эвакуации и возвращения оккупированных областей, о которых идет речь в абзаце 2 статьи 4 коллективного мирного договора.

1) Для этой цели Россия обязуется удалить по ту сторону существовавшей до войны границы все свои силы, находящиеся в упомянутых провинциях, и всех должностных лиц, как гражданских, так и

военных, в промежутки времени от 6 до 8 недель после подписания настоящего договора.

2) Командующие действующими армиями России и Турции на азиатском фронте установят согласно постановлениям п. 1 условия эвакуации и отхода русских войск по ту сторону границы и меры, способные обеспечить ее безопасность.

3) Во время эвакуации оккупированных территорий Россия обеспечит в них безопасность впредь до занятия их турецкими войсками. Она примет необходимые меры, чтобы помешать актам мести, грабежа, преступлениям и другим правонарушениям; чтобы здания и сооружения в упомянутых областях, в том числе и военные, равно как и мебель и принадлежности, остались невредимыми и были предохранены от разрушения. Командующие армиями договаривающихся сторон разрешат на месте эти важные вопросы.

Подъездные пути и другие железные дороги, сооруженные в упомянутых областях, их подвижной состав, равно как и мосты, останутся в том же исправном виде, чтобы облегчить пропитание населения. То же относится и к зданиям, отведенным под военные нужды.

4) Россия употребит на охрану границы одну дивизию на каждые 150 или более километров, демобилизует остальную армию и отправит ее внутрь страны.

5) Россия обязуется демобилизовать и совершенно распустить армянские четы, состоящие из турецких и русских подданных, которые находятся на русской территории и в оккупированных турецких областях.

6) Обе договаривающиеся стороны заключат соглашение для урегулирования вопроса о пропитании населения упомянутых провинций до восстановления нормального порядка.

7) Россия не будет сосредоточивать на своей границе или на Кавказе войск в размере, превышающем одну дивизию, даже в учебных целях, впредь до заключения всеобщего мира.

Если таковая концентрация окажется необходимой по соображениям внутренней безопасности, требуется предварительное предложение об этом держав четверного союза.

Напротив того, Турция вынуждена необходимостью продолжения войны против остальных своих врагов оставить свою армию на военном положении.

Статья II.

Договаривающиеся стороны в течение 3 месяцев после ратификации настоящего договора образуют две смешанные русско-турецкие комиссии. Первая установит пограничную линию, отделяющую Россию от Турции, начиная от места, где три границы – русская, турецкая и персидская встречаются, до места, где пограничная линия доходит до границ 3 санджаков: Карса, Ардагана и Батума. На этом протяжении комиссия будет руководствоваться пограничной линией, существовавшей до войны. Пограничные знаки, разрушенные во время военных действий, будут восстановлены и исправлены согласно картам и протоколам пограничной комиссии 1880 г.

Вторая комиссия установит границу между Россией и тремя подлежащими эвакуации Россией санджаками в соответствии со вторым абзацем статьи 4 коллективного мирного договора. Граница будет установлена в том виде, как она существовала до русско-турецкой войны 1877-78 года.

Статья III.

Жители и общины каждой из договаривающихся сторон, имеющие права собственности или владения на недвижимости, расположенные по другую сторону границы, будут иметь право пользоваться ими, обрабатывать их или сдавать в аренду, управлять и вообще распоряжаться ими лично или через посредство уполномоченных лиц.

Никаких препятствий не будет ставиться при переходе через границу упомянутым жителям и представителям вышеуказанных общин по предъявлении ими паспортов, которые будут выдаваться подлежащими властями их местожительства и которые будут визированы властями другой стороны.

Для упомянутых жителей и представителей вышеуказанных общин будут установлены льготы в виде освобождения от таможенных пошлин провозимых ими через границу местных сельскохозяйственных продуктов, сельскохозяйственных орудий, съестных припасов, необходимых для пропитания, удобрительных материалов, семян, строительных материалов и рабочего скота.

Договаривающиеся стороны оставляют за собой право заключить впоследствии особое соглашение, чтобы урегулировать детали содержащихся в двух предыдущих абзацах постановлений.

Статья IV.

Договаривающиеся стороны обязуются после ратификации настоящего договора допустить к исполнению обязанностей генеральных консулов, консулов или вице-консулов во всех аортах, городах или

других местах их территорий за исключением пунктов, куда они не сочтут возможным допустить упомянутых должностных лиц, но с тем, чтобы такие же изъятия были применены по отношению ко всем иностранным державам.

В отношении привилегий и полномочий упомянутых должностных лиц во время предусмотренного в статье VI переходного периода будет на основе взаимности применяться тот же порядок, как и к соответственным должностным лицам наиболее благоприятствуемой нации.

Статья V.

Каждая из договаривающихся сторон обязуется возместить все убытки и потери, которые в пределах ее территории во время войны были нанесены действиями органов власти или населением зданиям и инвентарю консульств, равно как консульским чинам и служащим другой стороны.

Статья VI.

Так как все договоры, конвенции, соглашения или другие акты и трактаты, существовавшие раньше между договаривавшимися сторонами, были уничтожены самым фактом объявления войны, то правительство России и правительство Османской империи обязуются заключить консульскую конвенцию и другие договоры, какие они найдут необходимыми, чтобы урегулировать свои правовые отношения. Эти договоры имеют быть заключены в срок, определенный в приложении 5 к коллективному мирному договору для заключения договора о торговле и судоходстве. Переходный период для применения постановления последнего абзаца статьи IV, равно как право отказа от договора, признанное за обеими сторонами, будут те же, какие указаны в упомянутом приложении.

Статья VII.

Почтовые и телеграфные сношения между Россией и Османской империей будут возобновлены тотчас же после ратификации настоящего договора и будут происходить согласно постановлениям почтовых и телеграфных конвенций, соглашений и регламентов международного союза.

Статья VIII.

Во исполнение возведенного в статье VII коллективного мирного договора принципа обе договаривающиеся стороны заявляют, что они считают уничтоженным и не существовавшим всякий международный акт, который раньше был создан с целью установить в Персии зоны влияния и исключительные интересы. Обе стороны выведут свои войска из персидской территории. С этой целью они войдут в сношения с правительством этого государства, чтобы выработать детали эвакуации и меры, необходимые для обеспечения того, чтобы политиче-

ская и экономическая независимость и территориальная неприкосновенность страны были также уважаемы другими государствами.

Статья IX.

Все законы, приказы и распоряжения, которые были изданы на территории одной стороны по отношению к гражданам другой в виду войны, которую вело государство, и которые имели целью произвести какие бы то ни было изменения в их частных правах (законы военного времени), перестают существовать одновременно с ратификацией коллективного мирного договора.

Юридические лица и общества, признанные законодательством одной из сторон как принадлежащие к национальности другой, будут и впредь признаваться таковыми.

Статья X.

Все долговые отношения частных и юридических лиц и обществ одной стороны, находящихся на территории другой, восстанавливаются в том виде, как они существовали до войны.

Договаривающиеся стороны согласны применять в отношении долговых обязательств граждан обеих сторон постановления, заключающиеся в §§ 2 и 3 статьи 7 (глава третья) и в статье 10 (глава третья) русско-германского дополнительного договора, подписанного в Брест-Литовске 3 марта 1918 г.

Гражданам обеих сторон предоставляются те же льготы, какие каждая из договаривающихся сторон предоставляет собственным гражданам, которые по военным обстоятельствам были поставлены в невозможность своевременно охранять свои права.

Статья XI.

Русские граждане мусульманского вероисповедания получают право эмигрировать в Турцию, ликвидируя свое имущество и увозя с собой свое достояние.

Статья XII.

Лица, коим на основании упомянутых в статье IX законов военного времени был нанесен ущерб, по мере возможности восстанавливаются в своих правах.

После ратификации «того договора обе стороны одновременно приступят к возвращению реквизированных на основании упомянутых законов имуществ.

Далее договаривающиеся стороны взаимно обязуются одновременно возместить гражданам другой стороны причиненный им на их территории в продолжение войны ущерб, безразлично, относится ли этот ущерб к жизни и здоровью вследствие примененных мер или к имуще-

ству вследствие ликвидации, секвестра, конфискации, реквизиции или насильственного лишения движимого и недвижимого имущества.

Способ оценки понесенных вследствие вышеупомянутых обстоятельств убытков и другие относящиеся сюда вопросы, а также действия, которые должны быть предприняты по этому поводу, будут урегулированы между обеими сторонами на тех же условиях, которые предусмотрены статьями 14, 15 и 16 (глава четвертая) русско-германского дополнительного договора от 3 марта 1918 года.

Статья XIII.

Все военнопленные – инвалиды или негодные к военной службе – немедленно отпускаются на родину. Все остальные военнопленные, а также все лица, задержанные вследствие военных или общественных мероприятий, подлежат обмену возможно скорее.

Немедленно после ратификации этого договора обмен начнет производиться специальными комиссарами, назначенными обеими сторонами.

Расходы по перевозке военнопленных до порта или до границы несет государство, которое взяло их в плен.

Граждане невоенные другой стороны будут сейчас же освобождены. Договаривающаяся сторона, которая задержала их или интернировала, будет нести расход по их переезду от места их настоящего пребывания до их местожительства, откуда они были уведены.

Статья XIV.

Каждая из договаривающихся сторон предоставляет находящимся на ее территории военнопленным и интернированным гражданам невоенным, и вообще гражданам другой: стороны, амнистии согласно постановлению, содержащимся в статье 23 (глава седьмая) русско-германского дополнительного договора, подписанного в Брест-Литовске 3 марта 1918 года.

Настоящий дополнительный договор вступает в силу, поскольку не постановлено что – либо иное, одновременно с подписанным 3 марта 1918 г. в Брест-Литовске мирным договором и составляет его существенную часть. Этот дополнительный договор также должен быть ратифицирован, и обмен ратификационными грамотами должен состояться в Берлине одновременно с обменом ратификационными грамотами мирного договора.

В удостоверение сего уполномоченные обеих сторон собственноручно подписали настоящий дополнительный договор.

Подлинный в двух экземплярах.

Брест-Литовск, 3 марта 1918 года.

(Подписи)